Die "Albendpost Tägliche Auflage

1 Cent.

Chicago, Samftag den 18. Juli 1891. - 5 Uhr-Ausgabe.

3. Jahrgang. — No. 169.

Telegraphische Depeschen.

Geliefert bon ber United Breg.)

Inland.

Gin Mörder begundigt. Madifon, Wis., 18. Juli. Gouver= neur Bed begnadigte heute Bartlen Glif: ford von Milmaufee, ber vor 9 Jahren ber Ermorbung von Capt. 28. R. Bugh Don Racine fchuldig befunden murbe.

Es maren icon zwei vergebliche Ber= jude unter ben Gouverneuren Rust und Soard in Intereffe Gliffords gemacht worden. Dlau glaubt, daß bie Begna bigung unter ber Bedingung gemährt morden ift, bag Clifford nie wieder fpielt ober geistige Getrante trinft.

Ge nucht.

Indianapolis, 18. Juli. Beute fruh um 1 11hr brangen 50 unbefannte Manner in bas Gefängniß gu Spencer, 3nb., und lynchten Grant Dice, ber megen angeblicher Ermorbung von Chancy processirt merben follte. Gie hängten ihn an ber Bellenthure auf.

Geheimnifvoller Morb.

Long Prairie, Minn., 18. Juli. Große Aufregung herricht über die Auf: findung ber Leiche von Frau Bender, ber Gattin von Billiam Benber, in ber Rahe ihres Saufes por bem Städtchen braugen. Die Frau mar feit Montag verschwunden; bod fiel bies nicht befonbers auf, ba Benber hier arbeitete. Die Leide bot einen entschlichen Unblid. Es liegt unzweifelhaft ein ichweres Ber= brechen vor, und man hat Benber, ber feine Gpur von Betrübnig zeigt, in bringendem Berbacht, wenigstens Dit: miffer gemejen gu fein.

Strifer, Straflinge und Golbaten.

Rafhville, Tenn., 18. Juli. Hus Briceville, bem Schauplate bes Streites mit ben Grubenarbeitern megen ber Un= ftellung von Sträflingen murbe verflof= fene Racht berichtet, bag bie Dilig im Thale campirt, und bag bie umliegenben Berge von bemaffneten Stritern mimmeln; follten lettere einen gemein: Schaftlichen Angriff machen, jo ift es beinahe ficher, daß bas Militar vernich= tet würde. Der Befchlshaber ber Milig hat telegraphijd bringend um Berftartungen erfucht.

Gines Stiefvaters Berbrechen.

Leominfter, Maff., 18. Juli. Die 14jahrige Unnie Lawrence hat ber Poli= gei eine hochsensationelle Beschichte über ihren Stiefpater Batrid &. Doolan er= gahlt, infolge beffen biefer verhaftet murbe. Darnach ift fie ichon feit ihrem achten ober neunten Lebensjahr bestänbig bas Opfer ber Belufte ihres Stiefvaters Art fehr fchmachvoll behandelt haben foll. Meineid gezwungen haben; bamals befcmor fie, bag ein gemiffer Carl Ros: nell einen verbrecherischen Ungriff auf fie verübt habe; Rosnell wurde haupt= fächlich auf ihr Zeugniß bin gu 6 Jahren Strafhaft verurtheilt und ftarb im Ge= fangnig - und jest erflart Unnie, bak an ihren Aussagen fein mahres Wort

gemefen fei. Der Bod als Gartuer.

St. Louis, 18. Juli. Geftern Rach= mittag verhaftete ber Bunbes- Geheimunligift 3. B. McCullough ben Nathan Cohen, einen Agenten von Didermans "Counterfeit Detector", weil er angeb: lich einen Betrag bes falfden Gelbes, welches ihm bas Bunbes: Schahamt mit fich zu führen erlaubte, angubringen verfucht hatte. Bur Beit hatte er falfches Gelb im Betrage von etwa \$600 bei fich, und bie Rummern ber falichen Scheine ftimmen nicht mit benen, welche in Bafhington aufnotirt murben. Coben behauptet, er habe im Raufch bummes Beug gemacht.

Bom Blit erichlagen.

Clintonville, Bis., 18. Juli. Ge= ftern gegen Abend muthete ein heftiger Gemitterfturm, und babei murben ber betagte henry Bangloff und feine Gat= tin vom Blit getöbtet; fie befanden fich gur Beit in ihrer Wohnung auf verichies benen Stodwerfen. Der Mann murbe

Aberdies gräßlich verbrannt. In Die goldne Freiheit.

Deabwood, S. D., 18. Juli. Ge: ftern fam es bier gu einem allgemeinen Befangenenausbruch. Fünf Baftlinge, welche fammtlich fcmerer Eriminalver: brechen beschulbigt find, brachen "glud: lich" aus. Gie arbeiteten fich burch bie Badfteinmauer bes Gefängniffes; wie fie aber ans ben ftahlernen Rafigen und Bellen heraustommen fonnten, bas ift ein Geheimniß. Es ift noch teiner ber: felben wieber eingefangen worden.

Auch eine "Fenerbestattung".

Rafhua, R. S., 18. Julie Die Leiche bes jungften Rindes von Prosper Saubette lag geftern im Garge, welcher In ber elterlichen Bohnung ftanb, und ringsum brannten Rergen. Bloglich eine ber Rergen um, bie Flamme feste bas Sterbefleid in Brand, und che bas Feuer geloscht werben fonnte, hatte to ben Leichnam verzehrt.

Angetommene Dampfer.

New Port: "Wieland" von Sam-

Liverpool: "Etruria" von Rem Dort. London: In Sicht "Slovonia" und "Baesland" von Rem Port. . Bremen: "Gibe" von Dem Port.

Wetterbericht.

Für bie nachften 18 Stunden folgen es Better in Juinois: Coon; beftar: ige Temperatur, nur ein wenig tübler | n nörblichen Illinois; Nordwestwinde.

Musland.

Lawine im Riefengebirg. Barrachsborf, Bohmen, 18. Juli. Gine große Lamine ging im Riefen: gebirge nieder und blodirte bas Schling: und bas Glband Thal. Man fürchtet. baß fie auch einige Bohnungen begraben

Elf Meniden getödtet.

London, 18. Juli. Bu Ince, einem fleinen Ort am Manchester-Schiffscanal, unweit ber Müntung bes Merfenfluffes, fturgte ein Ballaftzug über die Bojdung bes Canals und 11 Berfonen murden getödtet.

Arabi Bajdas Schicial.

London, 18. Juli. Gine Depefche aus Colombo, Ceylon, melbet, bag ber Befundheitszuftand bes berühmten, gu Berbannung begnadigten egyptifchen Rebellen Arabi Bafcha fich in ben letten zwei Jahren beständig verschlimmert hat und jest feine Freunde auf bas Bochfte beunruhigt. Freunde hat er bie Menge, benn er hat feit feiner por etwas über 7 Jahren erfolgten Berbannung noch Taufende neuer erworben; und manche berfelbe, melde eine angesehene und ein= flugreiche Stellung einnehmen, unter: gieben fich fcon feit 6 Jahren von Beit ju Beit ber undantbaren Aufgabe, die britischen Behörden um die Freilaffung Arabi Pajchas anzugehen.

Die Antwort feitens ber bochften In= ftang in England mar immer eine bes bingungslos ablehnende, und einige Male murbe ben Bittftellern erflart, Arabi follte febr froh und allezeit bant: bar bafur fein, daß bas über ihn per= bangte Tobesurtheil nicht vollftredt Tropbem foll nächstens ein murde. neuer Berfuch unternommen merben, ihm am Abend feiner Tage bie Rud: fehr in bas Land feiner Geburt gu ermöglichen. Das neue Gejuch mird von Sunderten hervorragender Berfonen in Centon unterftutt merben, und man hofft zuversichtlich auf Erfolg. Die Mergte Arabis erflaren, bag ihr Patient in bem Rlima Cenlons nur noch wenige Monate werbe leben fonnen; auch bas

Beimmeh fest ihm ungemein fchwer gu. Amerifanifche Abenteurer.

London, 18. Juli. George Barter von Brootlyn, R. D., Schof fich in einem Kosthaus burch bas Berg. Barfer mar ein auffallend ichoner Mann. fein Saar mar aber vorzeitig meiß ge= worden ; er hatte in Brootlyn eine Gats fin und 4 Rinder und mar einst ein geachteter Burger. Gine Leibenschaft für eine befannte Frauensperfon ent= fremdete ihn feinem Beim, und er ging mit biefem Beib por etwa anberthalb gemefen, welcher fie auch auf viele andere | Jahren nach Buenos Apres. Spater tam er nach England, um einen berühm= Er foll fie auch im Jahr 1886 gu einem ten Buchthengft gu taufen, und murbe ber Mittelpuntt einer fashionablen, aber moralisch mehr als zweifelhaften Befell= fchaft. Er faufte von einem Jumelier, an ben er burch Grn. Uhlmann empfoh: Ien murbe, ein Diamanten = Balsband und betrog beim Bezahlen ; bafur murbe er festgenommen, proceifirt und zu einem Jahr Saft verurtheilt. Als er vor eini= gen Tagen wieder in Freiheit gefett murbe, machte er bie traurige Wahrnehmung, bag fich feine alten "Freunde" von ihm abmandten.

Er jog mit bem Gingigen, ber noch gu ihm hielt, einem gemiffen Bhitman, nach einem Rofthause ber Great Ruffel Str.; hier entleibte er fich. Die Ge= beimpolizei fant in feiner Gtube eine Menge gartlicher Briefe von einer Frau Hamilton, welche fich im "Continental Sotel" zu Baris guibielt. Rach feinem Tode tam ein Telegramm von Frau Samilton an, welches von ber Polizei geöffnet murbe; Die Dame fündigte barin an, daß fie mit bem Rachmittags= juge in Charing Erog eintreffen werbe. Es gab einen fchredlichen Auftritt, als fie tam und die Leiche fah. Man hat Berbacht, bag noch ein Berbrechen im Spiel ift. Es foll Jemand auf Barter eifersüchtig gewesen fein.

Gin gefährlicher Benfionar. Umfterbam, 18. Juli. Geftern fam ein mahnfinnig gewordener Benfionar Ramens Schelman in Escus, Oftfries: land, auf bas Poftamt gelaufen und verlangte fofortige Musgahlung feiner Benfion, von ber er fich einbilbete, baß fie fällig fei. Als er abgewiesen murbe, fcog er ben Poftmeifter tobt und gleich barauf auch einen Polizisten, ber ibn verhaften wollte. Dehrere andere Ber: jonen vermundete er noch, bis er endlich übermältigt und in Saft gebracht murbe.

Bom dilenifden Burgerfrieg.

New York, 18. Juli. Mus Santiago Chile, tommt ein Bericht über bie Bin= richtung von vier Mann ber Befahung bes Torpebobootes "Guale", welches fich bem Beichmaber ber Aufständifden angeschloffen hatte. Das Boot war mit Buftimmung ber gangen Mannichuft gum Feinde übergegangen; funf ber Leute wurden fpater gefangen genommen ind alle jum Tobe verurtheilt; feltfamer Beije befchloß man, baß zwei ber Da= trofen ohne irgendwelches Berhor hinge= richtet werben follten. Der "Gerichts: hof" orbnete an, bag bie brei anberen unter fich loofen follten, und mer bie Blüdsgahl ziehe, ber folle nicht getobtet, fondern ju 20 Sahrem Buchthaus verur= theilt werden. Diefer "Gludliche" mar Manuel Zenobio, ein Mericaner. (Die vier anderen maren geborene Chilenen.) Muf bem Ancha Plat in Santiago-fanben bie Ericiefungen gleichzeig ftatt; alle ftarben belbenhaft. Giner von ihnen sprach ben "frommen Bunfch" aus, baß bies bas lehte Blut fein moge, bas in

3m Trauerflor.

Paris, 18. Juli. Die fanatifcften Batrioten" find tief betrübt über bie Dieberlage in ber Rammer bezüglich bes Baggwanges in Gliag-Lothringen.

Beftern Racht murbe bie Stragburg: Statue von unbefannten Berjonen in einen großen ichmargen Schleier gehüllt.

Der Bahnarbeiter-Etrife.

Baris, 18. Juli. Die Mufregung anläglich bes Musftandes von Angeftell= ten ber fünf großen Bahnlinien machft immer mehr. Beute gu fruher Stunde umringten bie Strifer Die verschiebenen Babuftationen mit bem ausgesprochenen 3med, ben Weichaftsvertehr gang un: möglich zu machen.

Gie wurden von Genbarmen ger: ftreut und bann murben für alle Galle Truppen an die Stationen beorbert. llebrigens icheinen bie Strifer alle wirt: lichen Gewaltthaten ohnebies vermeiden gu wollen.

Papft Leos Erfranfung.

Rom, 18. Juli. Bier und anber= marts hat die Runde, bag Ge. Beilig= feit am Donnerstag ichmer erfrantt fei, nicht wenig alarmirend gewirtt. Denn auch in außertirchlichen Rreifen nimmt man begreiflicherweise großes Intereffe an feinem Befinden.

Doch fonnte man (wie immer) gerabe im Batican bas Wenigfte über ben Charafter ber Rrantheit bes Papites erfah: ren. Jeht ift übrigens wieder Beffe-rung eingetreten. Der berühmte Specialift Caccarelli murbe fcleunigft

Ranbermeien in Sarbinien.

Rom, 18. Juli. Gin Englander fdreibt aus Cagliari, Sardinien: "Die Räuber-Unthaten nehmen in Garbinien einen immer fcredlicheren Umfang an, und die Behörben find fo vollständig machtlos, bieRäubereien zu unterbrücken, bag fie fich lieber barauf verlegen, gu verhindern, daß die Augenwelt die gange Wahrheit barüber erfährt, als Räubern und Mordern nachzufpuren. Ja, es ift faum gu bezweifeln, baß bie Local= beamten an fleinen Platen "ftille Part: ner" ber Raubgesellen find.

Es erscheint faum glaublich, bag fich in einem wohlbesiedelten Theil eines civilifirten Landes bemaffnete Banden von Räubern und Salsabidneibern nach Bergensluft herumtummeln tonnen, oft fogar im Wefichtsfreis großer Stabte, und boch ift bies Thatjache. Es merben viele Falle ergahlt, in denen Rei= fende fich mit Schutwuchen umgaben, bann von Raubern angegriffen murben, und bie eblen Schubmachter beim erften Beiden ber Gefahr perichwanden und Bei ben höchsten Behör=

gefcheben, um bie Gicherheit ber Reifen= ben in Sarbinien gu erhöhen. " Telegraphifche Rotigen.

ben find icon eine Unmaffe Rlagen

eingelaufen, aber biefelben icheinen gang

wirfungelos geblieben gu fein, und es

wird auch weiterhin fcmerlich etwas

Die Gattin bes Er-Ranglers Bis: mard ift ebenfalls leibend und fo ichmach. bag fie nicht geben fann und ftets nach und von ihrer Equipage getragen mer: ben muß.

- Großes Auffeben hat in confervativen britifchen Rreifen bie Ertlarung bes Bremiers Galisbury hervorgerufen, bas Frauenitimmrecht einen Bes ftandtheil ber tunftigen Bablreform bilden folle; es erhebt fich bagegen leb= hafter Biberfpruch innerhalb ber confernatipen Bartei.

In Cantos und Rio, Brafilien, araffirt bas gelbe Fieber heftig und außerbem herricht bort große Roth; viele Schaaren heruntergefommener Gin= manderer ziehen burch die Stragen und hetteln um Brot.

- Seute fruh verfrachte in London bie "London & Rio Plata = Bant".

- Gin englisches Fischerboot ift un= meit der Orfnen-Infeln untergegangen.

- Die fpani de Regierung bat be= foloffen, fpanifchen Matrofen nicht gu gestatten, Dienfte auf bem dilenifden Rreuger "Errafurig" gu nehmen.

- Der ameritanijche Conjul Bills: burn in Dbeffa, Rugland, melbet, bag bie biesjährige ruffifche Beigenernte um 25 Brocent und die Roggenernte um 60 Brocent hinter bem Durchichnitt gurud: bleibe.

Bar Mlerander und Gemablin murben in Finnland fehr talt empfan: gen; ein angesehener finnischer Befangverein lofte fich auf, um nicht genothigt gu fein, vor ben Dajeftaten gu fingen.

In Santiago, Chile, muthete eine ber größten Teuersbrunfte, bie je in Gubamerita vorgetommen find; ber Schaden wird auf mehr als \$2,000,000 gefchäßt.

Thornton Jadjon in Galine City, Ind., vermunbete ben Friebenerichter Miner mit brei Schuffen mabricheinlich tödtlich, weil berfelbe eine über 3adfons Cohn megen Ruheftorung verhängte Strafe nicht erlaffen wollte.

- In New Port entbedte bie Boligei einen mit bem Musfate im bochften Grabe behafteten dinefischen Baider ber icon feit 8 Monaten ausfätig fein und in biefer gangen Beit Bafche gereis nigt haben foll; in San Francisco, wo er früher mar, gaben ihm Landsleute, um ihn fortgutriegen, bas Gelb gur Ridreife nach China, er aber ftedte daffelbe ein und fing bamit im Often ein neues Wefchaft an.

- Vertracht ift bie Erfte National bant von Balatta, Fla. Die Berbint

Wieder ein Leicheufund.

Die Bewohner der Ortichaft Orland in Aufregung.

Manbmord bermuthet.

Bor einiger Beit berichteten mir über bas Auffinden eines Steletts in ber Rabe von Balatine, und bis heute hat es fich noch nicht herausgestellt, ob ber Farmer, beffen lieberrefte in bemfelben erfannt murben, einem Raubmörber gum Opfer fiel, ober ob er auf natur: liche Weise zu Tobe fam. Auf alle Falle ift eine Summe von \$300, Die ber Berftorbene, als er bas lette Dal gefeben wurde, bei fich gehabt hatte, veridmunden.

Beute hat die Ortichaft Orland, an ber Babafh, Ct. Louis & Pacific Bahn, 23 Meilen vom Court-Baufe belegen, eine abnliche Genfation. 2013 nämlich heute Morgen por Connenaufgang ber Farmarbeiter Eridfon aus genanntem Ort fich in's Freie begab, um feine Pferbe für bas bevorftebenbe Tagemert einzufangen, hatte er ein fleines Behölg, nicht weit von Orland, ju paffiren. Gr erichrad nicht wenig, als er im Salb= buntel eine formlofe, fonberbar aus: febende Daffe im Geftrauch liegen fab, Die fich als die leberrefte ber Leiche eines Mannes erwies. Nach bem Mussehen ber Leiche zu ichließen, mußte biefelbe bereits feit mehreren Bochen an jenem einfamen Blat gelegen haben. Die Rleis der find gut erhalten und von einer Quas litat, wie fie nicht von Arbeitern getras gen merben.

Gridfon holte Leute berbei, benen er feinen ichauerlichen Fund geigte. Mus einigen Ungeichen an ben Ueberreften geht hervor, bag ber Mann eines gewaltsamen Tobes ftarb und mahricheins lich bas Opfer eines Raubmorbes murbe. Lettere Unnahme gewinnt noch burch ben Umftand an Bahricheinlichfeit, ban weder Gelb noch fonftige Werthfachen in ben Rleidern gefunden murben.

Der Plat, wo die Leiche gefunden vurbe, ift febr verrufen. Es follen bort früher bereits mehrere Mordthaten begangen morben fein.

Beute Nachmittag langte Bilfscoroner Clements in Orland an und begab fich fofort an Ort und Stelle. Er nahm eine genaue Untersuchung ber Leiche vor und fand in ber linten Sand berfelben einen fleinen Spiegel, mahrend die Rechte einen Revolver umtlammert hielt. Alles dies mar ben Bewohnern von Orland entgangen, ein Beweis, bag fie fich fo entfernt als möglich von ber Leiche gehalten haben. Da fich in ber rechten Schlafe ber Leiche nun auch ein ihre Auftraggeber völlig ihrem Schicffal Rugelloch fand, unterlag es feinem überließen; Die Rauber unterwerfen ihre | 3meifel mehr, bag ein Gall von Gelbit-Opfer meift auch noch ber brutalften mord vorliegt. Ueber Die Ibentitat bes Reritarhenen ift nach nichts ermittelt

Magie vom Revolver Gebrauch.

Gegen brei Uhr heute fruh bemertte Polizist Breternit von ber Cottage Grove Ave. Station ben 16jahrigen Farbigen 23m. Duslen, wie er fich an ber Ede ber Michigan Ave. und 29. Str. in verbächtiger Beije gu ichaffen machte. In ber Tafche bes Schwarzen fand ber Beamte bie unvermeibliche Baffe ber , Gentlemen of Color", ein fcarf ge= Schiffenes Rafirmeffer.

Unter biefen Umftanben bielt es ber Blaurod für feine Bflicht, ben Burichen gu verhaften, hatte jeboch vorläufig bie Rechnung ohne bie ichnellen Beine bes ichwarzen Junglings gemacht, ber ploblich bie Flucht ergriff. Gine nach langer Jagb nachgefandte Rugel, bie fich im linten Bein festfette, brachte ben Flüchtling jeboch zu Fall, fo bag feine lleberführung nach ber Station jest per Batrolmagen glatt von Statten ging.

Lefet bie Sonntags-Beilage ber "Abendpoft".

Telegraphijde Rotigen.

- Um Freitag begann in Minnea polis bas britte, alle zwei Jahre statt: findende nationale frandinavifche Gan: gerfeft. Daffelbe wird bis gum nächften Dienstag Abend bauern.

- In ber am Freitag abgelaufenen Boche ereigneten fich in ben Ber. Staa: ten 274 Banterotte, gegen 207 in ber entsprechenben Boche bes Borjahres und 247 in ber vorigen Boche.

- Bu Minneapolis murbe bie Mehlmuhle von Gebr. Chriftian & Co. durch eine Fenersbrunft in Bobe von \$75,000 befchäbigt.

- Die Navajo-Indianer-Gefahr in Arizona ift fcon wieder vorüber; man lieg ben Sauptling Softive, welcher un= ter ber Unichuldigung bes Pferbebieb= stable verhaftet worben mar, megen Mangels an Beweifen laufen, und ba: mit war die Geschichte erledigt.

- Gine große Feuersbrunft in ber bekannten Weberftadt Lynn bei Bofton richtete einen Schaben von etwa \$300,: 000 an. - Die aus Gacramento, Cal., ge-

melbet wirb, ift bas Schnee-Behr ber Central-Bacificbahn auf eine Strede von brei Meilen niedergebrannt, mahricheinlich burd Runten aus einer Locomotive: baburch burfte ber Gutervertebr auf ber Bahn furze Beit in's Stoden gerathen. - Bon Renton, D., tommt bie Del:

bung: Bei Bepburn, funf Meilen oftlich von bier, rannte Freitag Racht ein mit Schlachtfleifc von ber Swift'ichen Firma in Chicago belabener Schnellaug in einen Baugug hinein; anfangs hieß es, o Arbeiter feien babei getoptet und viele verlett, aber fpater ftellt, fic bies

Arbeiter = Angelegenheiten

Sensation in Richter fosters Gerichtszimmer.

ganftige Wendung far die angeflagten Strifer.

Die Anwälte für die Auflage ziehen die lettere guriid.

Spitel Dittberner, alias Collins, mit gebührender Derachtung behandeit.

Wir berichteten bereits, daß fich einer ber ftreifenden Baufchloffer, welche ber Berichwörung angetlagt waren, als ein im Dienite ber Rirma Binslow Bros. ftehender Geheimpoligift von der Moonen & Boland'ichen Algentur entpuppte. 3m erften Moment idien es, als ob mit biefer Entbedung Die Gache ber Etrifer hoffnungslos verloren fei, benn bie Gra fahrung lehrt, daß in allen bergrtigen Gallen in erbriidenbes Bemeismaterial beigebracht murbe, ban an eine Greifpredung berUngeflagten nicht zu benfenwat.

In bem porliegenden Galle gestaltete fich miber alles Erwarten Die Cache etwas anders. Als nämlich die Gerichts= figung beute Morgen eröffnet murbe, ertlarte einer ber Abvotaten für bie In= flage, bag er eine Niederichlagung ber= felben beantrage. Jebermann mar na= türlich aufs Söchste überrascht und ber Richter stellte an ben Abvofaten bie Frage, ob er feinen Gerichtshof für nicht guftandig halte, Die Angelegenheit gu erledigen. Die Antwort mar eine aus= weichende und bie Movotaten entfernten fich, ohne irgend welche Ertlarungen. Bum befferen Berftanbnig ber Gituation ift es nothig, auf die gestrige Dachmittagsfitung jurudjufommen. Der De= tective: Strifer wurde wieder auf den

Beugenstand gerufen und theilte gunachst mit, daß fein richtiger Name Dittberner Rachdem er mit ber "Aufarbei= tung bes Falles" betraut worden mar, nahm er gunachft Arbeit bei Binslow Bros. als Grobidmied. Auf die Muf forberung ber Strifer bin trat er nach einigen Tagen ber Union bei und murbe balb eines ber eifrigften Mitglieber. Er idimpfte auf bie Arbeitgeber und bie "Scabs" mehr wie irgend ein anderer und erfann allerlei Blane, wie jenen am Beften beigutommen mare. Naturlich nahm er an allen Berfammlungen Theil und machte in biefen bie Befanntichaft affer am Strife Betheitigten.

Dittberner machte feine Angaben mit cynifcher Offenheit und bilbete fich ein, bag Rebermann ihn ob feiner Schlauheit bewundern muffe. Die ein talter Baj= ferftrabl traf ihn baber bie Erflarung bes Richters, bag fein ganges Beugnig nem Belang fei. Aber er wollte auf alle Falle eine Rolle fpielen und fiel ba= bei - aus ber Rolle. Bum großen Merger ber gegnerischen Anwälte ergablte er, wie in ben Berfammlungen ber Stri= fer ftets von Spies, Barjons und Anar: die gesprochen worben mare, und, als bies alles noch nicht ben gewünschten Effett erzielte, tam er mit feinem permeintlichen Saupttrumpf. Er erzählte nämlich, daß er eines Tages bem Union= Schabmeifter Gates ben Borichlag gemacht habe, in Winslows Fabrit einige Strifer einzuschmuggeln. Dieje follten Gifenstangen glübend machen und mit biefen bie " Scabs" aus ber Jabrit treis ben. Gates foll anfänglich auf biejen Borichlag nichts erwibert, einige Tage fpater aber gefagt haben, es fei ihm gang gleichaultig, mas mit ben " Grabs" geichehe, fo lange niemand bireft ermorbet

mürde. Diefe Mittheilung rief allerdings eine Bewegung unter den Unwefenden hervor, aber nicht zu Gunften bes Spitels. Gin Berfuch bes flagerifchen Unwalts, ihm au Bilfe gu tommen, fcheiterte. Der Unwalt frug ben Zeugen nämlich, mer ihn bagu veranlagt habe, ben Strifern einen fo abichenlichen Borfchlag gu machen. "3ch erhebe Ginfpruch, " fagte ber Bertheidiger mit eifiger Ruhe. "Die Beantwortung biefer Frage ift ganglich ohne Belang. Warum foll bem Beugen ber Ruhm, welchen er fich erworben, ge-

dmalert merben. Der Richter ichlog fich biefer Unficht an und Dittberner burfte fein Beheim: nig für fich behalten. Aber trot feiner Arrogang und Bornirtheit, welche er feit feiner Entpuppung als Spigel gur Schan getragen, bammerte ihm boch ein Licht infofern auf, als er fich tlar wurde, bag er hier feinen Ruhm einlegen fonne. Gelbit Diejenigen, welche bie Berurtheilung ber Angetlag: ten munichten, zeigten burch ihr Betragen, bag auch fie dem Grundfat ful: bigen: "Gebrauche ben Berrather, aber

perachte ibn!" Gei es nun, bag die Bertretung ber Untlage ju der Ginficht getommen war, bağ bas Beweismaterial für eine Berur: theilung nach ihrem Buniche nicht bin: reichend fet, ober bag bie intereffirte Firma fich ber verabidenungsmurbigen Sanslungsweife Dittberners fcamte und ben Abvotaten einen Bint gutoms men ließ, ober endlich, bag fich ihrer Meinung nach por einem anberen Rich. ter ein befferes Refultat erzielen laffe,genug, fie hatte beichloffen, ben Brogeg turg abzubrechen, mas, mie oben bemerft, heute Morgen gefchah.

Jacob Bona, ber Italiener, ber gestern in seiner Bohnung, 70 B. Divifion Str., auf feine Frau fchoß und biefelbe verwundete, wirb am Montag vor Richter Geverjon ein Ber-

Trauriges Gabe eines Gaufers.

Wm. Undrews ftirbt in einer Selle der Oft Chicago Uve. Polizei-Station.

Geftern frah murde ber Polizeimagen ber Dit Chicago Abe. = Station nach bem "Umerican Botel", No. 120 Oft Ringie Str., gernfen, in beffen Billard= Gaal ein Angetrantener allerlei Unjug verübte und fich hartnadig meigerte, ber an ihn gerichteten Mufforderung, bas Local gu verlaffen, Golge gu leiften. Mis bie Beamten bortfelbit anlangten. trat ihnen ber angebliche Storenfried in ber Berion des Proidfenfutidere 29m. Undrews entgegen und flagte ihnen, dag man feine Sahrgafte in die Billarbtifch-Shublade geiperrt habe und fie bort

gefangen halte. Der Aufforderung der Beamten, ihnen nach ber Polizeistation zu folgen und bort feine Beidwerbe angubringen, entiprach er bereitwilligft und betrug fich uhig und vernünftig, nur ließ er fich Die fire Idee von ber Gejangenhaltung feiner Paffagiere nicht ausreben. Er vorgeführt, ber indeg eine Enticheidung in bem Ralle nicht treffen wollte, bevor er mit ben Angehörigen Andrems Rud: iprache genommen batte, und besme=

gen bie Aburtheilung vertagte. Spat Abende begann Andrems jedoch plöglich entjeglich zu toben, und ber Säufermahnfinn stellte fich mit allen feinen Schreden und feiner furchtbaren Macht ein. In unnennnbarer Ungit, von unfichtbaren Geinden verfolgt, er fletterte er bie Gitter feiner Belle unb flieg verzweifelte Bilferufe aus. In ruhigeren Momenten bilbete er fich ein, auf feinem Rutichenbode ju figen und mit einer Dame wild babingujagen.

Richter Rerften, ber jufallig ans mejend mar, ließ aratliche Gilfe berbeirufen, menschliche Runft mar indeg nicht mehr im Stande, bas gefährdete Leben gu retten, benn Unbrems litt an einem ichmes ren Bergfehler und feine gerrüttete Conftitution mar einer berartigen Aufregung nicht mehr gewachien. Der Patient ftarb um 11 Uhr 50 Din. Andrews mar ein leidlich hubicher Menich, ledig und wohnte mit feiner Mutter gufammen im Saufe No. 504 Bells Str.

In ber Belle neben bem Ungludlichen mar ein ameiter Truntenbolb, John Murphy untergebracht, welcher Mugen= zeuge bes entfehlichen Leibens und Tobes Anbrems murbe. Der Mann fcmor heute fruh, fictlich ergriffen, vor Rich ter Rerften, bag er fur bie Dauer feines Lebens von ber ungludfeligen Leiben= schaft geheilt fei und nie mehr einen Tropfen Schnaps geniegen merbe. Er

murbe itraflos entlaffen.

Gin guter Fang. Drei jugendliche Strolche murben gestern Nachmittag gegen 5 Uhr von ben Boligiften Jurs und Gleason an ber Ede ber Sogan und Evergreen Ave. auf ben Berbacht hin verhaftet, bie Urheber einer gangen Reihe fürglich auf ber Rordmeftfeite verübter Ginbruche und Diebitable ju fein. Comie bie Burichen ber Beamten ansichtig murben, gaben fie Gerfengelb und fonnten nur nach langer Jagb und mit ichugfertigem Revolver um Stehen gebracht werben. In ber Station gaben fie ihre Ramen als Frant Elmer, John Sanes und John Brooks an und murben bereits von gwei Bur= gern als Diebe ibentifigirt. Die Polizei nicht noch weiteren Berbrechen ber Gefangenen auf bie Spur gu tommen und wird mahricheinlich nachften Dontag bem Richter Geverson ben Fall unterbreiten.

Rodmals Emma Bade.

Begen bie berüchtigte Labenbiebin Emmn Babe, alias Lena Beifterkamp, bie nich bekanntlich am tommenben Dienstag im Bolizeigericht in Late Biem wegen verschiedener ihr gur Laft gelegter Diebftable ju verantworten hat, murbe heute noch ein Strafantrag geftellt. Die Untlage lautet wiederum auf Diebftahl und geht von herrn Hug. Robed, von Do. 1031 Belmont Ave., aus. Diefelbe wird, gufammen mit ben früher erhobes nen, am Dienstag verhandelt merden.

Bartcongerte auf der Beftfrite.

Da bie Rapelle bes zweiten National: garben. Regiments fich gegenwärtig im Lager bei Springfielb befindet, fo fallen bie nachften Congerte in ben Beft-Barts aus. . Mm 27. b. Dt. wird bie Rapelle indeg wieder in üblicher Beije bie Concerte aufnehmen und am Montag im Sumboldt Bart, am Dittwoch im Garfield Bart und am Freitag im Douglas Bart fpielen.

Dem Criminalgericht überwiefen.

Der greife Jeremiah D'Donohue von Ro. 113 D. Erie Str., murde heute von Richter Rerften unter \$1000 Burg: fcaft bem Criminalgericht überant: wortet. Der 77 Bahre alte Mann fteht befanntlich unter ber fcweren Unflage, am Rachmittage bes 26. Juni an ber 11jahrigen Rellie Caffibn, pon 142 Oft Buron Str. ein Gittlichfeitsverbrechen begangen gu haben.

* Der Gefretar ber Maschiniftens Brufungs-Commiffion, Berr B. Guthrie, macht bie Befiger von Mafchinen mit Dampfbetrieb barauf aufmertfam. bag ihre Majdiniften im Befit einer von ber Brufungsbehörde im Stadthaus ausgestellten Liceng fein muffen; anbe-renfalls feben bie Gigenthumer befanter

Jatob, wo bift Du?

"Körnel" Mye glangt burch feine

Ubmefenheit. John Enright, William Calbwell. Charles Cooper, James Chriftian und Albert Berrit, jene Leute, welche Col. 3. 23. Nige por etma 10 Tagen auf feis ner bentwürdigen "Sprittour" als Spieler und Diffethater verhaftet hatte,

ftanben heute vor Richter Glennon, um

fich wegen ber ihnen gur Laft gelegten Bergeben gu rechtfertigen. Es fam inbeg ju teiner Berhandlung, ba ber tapfere Colonel ingwifchen grunds lich ausgeschlafen bat und beghalb felbits verständlich nicht als Untläger auftreten mochte und founte. Die "Anflagen" murben niedergeschlagen.

Ramen noch gut dabon.

Der Geheimpoligift Revere von ber 28. Chicago Ave. = Station, verhaftete por einigen Tagen ben im Saufe 111 2B. Grie Gtr. mobnhaften Martin Bernardt und beffen Algenten Frant Groß murbe ipater bem Boligeitichter Kerften unter ber Antlage, Lotterieloofe in ihrem Befit gu haben. Seute tam bie Sache por Richter Rerften jur Berhands lung und nach weitläufigen Auseinanber= fetjungen gwijchen bem Abvotaten ber Ungeflagten und bem Stabtanmalt wurde Groß freigesprochen und bie Un= flage gegen Bernarbt in eine auf unordentliches Betragen lautende um= gewandelt, worauf berfelbe um \$10 und bie Roften bestraft marb.

Chemude.

Frau Minnie Beibner bat beute ben Richter Shepard, auf gefehlichem Bege bas Cheband gu lojen, welches ihr Gatte George M. Weibner bereits factifc gers riß, als er vor vier Jahren mit ber Bemerfung auf und bavonging, bag er nicht meiter für fie fargen wolle. Dem Buniche ber Berlaffenen wird hoffents

lich entiprochen merben. Gute Ausfichten, ihren Gatten Louis los zu werden, hat Frau Margarethe Meubauer. Gie vermochte glaubwürdig nachzuweisen, bag ihr "herr und Ges bieter" ein rober eifersuchtiger Batron ift, ber bie arme Frau wiederholt mife handelte und fein Gelb im Spiele pers geubet, anftatt es im Intereffe ber Far

milie zu verwenden.

Bon Strolden verwundet. Seute fruh balb nach Mitternachs wurde ber Polizist Albert Linmann von wei berüchtigten Gub Chicagoer Tages bieben, Ramens John und Dicael Bowers, an ber Ede ber 88. Str. unt Soufton Ave. mit blanten Deffern ane eartiten, mobet er ster ichmere Ronfa munden bavontrug. John Bowers murbe verhaftet, und Richter Robbin? fette fpater feine Prozessirung auf nachs ften Mittwoch fest. Die Polizei von South Chicago ift entichloffen, Die gange Bowers'iche Bande gu fprengen, und wird baher mahricheinlich auch noch andere Mitglieber biefer fauberen Brile

Gin ungetreuer Reffe.

berichaft in Saft nehmen.

Frant Murphy, ber Befiber einer Fleischerei an ber Late Str., veranlagte heute bie Berhaftung feines Reffen Lamrence Murphy, unter ber Antlage ber Unterschlagung. Die unterschlagene Summe foll \$900 - \$1,200 bes tragen. Richter Blume, bem ber Gefangene vorgeführt murbe, vers ichob ben Fall bis jum 21. Juli, um ben genauen Betrag ju ermitteln unb ftellte Murphy bis bahin unter \$1,000

Bürgichaft.

Wegen Chrentrantung. Frau Emma Williams verklagte heute einen Better ihres Gatten Ramens Wils liam Ruhnle auf \$8000 Schabenerfas wegen Berläumdung. Gie behauptet in ber Rlageschrift, bag eine Berfcworung ju bem 3mede eriftire, ihr bie Bus neigung ihres Gatten zu rauben. Rubnle foll einer ber Berichmorenen fein unt ehrenrührige Berüchte über ihren Char ratter verbreitet haben. Beibe Barteier

wohnen an ber Lafalle, nahe ber 42. Str. Reine Bürgichaft.

Die Sebamme Barbara Mes und bie Rindsmärterin Martha Miller, Abet beren Berhaftung an anderer Stelle bes richtet wird, murben heute bem Richter Ballace vorgeführt. Derfelbe vericob bas Berhor bis jum 22. b. Dt. und bie beiden Frauen murben bis bahin im Countygefängniß untergebracht.

Sinter der Milton Mbe. Bande.

Die Groggeschworenen begannen heute bie Untersuchung bes Thun und Treibens ber fürglich fo oft ermähnten Milton Ave. Banbe. Dan ift übergenat, baf es angefichts bes maffenhaften Beweis: materials, welches fich in ben Sanben ber Polizei befindet, gelingen wirb, mehrere Mitglieder bes " Sang" in Uns flagezustand ju verfeben.

* Gin unbefannter Schute feuerte beute Morgen einen Schug burch eine ber großen Spiegelicheiben in ben Schaufenftern ber Ro. 144-146 Late Str. etablirten Glasmaarenhandlung von Falter & Stern. Die Polizei une terfuchte bie Angelegenheit und fo

HAYMARKET Crockery House, 191 23. Randolph Str.,

Saupt . Riederlage Saloon-Glaswaaren und Utenfilien, owie alle Arten pon potel und Reftaurants Geidirr ju ben niedrigften Breifen.

700 bas Due Macht einen Versuch. Bir baben teine Mgenten. 27funsmigbibo0

Jede praktische hausfran,

bie auf ihre Wäsche etwas hält, gedraucht zum Walchen Browns Savona, (ersunden S. Mai 1891). destes und beliediestes Waschmittel der Reugeit und Jusunft. Beschädigt die Wäsche nicht reidt nichts ab, macht die Wäsche nicht grau, hart Zeit. Wähe und Geld und ist daher eine Freunden ieder guten hauft frau Fraus Euren Geocer darnach ober schreibt direkt um freie Muker am Court auf General Kenter am Ander der Konten General Kenter. b. 201 Butterfield Str., Preise 18c. 20c und Vo. Agenten bestangt.



fache weiße Glasgefäße in 10C. Rubin, Emaragt, Opal oder ein anderes koftbares 10C. Was unguwandeln.

Zout ed. Rongt Darmad. Wolfi & Bandolph, Philadelphia.

Der Illustrirte

Abendpost-Kalender

für 1892, 📆

100 Seiten großes Buchformat, fehr reichhaltig mit vielen Muftrationen ausgestattet, erscheint Anfang August d. 3. Zeitungsträger und Kalenderfäufer wollen ihre Bestellungen rechtzeitig einsenden.

WM. B. BAUER,

ROOM 29.

TIMES BUILDING. CHICAGO, ILL.

fred. J. Magerstadt, 237 und 239 G. Balfted Str.

Das einzige beutiche Möbel - Geschäft,



Größte Auswahl aller Arten Möbel, Teppiche, Defen

Saushaltungsartifel. Bier Stodwerte mit angerorbentligem Borrath.

Bahlungs-Bebinanngen werben nach eigenem Belieben bes Raufers abgejoloffen.

3ch mache gleichzeitig auf mei coloffales Lager von

BICYCLES

aufmerkfam, welche in jeder Urt bei mir gu haben find und welche ich um die Balfte billiger perfaufe. wie irgend ein haus in der Stadt. Ein Befuch wird Euch überzeugen, daß ich halte, was ich verfpreche.

Dergeßt meine Udreffe nicht:

fred. J. Magerstadt, 237 und 239 C. Balfted Gir.

Gilb und Dorb Salfteb Str. und Blue Island Wve. und harrifon und Ban Buren Str. Cars fahren bis por bie Thure.

Bett = Sedern.

Chas. Emmerich & Co., 175-181 S. CANAL STR. Ede Radion Str.

Deim Einkauf vor Febern außerhalb unseres hau-fes bitten wir auf die Marke C. E. & Co. ju achten, welche bie von uns kommenden Sädden tragen.



\$5.00 baar, \$5.00 monatlim. Rank \$50 werth Mibbeln. Leppide und Offen Jum billigen Baarbretie. Tibbel Sterling. Furniture Co., Offen Wents bis 9 Uhr und Countag Bormitiag.

EMIL SIMON & CO. Deutsche Buchdruderei, 393 E. DIVISION ST.

Hebammen - Schule (Chicago College of Midwifery).

Das einzig regelmäßige Debammen nftitut im Westen erbijnet sein 16. Semester am zweiten Mittwoch des Renals Ceptember d. 3. Aus reguläre dem Staats authoristiet kerzie erbeilen den Unterricht. 20junlija? Dr. F. SCHEUERMANN, 191 North Ave.

Redisanwälte.

ADOLPH TRAUB,

= Aldbotat, 1218 Tacoma Bibg., Mabifon und La Salle Str.

Goldzier & Rodgers

Arbeiter! 36 Kleider!

ju Fabritpreifen taufen? 38 Fabrit pretie meinige Hollars zu erharen. Kauft bieten jekt die Gelegendeit, einige Dollars zu erharen. Kauft direkt von der Fadriff Ein guter Anzug zu 85.50 umb 86.50. Storepreis 84.50 umb 85.00. Storepreis 84.50 umb 85.00 umb 85.00

The People's Clothing House, Berfaufs - Lotal : 51 Gaft Late Str., obenauf. Offen bis 7 Uhr Abenbs. Conntags bon 9-12. Deutsches Gefcaft. 16jul4bo4fr4jalf



WASHBURN'S SUPERLATIVE FLOUR andere Solle. Jeder Sad Mehl wird in den berühm-zen Wafhburn-Mibblen in Krnneapolis hergestellt und trägt den Ramen won 24jaljsabidor

WASHBURN CROSBY CO.

Allen B. Wrisley's WHITE SOAP

Absolutely Pure. Full Weight. ASK YOUR GROCER FOR IT.

HOTEL

WM. MESTER & CO.. Eigenthumer. -Didigan Strafe, -144

nabe Clart Str., Chicago. Bimmer per Tag von 50 Cents aufwarts, per Boche \$2.00 unb aufwarts. Restaurant & Sample Room. Dahlzeiten ju jeber Tageszeit ju haben.

Bogenhäle und Elnde-Jimmer zu versiert zu verwiechen. Dieses neue beutige Holle-Jimmer zu verwiechen. Dieses neue beutige Holle ist mit allen mobernen Einrichtungen berieben. Bade und Tolletten-Jimmer auf jedem Floor. Licht, frijde kult, gute Betten und elektrischer Glodengug in jedem Jimmer. Die Holle ihr de eingerichtet. daß der Garbet aufgenommen und die Holle als Tangfaal benutzt werden kann.



M.D. Ede Dearborn u. Ranbolph St. 11 jun. 8bo. 8fall "THE VIRGINIA", 320 Dearborn Str., Monon Block Bafement.

Reftaurantund Bierhalle, Grant Benerle, Gigenthumer. Gote beutiche Riiche. Alle Corten einbeimifche fomit Das berühinte Schlib's Brau an Bapf. 3mportirt

Leters CHAS. C. BILLETERS Californias, Missouris und Ohio . 2Beine, 85 Cts. die Callone und answerts, frei in's hans geliefert. 189–182 O. Rundolph Str., Windsbold gwisen S. Ave. und An Salle Str.

Brohibition in Maine in den lege ten Bügen.

herr Relfon Dinglen aus Maine ift ein eifriger Polititer - er ift Mitglieb bes Congreffes - und begeifterter Berfechter ber Probibition Er hat als iplcher bei jeder nur moglichen Gelegenheit burch Wort und Schrift für Tempereng gefämpft, obwohl man ihm nicht ben Rormurf machen fann, ban er gu ber fanatischen Bartei gehört, bie lieber ben Staat und beffen Bohlergehn gu Grunde gerichtet feben, als nur ein Jota von ihrem ftarren Programm abfaffen möchte.

Diefer Berr Dingley hat nun foeben in bem "New England Magazin", einer gu Bofton ericeinenden Beitfchrift, einen lefenswerthen Artifel über Geschichte, Berfaffung, Silfsquellen u. . w. feines Staates geschrieben, ber fich burch Grundlichkeit und Belefenheit auszeichnet. Aber feltfamer Beife wird das Wort Prohibition in diesem Artifel auch nicht einmal erwähnt, und über ben Wegenstand felbit, fowie alles, mas bamit irgendwie zusammenhängt, bewahrt ber Berfaffer ein tiefes, man möchte fagen, angftliches Schweigen.

Mandmal ift Schweigen berebter, als viele Borte. Bas anders tonnen wir aus biefem vielfagenben Still: ichweigen entnehmen, als bag bie Sache ber Brobibition in Maine völlig ausfichtslos ift? Dingley nimmt zwischen ben Opportuniften Blaine, Frye und Reed einerseits und bem Fanatifer Deal Dow eine Urt vermittelnber Stellung ein. Mährend er ben Fanatismus bes Letteren gang und gar nicht theilt, ift es ihm boch um bie Musführung feines Spftems Ernft. Run läßt fich Diefer Dann, fonft fo gefdidt in ber Berwendung allen beffen, mas feinen Blanen förderlich fein mag, diefe herrliche Belegenheit gum Bericht über bas Erreichte und gur Propaganda für feine Brincipien einfach entgehen.

Die Erflärung ift einfach: Berr Dingley fieht ein, bag er und feine Bartei ben Rurgeren gieht, und beshalb fehnt er fich fampfesmube nach Ruhe

und Frieden. Ein zweites Beichen ber Beit ift bas Borgeben bes bisber confequenteften und eifrigften Bortampfers und Beteranen auf bem Gebiete ber Brobibition, bes Generals Real Dow. In ber richtigen Erfenntniß, baß felbst bas rigorofefte Strafinftem unter bem Drud ber öffentlichen Deinung völlig nuglos arbeitet, wie etwa die Rader einer zu ftarl belafteten Locomotive trop bes höchften Dampfdrude fich leer auf berfelben Stelle umbreben: fo speriren auch bie Strafbeftimmungen bes Brobibitions gefebes ganglich erfolglos. Bas will nun Dow thun? Es ift ein verzweifel: tes Mittel, auf welches ber alte Bert berfällt. Er will bie Brugelstrafe für Sonntagsfrevler und renitente Birthe einführen. Das foll bas Ehrgefühl empfindlich treffen und zugleich ab: Mreden.

Man fieht bier, wie ber eine bespo: tifche Schritt, Die in ber Prohibition zum Ausbrud gefommene Beschräntung ber persönlichen Freiheit, nothwendig gu einer noch schreienberen Tyrannei führt, ber empfindlichsten Antastung ber Ehre und bes Leibes. Dahin also ift es mit herrn Dow gefommen, gum Schandpfahl und Branger, welcher nur noch in bem verfallenen Bintel von Delaware eine von allen aufgeflärten und freiheitsfreundlichen Burgern Diefes Staates verfluchte Grifteng friftet! Bugleich aber erbliden wir in biefer Berirrung bes Sobenpriefters ber Tempereng ben bentlichen Beweis für Die ibn auf's Sochfte beidamenbe Erfennt: niß, bag bas Brobibitionsgefet von Maine, tropbem es feit 40 Sahren mit allen möglichen Bufagen und Berbeffe. rungen ausgestattet unb fogar ber Staatsverfaffung einverleibt worben ift, ein praftifch unbrauchbares und elend verpfufchtes gefengeberifches Machwerl

Die Beichen mehren fich, bag ein all mäliger Umschwung ber öffentlichen Meinung in Maine in Sachen ber Bro bibition fich vollzieht und bas lächerliche und aussichtslofe Erperiment, Staats prohibition genannt, eines ichonen Tages aus ber Berfaffung gestrichen wer ben wirb.

Bur Rataftrophe bon Monden. ftein .

Die Geschichte ber eingestürzten Birs. brude bei Monchenftein gibt einen fla-renben Beitrag gu ben Urfachen bes erfolgten Bufammenbruchs. Die Brude lag in ber Linie Bafel-Delsberg unb murbe in ber erften Salfte ber fiebziger Jahre durch ben befannten Brudenbauer Giffel hergestellt. Da ber Linie bamals nur eine örtliche Bebentung gufam, murbe fie als fogenannte Reben: bahn erbaut. Die Bertehrsperhaltniffe ber Bahn anberten fich wefentlich, als an ber beutich frangofifchen Grenze ber Bafawang eingeführt murbe u. bie französische Oftbahn bie internationalen Schnellzüge über Delle Delsberg-Bafel führte. Damit gelangten bie ichweren Betriebemittel biefer Buge auf eine urfprünglich nicht für folche berechnete Linie; auch ichwere Guterguge befuhren bie Bahnftrede. Demgemäß wurde eine neue Berechnung ber Brude porgenommen, welche ergab, bag bie Saupttragmanbe ber vermehrten Belaftung gewachsen, die Fahrbahntheile bagegen au verftarten feten, und bieje Beritar tung ift im Borjahre zwedgemäß ausgeführt worben. Seitbem ift aber ein Greigniß eingetreten, welches für ben Buftanb ber Brude offenbar bon größter Bedeutung mar.

3m September 1881 murbe ber lintsfeitige Uferpfeiler ber Birsbrude nämlich vom Dochwaffer unterfpult, ber Bfeiler neigte fich hierbei nach born und barft in zwei Theile, wobei ein Auflagerpuntt ber Gijenconftruction fich fentte, baß er jebe Stupung berlot und frei in der Luft fcwebte. Das mußte ungewöhnliche innere Spannunmugte ungewohntige innere Spinkungen ber Eisentheile zur Folge haben, und thatsächlich zeigten sich damals an einer Anzahl Streben und bei einzelnen Fahrbahnträgern Risse, welche in üblicher Weise burch aufgenietete Theilstüde gebedt wurden, soweit sie überhaupt aufgebedt wurden, soweit sie überhaupt auf-

umpande legt man in fadifundigen Rreifen offenbar große Bedeutung bei, und die Untersuchung wird bemselben besondere Beachtung gu schenfen haben. Der Pfeiler felbft ift bann bon Solg. mann u. Co. in Frankfurt a. Dt. bis auf 7m Tiefe neu gegründet worden und hat sich auch jest tabellos gehalten. Bemertenswerth ift noch, daß ber Ginfturg nicht plöglich, sondern nach mehrfachen Auf- und Rieberschwanken erfolgt ift, mahrend beffen einzelne Reifende Beit gefunden haben, fich burch die Genfter ber Magen ins Freie in ben Fluß gu ichwingen.

Conurleiber. Conurleber.

Bon Dr. Brune Bilt.

Bei ber weitaus größten Mehrzahl ber Frauen wird es als ein Zeichen von Schonheit angesehen, eine schlaute, unnatürlich schlanke Taille gu besitien. Aber mit welchen ungeheuren Roften wird diefer fragliche Befit erworben, mit wie vielen Opfern wird Diefes Schonheitsmal aufgewogen! Daß bie in ber Bruft- und Bauchhöhle eingeichloffenen Organe burch bas Schnurleib gegen einander gepreßt werden und felbft bei mäßiger Einwirfung jenes Berichonerungsapparates aus ihren natürlichen Lageverhältniffen heraus= gebrangt werben, bebarf feines meiteren erflarenben Bortes. In gang unwiberleglicher Beije ift bies jedoch bei ber Leber ber Fall. Dieje größte Druje unferes Rörpers, welche burch bie ihr jugemiefene Gallenbereitung und Gallenableitung in ben Darm eine fo ungemein wichtige Rolle in ben Ber: dauungsvorgängen fpielt, ift allen ben Unbilden, welche ihr von bem Schnurleib her brohen, erbarmungslos ausge-

Die Leber, von einer prallen Gulle umgeben, liegt befanntlich in ber rech. ten oberen Bauchgegend, mit ihrer oberen, fuppelformigen Bolbung in ben Brufttaften bineinragenb, von beffen Sohlraum fie burch bas bagwijchen geschobene Zwerchfell ausgeschloffen ift. Diesem Zwerchfell liegt die gewölbte Leberoberfläche fest an, alle übrigen Flächen der Leber ragen frei in Die Bauchhöhle hin, die Gingeweide unmittelbar berührend. Run ift bas 3merchfell der wichtigfte Athmungsmustel, ber beim Ginathmen burch bie Musbehnung ber Lungenflügel nach unten, also bauch höhlenwärts, fich verschiebt und dabei fich abflacht, während beim Ausathmen fich bas Umgekehrte ereignet, bas Zwerchfell also fich in die Sohe schiebt und emporwölbt. Diesen Bewegungen muß die Leber nun naturgemäß, eben ihrer bem Zwerchfell innig verbundenen Lageanordnung wegen, folgen. Da nun überdies ber Athmungsinpus ber Frau sich hauptfächlich badurch von dem bes Mannes unterscheibet, daß bei jener vorzugsweise ber Bruftfaften ausgebehnt und zusammengezogen wird moher benn auch bas ftarte Muf. und Riederwogen bes weiblichen Bufens fich bemertbar macht —, so ergibt eine einsache Betrachtung, baß zu einer möglichst freien, unbehindert sich abfvielenden Athmung die Bewegung bes Bruftfaftens nicht burch außerliche Gin-

wirfungen beeinträchtigt werben burfen. Das Schnürleib zwingt bas Zwerchfell ju einem berhaltnigmäßig großen Drud auf die berbe, pralle, von einem außerorbentlich vermidelten Blut- und Gallengefäßinftem burchangene Leber. Diefer gefteigerte Drud auf bas Lebergemebe mird bie Functionen beffelben icablich beeinfluffen muffen. Der Blutlauf in ben gu- und abführenben Gefäßen wird nur nach lleberminbung ber eingeschalteten großen Biberftanbe fich bewertstelligen laffen. Daburch wird aber auch die regelmäßige Ernährung ber Leberzellen nur unter Schwierigfeiten por fich geben fonnen. Da nun aber eine ber mejentlichiten Bestimmungen ber Leber bie Gallenbereitung ift, o ift es eben eine unausweichliche Folge, baß biefelbe nicht mit ber munichenswerthen Leichtigfeit und in ber erforberlichen Menge und Gute geliefert werben tann, fobalb nicht bie Lebergellen, biefe Gallenbereitungswertftat. ten, in befter Ordnung fich befinden. Gerade biefe Ordnung wird durch bie Schnürleiber empfindlich geftort. Freilich find folder Gallenbereitung 3-Bert. ftatten, folder Leberparzellen, Millio-

nen porhanden. Gine geraume Beile balt bies aud ben ichabigenben Ginfluffen gegenüber Stand; allein es werben nach und nach boch immer mehr von biefen millionenfachen Bellenwertstätten in ihrer Leiftungefähigfeit behindert, und ichließlich macht fich biefer anfangs gar nicht beachtete Ruftand burch allerhand Unbehaglichfeiten, burch allerhand Unregel: maßigfeiten in ben Berbauungs : Borgangen mit gunehmenber Starte geltenb. Die Gefammternährung bes Lebergemebes ift endlich in Mitleibenichaft gezogen, bie Bellenwertftatten fur Die Gallenbereitung find nunmehr dauernd in Unordnung gerathen, bie Rette von chemischen Borgangen, welche man mit bem Borte "Berbauung" bezeichnet, ift an einer fehr wichtigen Stelle ichabhaft. ja beinahe unterbrochen worben. Das gange Seer von Leiden innerhalb des Bebietes ber Berdauungsorgane ift mit einem Male, bedrohlich genug, aufge

Meugerlich ift nun freilich biejenige Leberform noch nicht fo gang flac ausgesprochen, bie man als "Schnurleber" bezeichnet. Rur gemach! Auch bas wirb noch fommen. Indem nämlich ber Schnurleib fich allgu feft bem Bruftforbe anlegt und benfelben einzmangt, werben bie ftarten Anochenrippen beburch unmittelbar gu einem Drud auf bie ihnen benachbarten weicheren Dr gane veranlagt. Die Rippen preffen fich gegen bas Lebergewebe, fie erzeugen bafelbft genaue Abbrude, fie betten fich immer tiefer in bie Leberzellenmaffe, bie mulbenförmig an ben betreffenden Stel-len ausgehöhlt wird. An biefen Stellen muß naturgemäß eine febr arge Beeinträchtigung in ben Funktionen ber Leberzellen eintreten.

Die breitgelagerte Druse weicht all-mälig, burch das Schnürleib einge-wängt, dahin aus, wo sich ihr ber ge-

Das iff die Bauchhöhle mit ihren Teicht Aufammenbrüdbaren Darmrobrichlingen. Allmälig geht bie breite, mehr bon rechts nach links in bie Bauchhöhle eingefügte Leberform in eine langliche, bon oben nach unten bin rutende über. Sie nimmt faft bie Beftalt gweier, in ber Mitte gujammengebrückter Semmeln an, die im Langsichnitt an eine 8 erinnern. Dieje burch die mechanische Ginwirfung bes Schnurleibs erzeugtea Formveranderungen ber Leber beeinträchtigen bie Funttionen berjelben nach zwei Richtungen bin. Ginmal leibet burch bie maffenhaft herbeigeführte Berbbung ber Lebergellen bie Gallenberei tung an und für fich, und diefer Umitand erichmert in pieler Siniicht bie glatte Abmidelung ber Berbauungeporgange. Codann wird burch ben Drud auf bie Leber ale Ganges die Ableitung ber Gellenflüffigfeit in bas Darmrohr verhindert, mindeitens erichwert. Die Gallenfluffigfeit gerath in ber Gallenblaje in's Groden, fie bidt allmalig ein, und auf bieje Beije wird die Bildung von Gallensteinen nicht unerheblich begunftigt. Es ift fein Bufal, daß bie Rahl der weiblichen Gallensteinfranken fait fünfmal fo groß ift, als die ber mannlichen. Unbedingt ift ber burch bie unvernünftige, gejundheitemidrige und auch ber Schonheit abträgliche

Mobe bes Echnürleibs gehinderte Gallenabfluß baran ichulb. Wir haben mit Abficht uns barauf neichrönft nur eine Seite ber burch bas Schnurleib peranlaften Schadlichfeiten

hervorzuheben. Mimofpharifde Brampfe.

Bon ber Gewalt bes Tornabo, melder fütglich bas Buchthaus bes Staates Louifiana in Baron Rouge total zerstörte, fann man sich faum eine an nähernbe Boritellung machen.

Binnen einer Secunde maren Die hohen und foliben Steinmauern bes gemaligen Gebäudes in einen wuften Trummerhaufen vermanbelt und eine Reihe auftogender Ziegelbauten wurden über einander geworfen, wie Rartenhäufer. Umberfliegende fußlange Splitter murben von ber Bemalt bes Luftbruds in Die Stamme von Baumen und Balfen getrieben, ohne bag bieje felbft wertwürdiger Beije aus ihrer Lage gebracht murben.

Annahernb laffen fich biefe Rraft außerungen nur mit ber Bewalt erplodirender Gafe vergleichen.

Derfelbe Sturmwind hatte wenige Stunden vorher die Stadt Galvefton in Teras beimgesucht, bort aber nicht annahernd bie gleiche verheerende Gewalt entwidelt, wie in Louifiana. Statt baß fich auf bem 300 Meilen langen Bege nach Baton Rouge an ben Sinberniffen, bie ber Golf und bie Ruftenlinie ber Luftwelle entgegenseten, Die Rraft bes Sturmes gebrochen batte, rafte biefer mit gedoppelter Buth babin.

Die Geschwindigfeit bes Birbelfturms ift nicht beobachtet worben. Satte fie 100 Meilen auf die Stunde betragen, fo murbe bas einem Luftbrud bon 34 bis 50 Pfund auf ben Quabrat zoll gleichfommen, wie Sagen ermittelt Dies reicht lange nicht bin, un bas Berftorungswerf von Baton Rouge gu erflaren. Gine andere unbefannte Raturgewalt muß bier im Spiele fein.

Es mare eine murdige Aufgabe für bas neugebadene Betterbureau bes herrn Rust, eingehende Forichungen über Dieje mit elementarer Praft bereinbre chenben Raturfataitrophen anguitellen. Bisher hatte bas Signalamt atmofpari ichen Ericheinungen - außer ben Drud ichwantungen ber Luftfaule, wie fie bas Barometer regiftrirt - febr wenig Mui merfjamfeit jugemenbet

Anzeigen - Annahmeftellen.

Rordfeite: Max Schmeling, Apoth fer, 388 Wells Ctr. Calle Tharmarn, Apothete, 115 Cipbourn Are., Get Barrabe Str. Ert. Thas. L. Feldfamp. Apothefer, 445 R. Cfarl Str., W. S. Bente, Apothefer, 80 D. Chicago Mine Berd. Schmeling, Apothefer, 506 Wells Gtr., Gde Benry Goes, Apothefer, Ede Liucoln und Webfter Scrm. Schimpffy. Remiftore, 276 Q. Rorth Abe. gent Safinite, Reventer, 80 2. Abrid Abe. if. Dutter, Apothefer, 837 halfteb St. nahe Centre. Srig Brunhoff, Apothefer, Ede North und Subjon 3.6. Uhlborn, Apothefer, Gde Wells u. Dibifion Ct. " n Meinhardt, Apotheter, 91 Bisconfin Etr. Befffeite:

Ligtenberg r & Co., Apo heler, 233 Milmantee ve. Eas Duchon Str. L. Testlerebort, üpotteler. 171 Bine Island Ave. B. Bapra. 670 Eenter vive. Ecf. 19. etc. Generie Expresser. Apotheter, 453 Milmantee Ave.. Ecfe Chicago Abenne. Etts G. Gatter, upothefer, Ecke Milmantee und North Aves.

Rorth Abes. Cio J. Garinig, Apothefer, 1870 Milwaufee Ave. Ede Weftern Abe. Bin. Schulge. Apothefer, 913 M. Aorth Ave. Undelph Ciangobr, Apothefer, 841 M. Division Str., Ede Bathenan Abe. 3. B. Kerr, Apothefer, Sde Lafe Str. und Brhan Langes Mpothete, 675 D. Rate S.r., Ede Boob Sirafe.
S. Minitowsiröm, Apothelez, 477 W. Division St. M. Rafgiger, Abetheler, Cae W. Division u. Mood.
S. Tetter. Abetheler, 800 und 802 S. Dalfied.
Str. & e Zanahvort Abe.
3. Edn. er, Apotheser, 547 Wine Jiland Ave.
Seft 18. Scrape. Ecte 18. Straße. Br. & Braund Bro., Apothefer. 890 B. 21. Str. Ecte Doune Are. Emil Gifchel, Apothefer. 631 Centre Ape., Ede 19. Gtrage. Apotheler. Ede 12. Str. und Ogben Ave. 3. W. Bahlteich, Apotheler, Milwaufee u. Center Gagle Pharmach, Apothele, Dilwaufee Abe. und

n. J. Berger, Apothefer, 1496 Milmantee Ave Aus. Frent, Apothefer, 361 Blue Island Ave. Colhan & Co., Apothef.r. 21. und Paulina Str. Güdfeite: Sito Colhan, Apothefer, Gde 22. Str. unb Archer Kampman & Wiaman, Apothefer, f'cte 35. und Bauling Str., und 35. Str. und Archer Abe. 3. W. Trimen, Apothefer, 529 Wahald Ave., Gde

Darmon Court.

B. A. Forfysthe, Apothefer. 3100 State Str.

3. B. Horbrich, Apothefer. 629 31. Str.
1812 & Co., Apothefer. 420 23. Str.
1813 & Thomas, Apothefer. Gde S. Clarf Str.
1814 & Co., Apothefer. 3100 Mentworth
1812, Ede 31. Strape. Roners & Ring, Apotheter, 258 31. Str., Gde Michigan Abe. &. Benede, Apotheter, Gde Wentworth Abe und Mitenecke, Apotheter, Sche Westmorth Abe, und 24. Sir. Julius Cunradi, Apotheter, 2904 Archer Ave., C.fr Derring Str. G. Schmidt, Apotheter, 4132 Wentworth Abe., Gek Koot Str. John J. Bell, Abotheter, Ede State und 47. Str. Lindbergs Apotheter, Stoff State und 47. Str. Lindbergs Apotheter, Stoff State und 47. Str. Lindbergs Apotheter, Stoff State und 47. Str. Dalfied Str. Jungs, Apotheter, Nacholische 25. und Dalfied Str. Angel, Apotheter, 26, und Haland Abe. A. J. Bettering, Apotheter, 26, und Haland Chr.

Late Biem: Chas, F. Kiameftiel, Anotheler, S. D. Sde Dalfteb Sir. und Wrightwood Ave. S. B. Zacob, Apotheler, Sde Bincola, Belwont und Ahland Ares. B. Krown, Apotheler, Sde Lincola Abe. und School Sir. B. Weibe, Apotheler, Cincola und Wrightwood

* Die Gefdwornen in Richter Abams Bericht fprachen gestern ben Grundeis genthumern, burch beren Befigthum bie 11. Str. von Throop nach Genter Str. burchgelegt merben joll, bie Gumme von \$53,701 als Entichabigung gu.

* Die Bunbesrichter Greiham und Blodgett find frant; erfteter leibet an ben Folgen eines ju talten Babes, mabrend letterer feinen Dlagen burch ben Genug von unreifem Obit verdorben

Bunbesanwalt Mildrift ift im Zweifel barüber, ob bas Dattaw'iche Bum"=Boot unter ber Jurisdiction der Regierung oder ber Giabt fteht. Dattam ift im Befin einer Bunbesliceng, mahrend er eine folde von ber Stadt nicht befitt. Aller Bahriceinlichfeit nach alfo wird er auch biefe Gaifon bin= ourch mit feiner Schnapps: Arche wieber ingestört reiche Geichafte machen.

* Bor Richter Sherwood murbe geftern ber Grundeigenthumshandler enry Barmid, von 38 La Galle Str., ir mahnfinnig erflart. Geine Ueberihrung nach Jefferfon murbe angeord:

* Die Beffie te-Strouenbahn-Gefelldaft hat jest Die Baurlage für Die gu rrichtenben Majdinenhaufer an ber Blue Joland Ave. = Rabellinie ausgevählt. Gins berfelben foll an ber Leaitt Gir. und gwar auf bem Blabe, mo est bie Bferbeftalle ber Bejellichaft fteen, und bas andere an ber Gde ber Ban Buren und Jefferson Etr. errich: et werben. De Contracte fur bie Berellung der nothigen Dtafchinen follen emnächft vergeben nerben.

Scheidungoflagen.

Giocomani Marguerita gegen Achilla, vegen Dighandlung. Edwards Delia, gegen Thomas, me: en Betrunfenheit und graufamer Be-

Edimelger Carrie, gegen Billiam, egen graufam r Dishandlung. Mterriman Coward, gegen Mary 3. regen Berlaffens.

Mint B. Andrew, gegen Dlive 3.

Beirathe-Licengen.

vegen Verlaffens.

Die folgenden Beirathe Licenzen wurben in er Difice bes County-Clarts ausoeftelt: Breb. Benslof, Erneftine Perled.

Beter 3. Gellben, Clara Smanjon. Wictor unn Ralinomes (f. Schwebtmann. Lut Lubefer, Minnie Jolg. Donglas agtenus, L. E. Sanbahl. Philipp 3. Bauer, Katharine Guhing. john M. himmen, Belena Weffing. Otto E. Duerr, Minnie E. Fonger. Myer Garlan, Bauline Jacobs.

Todesfälle.

Im Nachstehenden veröffentlichen wir die Lifte ber deutschen, über beren Lob bem Gesundheitsante zuch hen gestern Mittag und bente Rachricht zuging: Nartin Herzburg. 296 S. Halfteb Str., 7 M. Frank Hingl. 636 Can Hork Str., 1 H. Balter Lads. 318 A. Sinte Etr., 8 K. Ubert Radder, 41 Coulter Str., 7 M. ldert Kadler. 41 Coulfer Str., 7 M.
outh Holes. Counthylogistal, 82 H.
uguft Chundb. 79 String Str., 10 J. 8 M.
eong Stort, 3628 Kobep Str., 2 M.
uma Hris, 275 Tanton Str., 18 M.
dare Mengel. 110 Canathort Ave., 1 M.
et Son Tilhert, 281 Canathort Ave., 1 M.
et Son Tilhert, 281 Canathort Ave., 4 M.
etty Choult. 473 Grantista Str., 4 M.
any Cromann. 42 Croffing Str., 44 J.
ernann Seff. 283 Sagot Str., 1,5 M.
ernann Seff. 283 Sagot Str., 1,5 M.
ernafin Ave. 1 M.
ernafin Style S. Franflin Bipl, 63. ertrude Schuris, 436 Clybourg Abe., 5 DE

Bauerlaubnificheine

murben an folgenbe Berfonen ausgeftellt: "Citizens' Breming Company", fechofto. Archer Ave., veranichlagt am \$200 000; 15. Str., \$15.000; Johnfen Chair Co., fechaftod. Lagerhaus, 280-284 21. Salfted der., \$18,000; "Evangencal Yntgeran Beth-iah Church", einitod. Frame-Rirche, 10800-10306 Ave. 3 , \$10,000 ; "Boodlamn Barf Glub Affociation", dreified. Clubhaus, 6400-0414 Woodlawn Ave., \$40,000; Frau Mary Marten, zweiftod. Grame- glats, 4533 Enie rald Ave., \$2000; Frau G. Barry, zweistöd. Flats, 4414 Sherman Str., \$4000; Trebilod & Co. amei ameiftod. Rlate. 6814-6816 Sanover Str., \$6000 ; John 20. od Grame: Front Unbau, 5214 G. Man Str., \$1200; G. L. Lord, gweiftod. Bobubaus, 6422 Dale Str., \$4200; Frau Sue Maple, weiftod. Frame-Bohnhaus, 7146 Webster Ave., \$8700; E. B. Scott, meiftod. Frame-Bohngaus, an Samthorne Mpe, und Bright Str., \$8700 ; Chas, Ras: per, zweiftod. grame Rats, an Cadett und 42. Etr., 81200; Jacob Mattas, zweiftod. Bohnhaus mit Laben, 5256 Gdool \$3000 : Thomas Louis, amei breinod. Rlats mit Laden, 6132—\$134 S. Halfed Str., \$15,000; A. Sittienz, zweistöd. Hate, 999 Dudlen Str., \$2700; Joseph Dzewyar, vier-nöd. Flats mit Laden, 1004 Goyne Ave., \$15,000; L. Lajhamb, gweified. Frame-Bohnhaus, 2051 B. Bolf Str., \$1200; R. G. Oftergren, vierfiod. Alate mit gaben und Reter, 8265 Cottage Grove Ave., \$10,000; Trufteis of St. Lufe's Doipitat" fe heita glate mit Laben, 1423-1439 Michigan Ave. 8140,000; S. B. Ames, gehn einnod, grame-Cottages, 5801-5828 Winter Str. \$15,000.

Marttbericht.

Chicago, 17. Juli. Diefe Breife gelten nur fur ben Grophanbel. Gemüfe. Gurfen 20c per Dib. Tomatoes 35-60c & Bn. Bores. Rabieschen 10-15c per Dyb. Grüne Bohnen 1 Bu. Rifte \$1.50, Bachsohnen 1 Bu. Rifte 50c Salat 10-15c per DBb. Kartoffeln 50-86c per Bufbel. Zwiebeln \$3.25 per Barrell. Robl \$1.50-\$2.00 per Rite. Spinat 50-75c per Bi Erbien 11 Bu. Gad \$1.50. Butter. Beste Rahmbutter 16—17c per Pfunb; geingere Sorten pariirend von 14-15c.

Raf e. Boll-Rahm-Chebbar 74-Se per Bjunb. Reuer Schmeiger Rafe 11-11ge per Bfunb. Fr n ch t e. Rochapfel \$4.00-\$8.00 per Brl.; neue Sorten \$1.50-\$8.00 per Brl. Reffina Citronen 84.00-85.00 per Rifte. Cal. Apfelfinen 82.50-84.00 per Rifte.

Lebenbes Geflügel. Buhner 11-11fc per Biund. Rufen 15—18c per Pfund. Truthühner 9—10c; Enten 8—9c. Ganfe \$3.00—35.00 per Dpb.

Butterine 13-16le per Bfunb.

Frifche Gier 15-15ic. No. 2, 394—40c; No. 3, 38—41c. No. 1, Timothe 814—615. No. 2, 812.50—118.50.

Verkaufssellen der Abendnoft

Mordseite.

Henrichs, 56 Clybourn Ave. Join Dobler, 144 Clybourn Ava. G. C. Putman, 249 Clybourn Ave. Zanders Newsstore, 757 Clybourn Ave. G. A. M. McComb, 535 N. Clark Str. K. Heine, 590% N. Clark Str. Reifenberger, 212 Center Str. Es. Trostensen, 278 E. Division Sta S. E. Nelson, 384 E. Division Str. Paul Valy, 467 E. Division Str. A. W. Triedlund, SE E. Division Sin A. Zimmer, 256 F. Division Str H. Koll, 116 Eugenie Str., Ecke Franklin Viernow, 790 N. Halsted Str. Fred Belsswanger, 149 Illinois Str. H. Hoyer, 362 Larrabee Str. O. Weber. 195 Larrabee Str. W. Earnst, 523 Larrabee Str. L. Berger, 577 Larrabee Str. Fran Keiler, 316 N. Market Str., Ecke Wendel K. Schuster, 1561/2 E. North Ave. H. Schimpfky, 276 E. North Ave. Frau Petry, 366 E. North Ave. Peterson, 415 E. North Ave. Frau E. Glasser, 283 Sedgwick Sta. Frau Walting, 294 Sedgwick Str. W. J. Meisler, 587 Sedgwick Str. Miller, 29 Willow Str. J. Verhang, Ecke Willow und Larrabee Str. John Beck, 141 Wells Str. Sutherland Bros., 149 Wells Str. . Stapleton, 190 Wells Str. J. Buckly, 211 Wells Str. J. F. Holzapfel, 280 Wells Str.

Mordwestseite.

Henry Brasch, 391 N. Ashland Ava. C. Peterson, 403 N. Ashland Ave. Fred. Decker 412 N. Ashland Ave. John Asmussen, 376 W. Chicago Ava. Chas. Stein, 418 W. Chicago Ave. C. F. Dittberner, 518 W. Division Str. Fran Kray, 220 W. Indiana Str. E. N. P. Nelson, 335 W. Indiana Str. F. C. Browers, 455 W. Indiana Str. Suphus Jensen, 242 Milwaukee Ave. Martin Ackermann, 364 Milwaukee Ava. C. J. Hilgers, 542 Milwaukee Ave. Jakob Kurtz, 821 Milwaukee Ave. H. Kemper, 1019 Milwaukee Ave. Newsstore, 1030 Milwaukee Ave Frau Miller, 1050 Milwaukee Ave Cb. F. Miller, 1184 Milwaukee Ave Peter Cair, 329 Noble Str

Fran Walker, 453 Wells Str.

C. Taubert, 057 Wells Str.

C. Giese, 344 Wells Str.

Frau A. Becker, 660 Wells Sta

Südweftfeite.

Brenner, 114 Blue Island Ave. Math. Krollens, 137 Blue Island Ave. Tod:memm, 168 Blue Island Ave. Ch. Stark, 306 Blue Island Ave. J. F. Peters, 533 Blue Island Ave. A. Brunner, 38 Canalport Ave. Newsstore, 56 Canalport Ave. J. Buechsenschmidt, 90 Canalport Ave. Rottburg, 104 Canalport Ave Frau J. Eberts, 162 analport Ave. Fran J. Eberts, 193 analport Av Enghauge, 45 S. Halsted Str. S. Rosenbach, 212 S. Halsted Str. Rosenburg, 242 S. Halsted Str. Aug. Schulz, 287 S. Halsted Str. J. Newmen, 554 S. Halsted Str. J. Mueller, 550 S. Halsted Str. A. Nickols, 664 S. Halsted Str. Newsstore, 776 S. Halsted St. Frau Bruhn, 851 S. Halsted Str. Frau M. C. Laughlm, 144 W. Harrison Str. W. L. Covell, 166 W. Harrison Str. L. P. Ballin, 33 W. Lake Str. L. P. Bahin, 33 W. Lake Str.
Aldworth, 54 W. Lake Str.
Perry, 193 W. Lake Str.
O'Connor, 251 W. Lake Str.
Schmelzer, 383 W. Lake Str.
J. L. Kosnre, 612 W. Lake Str.
Jenson, 676 W. Lake Str.
Peterson, 758 W. Lake Str.
Leo Sciuck 1118 W. Lake Str. Leo. Schuck, 1118 W. Lake Str. Newsstore, 1152 W. Lake Str W. J. Moore, 117 W. Madison Str. Chamberlain, 256 W. Madison Str. Georg Holt, 367½ W. Madison Str. Fach, 516 W. Madison Str. Smith, 10 S. Paulina Str. Salomon, 275 W. Polk Str. DBLOMON, 275 W. FOLK STr.
C. Enghange. 213 W. Van Buren Str.
Joe Linden, 296 W. 12. Str.
Theo. Schulzen, 301 W. 12. Str.
Neutel, 630 W. 12. Str.
H. Reinhold, 194 W. 18. Str.
Ch. Higemoorf, 184 W. 18. Str.
J. Lassahn, 151 W. 18. Str.

Südfeite.

Jaeger, 2143 Archer Ave. Fred Bomer, 412 S. Clark Str Heer, 2916 Cottage Grove Ave Dodey & Collins, 3165 Cottage Grove Ave Simms, 3016 Cottage Grove Ave Edelstein, 4020 Cottage Grove Ave. Edetstein, 425. Cottage Grove Ave. Farley, 4302 Cottage Grove Ave. L. Kailen. 2517 S. Hulsted Str. W. M. Meistner, 3113 S. Hulsted Str. Joe. Pietschmann, 3150 S. Hulsted Str. Wilson, 6315 S. Hulsted Str. Weinstock, 2645 S. Halsted Str. P. Schmidt, 3637 S. Hais.ed Str. C. A. Enders, 3525 Hanover Str. Schacher, 2131 S. State Str. Frau Franksen, 1714 S. State Str. Thomas G. Virchler, 2724 S. State Str. G. Kass, 2608 Southpark Ave. J. Sneyder, 3002 S. State Str. Metz. 3950 S. State Str. Frank Wienold, 2254 Wentworth Ave. Frank Stroh, 2339 Wentworth Ave. Frank Stroh, 2116 Wentworth Ave. John Doyle, 2559 Wentworth Ave. Johann Zeeb, 2717 Wentworth Ave. Henry Ringe, 116 E. 18. Str. Simms, 123 E. 22. Str. Bulton, 233 E. 29. Str. Sapf, 224 E. 23. Str. Bernhard Horn, 159 25. Place.

Cafe Diem.

J. Valentin, 1313 Ashland Ave. d. valentin, 1313 Asimand Ave. C. W. Coohrane, 886 Clyboura Ave. P. C. Rolada, 485 Lincoln Ave. D. A. Parkhurst, 549 Lincoln Ave. J. B. Wehmhoff, 734 Lincoln Ave. W. H. Ludewig, 750 Lincoln Ave. A. Klinker, 789 Lincoln Ave. G. Hemmer, 1039 Lincoln Ave.
A. C. Stephan, 1150 Lincoln Ave.
A. S. Egloff, 464 Southport Ave.

Cown of Late.

H. Rhein, MS4 Justine Str. Ch. Birk, 4410 S. State Str. Geo Hunneshagen, 4704 Wentworth Ave. E. Gross, 4056 Wright Str.

Dorstädte.

ARLINGTON HEIGHTS, John Behling. AUBURN PARK, Sam. Chudleigh. AURORA, WM., Wolff, 10 N. Broadway. AUSTIN, Emil Frase AVONDALE, Geo. Hodel, Warsaw Ave., nahe Belment Ave.

BLUE ISLAND, Wm. Vanderob. COLEROUR, P. R. Miller, Avenue K, zwischen 104. und 105. Str. DAVENPORT, IA., Herm. Hank, 1025 W. 7. Str. DESPLAINES, Louis Fritz. ELGIN, Louis Mengeler, 104 Dundee Ave ELMHURS Wm. Meier. GENESEO, B. Lacher. CENTRAL PARK, E. J. Horder. GRAND CEOSSING, Peter Preisa. HAMMOND, J. A. Hartman. IRVING PARK, H. W. Bussey. ITASCA, H. Arlenstorf JEFFERSON PARE, W. Bernhard, Ecks Milwaykee und Lawrence Ave. KENSINGTON, Chas, Wohlfahrt,

MAYWOOD, Gust. Detimering. Morris, R. H. Hauk. Oak Park, C. Zimmermann, Wm. Wess. PALATINE, Bentler Bros. PARE RIDGE, David Mueller. PARKSIDE, Oscar Eckland. PULLMAN, T. P. Strubsacker RACINE, Wis., Wm. Groenke, 1257 Maund Ava. RIVERDALE, F. Ebert. ROSEHILL, Theo. Weber; W. H. Terwillige SOUTH CHICAGO, F. Milbrath.

SUMMERDALE, Lebknechner. Tolkston, Ch. A. Bormann. TURNER. C. Neltnor WASHINGTON HEIGHTS, A. B. Wieme WHEATON, M. E. JOHES.

gie "Abendpoft" ift das anerfannt befin eptide Blatt für liefte lingeigen.

Albendvoft.

ericheint täglich, ausgenommen Sonntags. Berausgeber: THE ABENDPOST COMPANY. 181 Bafhington Str Chicago Telephon Ro. 1408 und 4046.

Preis jebe Rummer 1 Sem
Breis ber Sonntagsbeilage 2 Centi
Burch unfere Trüger frei in's Saust geliefert wöchentlich
Jahrlich, im Boraus bezahlt, in ben Ber. 83.00
Jahrlich nach bem Muslande, portofrei \$5.00

Rebafteur: Frip Glogauer.

Die Infaffen ber Urmenbanfer in ben Ber. Staaten merben mobl felbit bie Borter'ichen Cenjusbeamten richtig gezählt haben, benn es ift beinahe un: möglich, hierin einen Irrthum gu begeben. Um fo auffallender ift es, bag ber Bericht über ben "Bauperismus", ber auf unanfechtbaren Bahlen beruht, viele Behauptungen über ben Saufen Bahltunftftude, Die an Diefer Stelle blosgelegt murben, fachte bekanntlich Borter gu beweisen, daß die Daffenein= manberung ber letten beiben Jahrzehnte gehabt hat. Er rechnete Die Abfomm= linge ber Ginmanderer zu ben Gingemanberten felber, fchlug alle Leute, beren Geburtsort er nicht hatte ermitteln ton: nen, gleichfalls gu ben Muslanbern und gelangte auf biefe 21rt gu bem Goluffe, bag bie Fremben ben fittlichen Buftanb ber Ber. Staaten mefentlich verschlechtert

Da nun viele ameritanifche Blatter behauptet hatten, daß-neben Gewohn: heitsverbrecher auch arbeitsunfähige Baupers" ichaarenweije importirt wor= ben feien, und ba Berr Porter fich ge= wiß Muhe gegeben hat, auch für Dieje Ungabe bie giffernmäßigen Belege ber= beiguschaffen, fo ift fein Bericht über ben Pauperismus eine große lleberrafdung. Porter fieht fich nämlich zu bem Buge: ftanbniß gezwungen, bag bie Bahl ber Urmenhäuser nicht im Berhaltnig gur Bevölferungszunahme hat vermehrt werben muffen, fonbern im Gegentheil abgenommen hat. Während im Jahre 1880 auf je 758 Einwohner ein "Bauper" fam, ftellte fich im Jahre 1890 bas Berhältnig wie 1 gu 857. 3m Gangen gab es im letten Jahre 73,045 Armenhausinfaffen, von benen 36,656 in ben Ber. Staaten, 27,048 im Auslande ge= boren maren, mabrend bei 2274 bus Geburteland unbefannt mar.

Für die Frembenhaffer ift biefer Musmeis ein ichwerer Schlag, benn es mar immer ihr Lieblingsargument gegen bie Ginmanderung, daß fie bas Land "mit Paupers überschwemme." Bas aber bedeuten 27,000 "Auslander," die auf öffentliche Roften ernabrt merben muffen, gegenüber ben Millionen fleifit= ger und tuchtiger Arbeiter, bie aus Europa herübergetommen find und benen Die Ber. Staaten ihre großartige induft: rielle Entwidelung in erfter Linie verbanten? Wenn man bebentt, wie fchwer ber Rampf um's Dafein gerabe für bie Gingemanderten ift, und wie viele von ihnen ohne jeden Unhang bajteben, fo fann man fid) nicht genug barüber mun= bern, bag nur 27.000 ... Muglanber" ber Urmenpflege gur Laft fallen.

211derman Cullerton bat nach bem Urtheile aller "Gachverftanbigen" bie ichimpfliche Austreibung aus bem Stadtrathe nicht zu befürchten. Der Corporationsanwalt hat bereits bie Ent= einen Alberman feines Giges berauben tonnen, und bie "Barlamentarier" im Stadtrathe behaupten, bag bie Gold: gier'ichen Musitogungsantrage überhaupt nicht "ordnungemäßig" gur Abstimmung gebracht werden tonnen.

Benn aber wirtlich eine ernftliche Unftrengung gemacht werben follte, Gullerton auszustogen", fagt bie "Tri= bune", bie biejen Alberman in ihr Berg geschloffen hat, "und wenn diefes Indi= vibuum Grund gu ber Unnahme hatte, bag fie erfolgreich fein tonnte, fo murbe er Dinge ausplaubern, welche an= beren Albermen Bergweh bereiten tonnte, und bie, wenn fie pon einer Jury wieberholt werben murben, ben Stadtrath beschlugunfähig machen burften. Geber fennt bie Beichichte von bem Manne, ber von ber Antlage bes Schweinebiebftahls freigefprochen murbe, obwohl bie Beweise gegen ihn unwiber: legbar maren, und ber feinem erstaunten Anwalt bas Urtheil bamit erBlarte, bag jeber einzelne Gefdworene ein Stud von bem bewußten Schwein erhalten batte. Dies ift nicht auf Die Northern Bacific = Drbinang angumenben, benn wenn in berfelben irgend welches "Bort" ftedte, fo hat Enllerton es gang allein gegeffen, worüber einige feiner Collegen höchlichft entruftet find. Es bebeutet aber, bag mehrere Albermen bei ver: fchiebenen Belegenheiten anfehnliche Biffen erhalten haben, und dag Alberman Gullerton fie namhaft machen fonnte, wenn es ihm gefiele. Er mirb es inbet: fen nicht thun, wenn ber Stabtrath ihn in Rube läßt, mas ficherlich ber Fall fein wird. Es ift eine Thorheit, wenn ber Topf fich über bie Schwärze bes Reffels aufhalt, und im portiegenben Falle tonnte es fogar gefährlich fein." Reber Bufat murbe biefe Darftellung

ber Gachlage nur ihrer icherghaften Un: muth berauben. Es wird wohl fo tom= men, wie die "Tribune" vorausfagt. Indeffen wird man immerhin erfahren, wer bie Albermen find, welche bie fetten Biffen verschlingen. Ber fich vor ben Enthüllungen Gullertons fürchtet, wird ohne Beiteres zu ben Bublern gerechnet werben tonnen.

Da Die Gefdichten von der Grride tung großer Beigblech-Fabriten in ben Ber. Staaten fich burch bie Bant als Fabeln berausgestellt haben, fo ertlaren jest die Blechschwäßer, Die neue einheis mische Industrie tonne fich nur beshalb nicht entwideln, weil ber Darft "auf Jahre hinaus" mit englischem Weisblech überfüllt fei. Giner der hauptimporsgevee, Charles S. Trench, zeigt aber it geinem Marktberichte, bag die vorsandes

nen Blechvorrathe auch bann nur brei Monate vorhalten mirden, wenn alle auf Lager befindlichen Grogen und Grade allgemein verwenbbar maren. Da bas aber nicht ber Fall fei, jo wurde bie regelmäßige Ginfuhr icon in einigen Wochen wieder beginnen. "Bir find überzeugt," ichliegt ber Bericht, "bag wir innerhalb 21 bis 3 Monaten wieder unfern gangen Bedarf an Beigblech aus England einführen merben, gerade als ob bie De Rinlen'iche gar nicht vorhanden mare. Rur Mill burch ben erhöhten Breis für bie amerifanifden Confumenten werben mir an biefe Bill erinnert merben."

Letteres gibt fogar McRinleys Leib: organ, ber "Cleveland Leaber", Das Blatt behauptet jeboch, brei Fünftel alles im Lande verbrauchten Beigblechs mußten von bem Stanbard Dil Truft, ben Gleifch: und Obffeinmachern und ben reichen Sauferbauern getauft mer: ben, weshalb die Bollerhöhung ben "tleinen Diann" gar nicht treffen murbe. In Bahrheit bedient fich bie "Stanbarb" wirft, die lediglich auf Muthmaßungen nur für ihren Ausfuhrhandel ber Bleds-begrundet find. Durch verschiedene gefäße, und beshalb wird ihr ber Boll guruderftattet werben. Die Rleifch= und Dofteinmacher merben felbftverftanblich ben Breis ber Blechbuchfen auf bie in benfelben verpadten Baaren foflagen, überwiegend boje Folgen fur bas Land | und bie reichen Sauferbauer nehmen am liebsten Rupfer für ihre Dacher, mahrend gerade bie weniger bemittelten auf Blech: platten angewiesen find. Der Berfud, burch hohe Bolle eine Inbuftrie in's Leben gu rufen, für bie hier tein Boben ift, tann jest icon als gescheitert angefeben merben. Leiber wird bie Daffe bes Bolfes ben Schaben, und ber Ring ber penniplvanifden Comargbled: Fabritanten ben Rugen haben.

> Muslander durfen in Tegas nach einem bratonifchen Landgefete neueften Datums teinen Grundbefit haben, aber - bie teranischen Farmer haben im Inslande auf "Bond and Mortgage" an Die \$45,000,000 geborat. Diefe Thatfachen find nicht mit einander in Ginflang au bringen, benn feitdem in Teras Huslan: bet ober Bevollmächtigte folder vom Landerwerb ausgeschloffen find, hat man benfelben zugleich bas Recht ge= nommen, auf Grund ihrer Sypotheten bas betreffenbe Gigenthum für ben Fall in Befit zu nehmen, dag bie Sypo: thetenschuldner ihren Berpflichtungen nicht nachkommen. Unter folden Umftanden ift es gewiß nur naturlich, bag im Mustande contrabirte Darleben auf teranischen Grundbesit neuerbings in auffälliger Beife gefündigt werden. Und über bie Tragmeite biefer Bewegung gibt man fich in Teras auch burchaus teinen Mufionen bin; Die Leute bafelbit befommen ce vielmehr mit ber Anait, beion: bers bie Sandels= und Gefcaftswelt in ben Stäbten, mo für Ginberufung ber Legislatur in Ertrafeffion agitirt mirb, bamit bas betreffende Gefet möglichft bald miberrufen werben fonne. Beidieht bies nicht, bann wird Baargelb in Teras bald ein rarer Urtitel fein. (M. D. Staatszeit.)

Den Chreiern im frangofifden Abgeordnetenhause ertlarte ber Dinifter bes Meußeren, es lage nicht bie geringfte Beranlaffung vor, ber beutfchen Regierung über ihre Sandhabung ber Bagporichriften Borftellungen ju machen. Roch nicht eine einzige frangöfische Firma habe fich bei ihm barüber befchwert, bag ihre Reifenben größeren Scheerereie unterworfen werden, als andere auslanbifche Sandlungsreifende, und auf allgemeine Rebensarten bin merbe bie Regie: rung unter feinen Umftanben Deutsch= bedung gemacht, daß nur die Gerichte land antempeln. Da bie Confervativen wieder gur Befinnung gefommen maren, fo folug bie Rebe bes Miniftere burch, und bem Cabinet murbe mit großer Mehrheit ein Bertrauensvotum ertheilt. Es hat fic alfo bei biefer Belegenheit wieder gezeigt, bag bie Regierung mit ben politifchen Gaffenjungen je bergeit fertig merben fann, wenn fie nur etwas Festigteit befundet. Die Dehr= gabl ber Frangofen ift noch nicht fo ver: blenbet, baf fie einen Rrieg mit Deutsch= land herbeizuführen geneigt ware.

Lotalbericht.

Gin Brethum.

Nicht Richter Kohlfaats Neffe.

Richter Rohlfaat murbe, als er vor: geftern von einer Reife gurudfehrte, ba= von in Renntniß gefest, bag Frant G. Sall, ein Reffe von ibm, im County Sofpital geftorben und feine Leiche an bas "Chicago Debical College" verfauft worben fei. Der Richter begab fich eiligft nach bem College und über: zeugte fich bort, bag bie Leiche nicht bie feines Reffen ift, obgleich ber Berftor: bene ebenfalls Grant G. Sall geheißen

Die Late Biem'er werden ungeduldig.

MIbm. Frant Brodman hat beantragt, bie an bem Baffertunnel für Late Biem beidäftigten Contrattoren angumeifen, Die Arbeiten einzustellen, fo bald ber Tunnel 5,000 Jug lang fei, ba erftens bas Baffer in biefer Entfernung vom Ufer volltommen rein fei und zweitens bie Burger von Late Biem bes Bartens mude find. In ber geftrigen Gigung bes Finangaueiduffes murbe eingehend barüber debattirt, wie bie Stadt bagu fomme, ben Contraftoren Ertragablun= gen für Sprengarbeiten ju machen, ba im Contratt ausbrudlich gefagt ift, bag bie Unternehmer jebes Rifito gu tragen hatten, gang gleich, ob ber Tunnel burch

Felien ober loderes Erbreich führt. Contrattor Schailer bemerfte, ban bie Grib" fich nicht verwenden liege, falls ber Tunnel nicht langer als 5,000 guß fein folle, ba fie fur eine bebeutenb gro: Bere Baffertiefe gebaut worben fei, als in biefer Entfernung vorhanden ift.

* Gine weitere Beichlagnahmungs flage gegen die Solghandler - Firma Spooner R. Doward wurde gestern im Rreisgericht eingereicht. Rlager ift bie firma John 3. Fan & Co., bie ben Betrag bon 89168 au arbern ba

Bummelmüller's Difgefcid.

Der befannte Conftabler Abolph Müller, alias Bummelmuller, von Bheelers Friedensgericht, fpazierte geftern Rammittag bie Clartftrage ent= lang, um nach Burgern Umichau gu halten, die in feines herrn und Meifters bie Schidfale ber Angetlagten bestim= allen Seiten, um bie nothige Bahl fo balb als möglich gufammen gubringen, aber von ben Sunderten, bie ihm begeg= neten, ichien ihm feiner recht zu pagen. Endlich fah er auf ber andern Geile ber Strafe einen Mann, ber nicht nur viel Beit -, fonbern auch alle fonftigen Un= lagen für einen Beichworenen gu haben fcien. Duller an ben gralos Dabinichlenbernben beran, ftellte fich ploblich mit Grapitat vor ihn bin und verlas ihm einen Befehl, fofort in Bheelers Friedensge: richt feiner Burgerpflicht gu genugen.

Der Fremde fah fich ben Mann er= staunt an und - erwiderte fein "tautes" Bort. Dagegen begann er eine fo ein: bringliche Zeichen= und Gestifulir: Spra= de, bag jeber Lehrer einer Taubftummen= Unftalt feine helle Freude baran gehabt haben murbe. Auch den Baffanten machte bie Gituation augenicheinlich Spag und fie begannen bereits, fich be: benflich anzujammeln, als Berr Dtuller es für gerathen hielt, bas Gelb gu rau= men, benn einen Taubstummen tonnte er boch unmöglich jum Gefchworenen pref: fen. Er hatte fich jeboch taum 20 Schritte weit entfernt, als ber vermeintliche Taub: ftumme ihm mit ichmetternber Stimme ein Lebewohl gurief und hingufügte, daß er nicht bumm genug mare, fich von einem Conftabler fangen gu laffen. Donn verichwand er um bie Ede und Berr Mul: ler entfernte fich ebenfalls ichleunigft von

Roch mehr Cochbahnen an der Südfeite.

bem Schauplat feines "Reinfalls".

In ber Diffice bes Staats-Setretars hat fich unter bem Ramen "Chicago Sonth Gibe Glevated Railman Co." eine neue Sochbahngefellichaft incorporiren laffen. Diefeibe beabfichtiat ben Bau eines großen Dochbahninftems an ber Gubfeite, von ber Ban Buren, gwis fchen State Str. und Wabafh Ave., bis gur 71. Str. in Sinde Bart und bann bis Chicago Beights. Die Route ift Diefelbe, melde Die "Gubfeite Allen= Sochbahn" benuben will. Bahricheinlich merben bie beiben Gefellichaften fich verbinden, ober bie neue wird ber alten ihre Privilegien abtaufen.

Gine Riederlage Aldrich's.

Begen 25 Raufleute, beren Beichafte ich an ber Clart, rejp. Grate Gtr., be: finden, haben von Richter Tulen einen Einhaltsbefehl ermirtt gegen die poli= zeiliche Entfernung ber Waaren, melde fie vor ihren Laben gur Schau ausge= ftellt haben. Der Richter erflarte, bag eine Ordinang bestände, welche jedem Beichaftsmann bas Recht giebt, einen brei fuß breiten und 4 fuß boben Raum für Auslage-3mede gu benuten. Dieje Ordining fei bis jest nicht wider: rufen und aus diefem Grunde habe ber Stragen-Commiffar tein Recht für fein Vorgehen gegen bie Raufleute.

herr S. S. Chuhfelbt, ber in den Ruheftand getretene Schnapsbrenner, will nicht in Unthätigfeit verbleiben, fondern bas von dem Whisty Truft erhaltene Gelb fo nugbringend als mog= lich anlegen. Zwar ift er burch ben Rauf-Contratt verhindert, in den nach: ften funf Jahren fich mit Schnapsbren: nerei gu beichäftigen, boch will er fich ber burftigen Menichheit burch bie Erbauung einer großen Brauerei nub: lich machen. Berr Chuhfeldt befitt im Town Maine einen 100 Meres großen Land-Compler, auf bem er feinen Blan in's Wert ju feben gedentt.

Entlaffen.

Ingenieur Bone, ber im County-Armenhaufe ben beim ichwedischen Gangers feft in Minneapolis weilenden Dr. Bimmermart vertritt, bat beffen Gous ling Chriftianfon, ben Morgue-Borfteber bes Armenhaufes, wegen Trunfenheit entlaffen. Dr. Bimmermart baite zwar bei ber fürglich ftattgefundenen Untersuchung bezeugt, bag Chriftianfon fein Gaufer fei, aber Pone, melder im Auftrage bes Ben. Smith banbelte, überzeugte fich von bem Gegentheil. Er traf ben Leichenbestatter- hochgrabig betrunten und entlieg ibn auf ber Stelle.

Der Gashahn war aufgedreht.

Gin Gaft bes Dio. 62-64 Cherman Strafe gelegenen Horthern Pacific-Sotels, Ramens Geerge Wifeman, aus Cannon Falls, Minn., murbe bente Morgen um brei Uhr bewußtlog in feinem Bett aufgefunden. Der Gashahn war aufgedreht, boch weiß man nicht, ob mit Abficht ober burch ein Berfeben. Gin fofort gur Stelle gerufener Argt ließ ben Dann unverzüglich nach bem County Sofpital fcaffen, boch ift es immerhin noch zweifelhaft, ob berietbe mit bem Leben bavon fommt, ober nicht.

Balt feine Frau für unfduldig.

Der farbige Conbufteur Ebmarb & Bhite, beffen Frau Diefer Tage unter bem Berbacht bes Rindesmordes verhaftet worden war, glaubt nicht an ihre Sould. Er ift vielmehr ber Deinung, bag bie Bebamme Barbara Det und Die Wärterin Martha Miller bem Rinbe bas Bift beibrachten. Beibe Frauen find auf feine Berantaffung verhaftet worden und werden vorläufig ohne Bulaffung von Bürgichaft feftgehalten.

* Die von ben Chorfnaben ber Grace Rirche gebilbete " Diffitar : Compagnie" wird heute Radmittag um funf Uhr im Indian Barf erergieren.

Stimmen aus bem Bolte. Für die unter diefer Rubrit stebenden Einsendungen ist die Rebaktion nicht berantwortlich.

(Gingefandt.) Werthe Redaktion! In Folge Ihres Artifels in ber "Abendpoft" über ben neuen Bier und bie Leute, welche bort Tag und Nacht Unfug treiben, febe ich Gerechtigfeits. Tempel als Geichworene mich veranlagt, nachftebenbe Ertlarung an Gie gu richten: 3ch bin ein alter men follten. Borfichtig fpahte er nach | Dann, halb taub uud blind, und mit fteifen Gliebern, und einer von ben Fifdern, welche bie Bunbesbeamten pom Bier pertreiben wollen. Es ift mahr, ber Bier befinbet fich im Befit von Bummlern und Tagebieben, aber es ift fonberbar, bag bie Berren Beam: ten bies nicht eher beenbet haben, bis fie Belegenheit betamen, ben Unfug, Unbemertt folich fich Berr ber bort nerubt mirb, auf Rechnung ber armen Rifder gu feben! Jahre lang haben fie es angejeben, wie bie Abge: fandten ber "Bum"=Boote, melde bas gemeinfte Gefindel find, bas man fich beuten fann, mit Rorben voll Bier auf bem Bier haufiren gingen und bie Leute beläftigten.

Un Diefe Burichen wagen fich bie Beamten nicht, aber bie Fifcher, welche meiftens alte, verfruppelte Leute find, bie tommen ihnen gerabe recht, an biefen wollen fie ihr Muthchen fühlen, ob= gleich Diefelben nichts Unrechtes thun und nur mit Lebensgefahr ihr armfeliges Dafein friften. Diefe Fifcher find aber auch ein Dorn im Huge berer, Die aus ber Gifderei am neuen Bier ein Mono: pol gemacht haben und beghalb im Stande find. Reichtbumer angubaufen. Man beschuldigt uns, daß wir in ber Racht mit Licht fifchen. Dies geschicht allerdings, aber es find nicht bie armen Fifcher, fondern bie Leute bes Berrn ..., in beren Sande ich mich gur Nachtzeit nicht magen wollte und benen auch die Beamten aus bem Wege geben. Diefem 3 find wir freilich unbe-

quem, benn feit mir am Bier find, fann er nicht mehr jo unverschamte Breife für bie Gifche betommen, auch tann er feine Gifchgerathe nicht mehr für 50 Gents bis 1 Dollar bie Stunde aus:

leiben. Alls wir nach bem Bier tamen und bie erfte Racht bort fifchten, brannte einer Licht in unferer Rolonne. Es ftellte fich aber heraus, bag ein Strold von eis nem "Bumboot" Schuld mar; berfelbe hatte fich in bie Rolonne geschlichen und mar mahricheinlich bestellt und bezahlt, um uns Ungelegenheiten gu bereiten. Des Beiteren beißt es, wir ruiniren ben Bier. ' Wenn wir einmal ein paar Steine auf unfere Bertzeuge legen, bamit biefe nicht fortgeschwemmt werben, ift gleich Die Polizei gur Stelle. Daß aber ber 3 brei große goder in den Bier hat machen laffen, bag er bie "Bier Office" als Angelplat benutt und grabe auf ber Geite, von mo bie meiften Schiffe einlaufen, Licht brennen läßt, bas alles wird nicht gefeben. Es ift eben bier wie anderswo: Ber Geld hat, tann fich alles erlauben, und nur gegen bie Armen wird bie Strenge bes Befeges in Un= wendung gebracht. 21. 21.

(Gingefandt.) Geehrte Redattion ber "Abenbpoft"! 3ch habe immer gehört, bag es eine ftabtifche Ordinang giebt, welche bas Unhaufen von Unrath auf leeren Bauplaten verbietet, aber, wie es icheint, eriftirt diefe Ordinang für die Brauerei von Beig & Co. nicht. Diefe Firma scheint mehr Recht zu haben, als alle Steuergabler, Die mit ihren Familien in jener Rachbarichaft wohnen. Die Brauerei befindet fich an ber Afhland Mue., nordlich von ben Gifenbahngelei: fen. Un berfelben Geite giebt es freien Blat genng, auch wohnt bort Riemand, und bie Abfalle ber Brauerei fonnten

bort febr wohl untergebracht merben. Die Berren Befiger wollen mahrichein= lich ben Unrath nicht felber riechen und beghalb haben fie on bet gegenüber liegenden Geite ber Strage, mo eine Un= gahl Familien wohnen, einen freien Blat gemiethet. Dort laffen fie Alles ablaben, mas fie nicht gebrauchen tonnen, Miche, Die fürchterlich ftaubt, Lumpen, gerichlagene Glafchen und allen möglichen Unrath. Bir find mitunter gezwungen, bie Fenfter Enge lang gefchloffen gu halten. Es befindet fich ein Loch in ber Rahe, wo fich hanfig fauliges Baffer ansammelt und gegen beffen Bufduttung Diemand etwas jagen murbe, aber bas= felbe liegt nicht gang fo bequem, wie jene Bauftelle, und deghalb bleibt es offen. Es find icon häufig Beichwerden geführt worben über biefen Unfug, aber ohne Griolg. Dun find mehrere Rinber am Tuphusfieber erfrantt und bas Gefund: beitsamt wird wohl endlich gezwungen fein, einzuschreiten.

Bitte, bringen Gie Borftebenbes gur Renntnig ber Deffentlichteit, vielleicht fühlen fich bann bie guftanbigen Bebor= ben veranlaßt, ihre Bflicht gu thun. S. R. und C. D.

Bermißt.

Arel Solft, der Gohn bes befannten englischen Malers Bolft, ift feit bem 3. Juli verichwunden und alle Rachfors fcungen nad feinem Aufenthaltsort waren bis jest vergebens.

Solft ift 22 Jahre alt, wohnte in Binnetta und mar bei Frafer & Chalmer als Beichner beichäftigt. Er fam am 3. Juli nach Chicago, wohnte einer Berfammlung an ber Cubfeite bei unb murbe feitbem nicht wieder gefeben. Da er in ber Stadt nur wenig befannt mar, fürchten feine Bermanbten, bag er nach einem verrufenen Play gelodt und er: morbet morben ift.

Befommt eine neue Danmenfpige.

Boligeiclert Biltenfon von ber Central-Station ichnitt fich vor einiger Beit bie Spite feines linten Daumens ab nub heute werben bie Mergte verfuchen, burd hautverpftangung und bie Ueber: tragung eines gefunden Ragels, welchen ein Farbiger fur biefen 3med bergiebt, ben verlegten Daumen wieber gu "repa-

Lie , Abenahog" bat mehr Refer and folg lich auch mehr fleine Anzeigen, als alle ande ren benti den Zeilungen Chleagos zufammen genommen.

Gin geftohlenes Juhrwert.

Batrid Bants, ber biefer Tage bon einem ihm unbefannten Dann ein Fuhrwert, beftebend aus Bferb und Bagen, für 875 getauft hatte, befindet fich unter \$500 Burgichaft bis gu feinem am 21. Juli vor Richter Gberhardt ftattfinbenben Berhor. Das Fuhrmert gehört nämlich bem Dr. Stams von ber G. Sals fteb Str., bem es por einiger Beit geftohlen murbe.

Brieftaften.

3. Die Roften eines folden Unter-nehmens murben, wenn Sie fich einer ber großen amerikanifden ober europäitichen großen ameritanifden ober europaifden Reifegesellicaften auschliegen, etma \$1500 betragen.
3. R. Der Jugenieur Abraham Gottlieb wohnt 20. 8420 Bernon Ave, und hat

feine Office in Bimmer 75 Ro. 149 La Galle

Befet bie Countags-Beilage ber "Mbenbpofi".

REPORT OF THE CONDITION

first National Bank OF CHICAGO.

At Chicago, in the State of Illinois.

At the Close of Business, July 9,:1891. RESOURCES. Loans and discounts S. Bonds to secure circulation. 50,000.00 Overdrafts. 8 2:506,437.54 Banks. Due from State Banks and Bankers.
Checks and other Cash
Items.
Exchanges for Clearing 1,412,905.74 1.166.609.99 160,000,00 Fractional Paper Currency, Nickels, and Penules 5,865,919.00 1,700,000.00 S. Treasurer (5 per cent 2,250.00 Redemption Fund....

30,000.00 13,379,675.05 Total \$39,310,048.67 LIABILITIES Capital Stock paid in 2 3,000,000,00 Surplus Fund.... Undivided Profits. Dividends unpaid. Individual Deposits sub-.. \$11.505.844.34 ject to check. nand Certificates of Cashier's Checks out-70,457.39 standing Due to other National Banks. 7,495,217.54 Due to State Banks and Bankers 5,076,103.59 26,439,055.19 Total

.... \$32,310,043.67 State of Illinois, Cook County, se.

1, R. J. Street, Cashier of the above named bank, do solemnly swear that the above statement is true Eckerts River Grove, (Desplaines). to the best of my knowledge and belief.

R. J. STREET, Cashier. Subscribed and sworn to before me this 17th day of July, 1991. OTTO KASTRUP, Notary Public. Correct-Attest

NELSON MORRIS, EUGENE S. PIRE, L. J. GAGE,

REPORT OF THE CONDITION

Alobe National Bank At Chicago, in the State of Illinois, at the close

of business July 9. 1891:	
RESOURCES.	
Loans and discounts	.439,181,66
Quardrufts same and and angenral	2,132,97
U. S. bonds to cover circulation	50,000.00
Stocks, securities	2.000.00
Die from other national banks	339,019.64
Due from state banks and bankers	50,248.35
Banking house fixtures and furniture	4,400.00
Current expenses	142.06
Checks and other cash items	406.78
Exchanges for clearing bouse	193,703.31
Bills of other banks	32,587.00
Fractional paper currency, nickels and	
cents	-69.26
Specie	129,714.00
Legal tender notes	167,000.00
Redemption fund with U. S. Treasurer	
(5 per cent of circulation)	2,250.00
Total	391,810.93
LIABILITIES.	
	don don on
Capital stock pald in	,000,000.00
Undivided profes	20,000.00
Individed profits	2,980.20

ndividual deposits subject to check.

Demand certificates of deposit.

Time certificates of deposit.

Tertified checks

Tashier's checks outstanding. Due to other national banks.... Due to state banks and bankers. 137,702.94 DIRECTORS. ALSON E. CLARK, SAMUEL H. SWEET, BERNARD A. ECKRART, JAMES L. HIGE, AMOS GRANNIS, OBCAR D. WETHERELL. MELVILLE E. STONS, GUSTAVUS F. SWIPT, WITLIAM H. HARPER, ROBERT L. HENRY, Morris Rosenbaum, Everett W. Brooks,

Ungebote für Lieferung bes Date. rials und Erbauung bes Mderbangebaudes für bie Columbifde Beltausftellung.

Chicago, 3ft., 18. Juli 1891. Berfiegelte Angebote werben sutgegen genömmen in ber Office bes Oberbanmeisters der Columbischen Welt-aus fiellung die um ein Une Kachmittags am 27. Juli 1891 für alle Arbeiten und ales Vackrela, verlöse er-forderlich ist zur Fertigkelung bes ucherbangebnibes für die Columbische Weltausstellung, in Anderseinstim-mung mit den Plainen und Specificationen, welche in der Office des Baubehariements im Jackon Park auf-legen.

legen.
Angedote möffen auf Formularen ausgefertigt und
Moreinmichtige eingefclössen fein, weiche vom Gaw-Bepartement getiefert werben. Ein Leposit eines beziandigten Wechjels über 850 ill erforberlich zur Giderung der Mickliesenung alles Beichnungen an die Jacton Paut Office. 2. 4. Burnham, Oberbaumeifter, 1143 "The Rootery", Chicago, 3% famobi7

Degrabult : Dlumen und Dimmenfide go fiefert innerhalb einer Cimbs. Gellagber. Babajb Abe. und Manros Ser.

Zobed-Angeige.

Fonged Beeb, fen., Catte. Grant Beeb, Count Beeb, ir. | Cobne. und Schwiegertochter. Tobes-Mingeige.

Fremden und Befannten bie traurige Radprickt bab mein geliebter Gatte Louis Gebulg am Feritag, bes 17. Juli. gefierben ist. Wie krerbigung findet an Bountag, den 18. Juli. bom Trauerfaufer 224 M. North Abe. und Maldheim findt. The trauernden Frieserkliebergu.

CARPENTERS, PLANING MILL & BENCH HANDS, große vereinigle Verfammlung

ber V Uniond, in Sopis Salle, Cde tote und Detplaines Six.—Abe Antied Brother had brite und Erge führen. Romat Alle Michunisse und Salle franze is fiele dellich einzelen.

8 Stunden. bflas U.S. Ceganizes.

Ordens. u. Sommernachts. sell Ropfweh.

Staats - Gross - Loge. 2.8 O. D. H. S. im Alltenheim . Part (Conifenhain)

am Conn'ag, ben 26. Juli '91, Radmitinge 4 Mbc. Radystikung 4 thie.

Boltshviele aller Art neht Breisvertheilung; unter anderem findet auch ein Breisbegein flatt.
Li de 75 für din- und Kudfahrt, incl. Einterit zum Garf 50 Genis. Kinder unter 7 Jahren frei, Kinder den 750 Genis. Kinder unter 7 Jahren frei, Kinder der Geberialzug verläht der Bahndarf, Ede darrifon Str. und Fifts Ade. um 10 Udt Morgens. Keguidre Uden um 10. 30. 12.01. 1.50, 2.15 und baker. Rightstr mit jeden trgulären Jage. Eehtet Jag um 11 Uhr Wende.
Aidets find am Hauptbahnhof jowie an allen Stationen dis 40. Etr. zu haden.
Für Diejenigen, die andere Fodrzelegenheit benutzen. ift der dinfritte um Auf 25 Genis. iff ber bintritt gun Kart 25 Cats.

Wei ungünftiger Witterung findet das Fest am darauffelgenden Sonntage fratt.
19,22,25,512

Das Court e.

3weites großes Bic-Ric,

arrangirt von dem Branten-Unterftürungs-Berein ber Angeftellten ber

North Western Brewing Co., Sountag, ben 19. Juli 1891, "Alpen-Bösit". in FRITZ' GROVE

Grobes Preis. Phiegen und Preis:Regela. Sidets 25 Cents.

Arobe Excursion and Dic-Mic. Milwaukee Garten Milmaufee, Wid., arrangist bom

Fleifcher = Gefellen = Unterft .= Berein, Conntag, 19. Juti. Der Bug verfüht den Bahnhof, Gde Wells unb Ringie

Tidets jur bin und gurad, nebft Ctutrit: \$2.50 Glitig für givei Tage.

Volks-Fest Turnberein Bormarts, in Ogdens Grove, Ede Cibbourn und Willow ben 26. Juli 1891

Breide Buffeimen, F.F.S.T. mit 6 golbenen Me-baillen. — Loiffbe-luftigungen ueufter Art. Preiklegeln. brilantes Feuer-

Central Turn = Percin. Bereins. und Souler. **EXCURSION und PIC-NIC!** Sonntag, Den 2. Auguft '91, in

Ab fabrt bon Cipbourn Blace Stat on. (Cipbourn Place und Afhiand Abe.) um 9:30 Morgens. Muchaptt 7 Uhr Mbeuds. Preisturnen & Pollisspiele. Tidets 50c @ Berion. Rinber unter 12 Jahren 25c.

Tidets gu haben beim Bermalter ber Central Turn-halle, 1105-15 Milmaufee Mbe. 18,2514 Jährliches Shülerfest und Bic = Nic TURN-YEREIN "EINIGKEIT" am Countag, ben 9, Muguft 1891; in Schuth's Grove,

om Desplaines Riber. Tidets für bie Gabrt nebft Gintritt jum Grobe 50 Cents @ Berjon. Jüge verlaften den Julinois Central Bahnhof, am Fuhr der Rausolut Gir., Duntt 9.30 und hatten qu paifted Str., Afhland und Wostern Ave. 18,25;(Lag2

Ercursion und Wic-Mic

Pergniigungs-Clubs ber bentiden Sub. und Sudmeftieite Logen K.&L. of H. in Edeerts Biver Grove, Desplaines,

am Conntag, ben 26, Sult '91. Buge geben ab bom Chicago & Rorth Weftern De bot an Belle und Ringir Str., um 9.30 Morgens und 1.30 Minags. — Die Buge halten nur an Cipbonie

Bungs bolt faft!

Großes Bic-Rien. Sommernachtsfest Fcpleswig:Holfteiner Gegenfettigen Unterftühungb . Bereind in Hillingers Grove, Eds Selmont unb Sheffteld Ape. — An Countag, bem 19. Juli. Tidrie 23 Cis. D Berfon. Tie Liveslen Ave. Eart (mit Araufer an Shefftelb Abe., Clark und halfted Str.) fahren bis jum Grove.

Das jägeli Ar Mubeitem Lag- Bie-Rie unter ber Rufnicien ber Trabas & Mahor Millemblie mirh bie el Jahr am 7. Soptombox in Ganbuers Bant abjes jahr am 7. Sobiember in Canduct begen aber aber gehalten vorben. Der Alfembindauptquartier, zimmer 14. 143 Mohjuigton Cir., wide gum Berkeln von Liekeld Montags. Montageld und Campags ben 168 aller Abenda geöffret jein. Vergudgungdehmite berjammelt fig isbes Montag. Mie Arbeiterelberinne gunger beiteg einen kertzeter zu beisen Berlamtifungen jedig eine Australiangen jedig kert and Ert ber Verfammulung aller Kareine an ben Gebreicht zur Berdynstilligung im Direktor. On Gebreicht zur Berdynstilligung im Direktor.

große Excursion!

Beranstaltet dom Doutiden Arieger-Berein den Sticage jum Beutigien Sindensätzlegeriest am 18—18 Unguft in Work Wayne, Indiana. Abfahrt nom Bahabof an Poll und Dardsorn Si-am Sanstag, den 18. August. Rachmittags is Uhr. Breis für him und hersahrt 65.00. Lidats haben für acht Lage Sticigleit. 18.20. Das Comite,

Grosses Plc-Nic ber bed beutiden Courts Uhtanb, Aerb-Beftern und Goethe bet Independent Erber of Gerrefters, J. O. B., abgehatten Sountag, ben 18. Juli, in Judius Bart.

Grosse Excursion. veranstaltet vom Posion Cangor- Bund nach Gambign pal vom Jod. Ennfugedin, am Z. Aug u. fr. Dambigng pal vom Jod. Centraldanhof. Liefers für Kundfahrt nud Eintritt zum Grove 30c.

- Shrbas ---MATMAT (arideint am 3. Ceptember) ich einen tüchtigen, wontoglich bier arfahren

Anzeige-Agenten. Dauernde feibfifdabige und lobiende Giell'eng für den richtigen wann. Ich bin gwifchen b und 10 bes Unorgens, 425 Marine Abe. qu brechen. J. A. Geebaum.

Extra Concert und Ball FREIBERGS OPERA HOUSE, Autreten bes Geren Joj. Muller. Sperjalift im Wie-ner Complek-Borfrag, urber Mitmetrung des Jef. Aim Nambert, Derren Schuck, Caltiel, Dopfnes, Straube und Lesallet. Angels Zue und Ade.

CUTHMANN, LEPPEL & CO. bis papalaren Mbeleieis Buldend din Aprago.
den, mit ihre Gefchitä-Jockitätent zu verbeifer auf Gestaufstand im Inc. die Julion der Anne auf vertaufstand im Inc. die Julion der Anne aufre wolche die zu alen Zeiler ein deftading aufre den eine des der Arthleite und den andelfen jurch für ha dies finden werden. Die bilder inne für ha dies finden werden der die tene für ha dies finden werden der die

Rrantheiten, ift - falls nicht bie Folge eines Chlages ober örtlichen Gebirnleibens - frets in Berbinbung mit Lebertragheit. Berftopfung ober Berbanung Rorung gn finden; befonbere gilt bal bon ber Mrt. welche unter bem Ramen "siek hendache" befanntift. Dan fennt eine gange Angabl bon Bernbigungs mitteln, welche ben Schmerz befanftigen, bod bie eingig einfache, bom gefunden - Menichenberftanb gegebene Weile, fomohl ju beilen, als auch einen Rudfall ju ber buten, beffeht barin, bie Urfache un befeitigen, und bas haben die erfahrenen alten Monche mit Gt. Bernard Arhutexpillen fters gethan. Jene alten Mergte bed Dittietalters mugten ebenfo gut, wie unfere heutigen Dottoren, ban Cebertranbeit und Berbanungs ftorung gleichbebeutenb find mit einer allgemeinen Bermirrung und unregelmäßigen Gerrichtung aller torperlicen Funttionen, movon bas empfinbliche Go bien und bie ebenfo gearteten Herben anerft bas Mlarmfignal brebenber Befahr geben marben. Und ihre genaue Befannticaft mit ben meb einifden Rraus tern ber Alpen feste fie in Stand, bie Cache in Orbnung an bringen, inbem fie bie Urfache befeitigten. Rein Dittel ift feitbem bon fo foneller, ficerer und großer Wirffamteit befunden tvorden, wie "St. Bernard Rrauterpillen. Bu haben in allen Apotheten für 25 Gent's per Schachtel.

Erites großes PIC-NIC

großem Umgng u. Bolfsbelnftigungen beranftaltet von bea

Trägern der "Abendpost"

Sonntag, den 30. Muguft 1891,

KUHN'S PARK. Milwaufee und Powell Apes. Tirfets: Bon ben Erägern 15 Cents @ Berfon. Am Eingang jum Barf 25 Cents. OF Nur abgestempelte Ticlets haben Gültigfeit. N. B. Der etwaige Ueberichuß wird einer wohlt thatigen Anfialt überwiejen.

2. jährliches Pic-Nic

Wellseile Schwaben-



Daffelbe finder in dem drachtvollen Schurds Frede. au
22. Etr. und dem Desplatnes
Rivez, am Somntag, den
19. Justi inat, und died des
Bordereitungen fo getroffen,
doft es fegiedung vöertreffen
nug. Ter Ing dertüßt das
Ruclington Tracks. Ange dem ichen für Keinder,
welche de Arstonfin Central R. St. deutym woolen, in
Balddein un ieden Train Lunionffe zur Reciteren.

Großes Schweizer

jur Jeier bes 600jahrigen Beitehens bes Comeiger

Honning, 19. Inli, im Rord . Chicago Edingenpart. Lidete 25c @ Berfen.

Muf gur Infel !

Großes Bolts-Weit am Sonntag, ben 19. 3uti 1891, - im -

Rord Chicago Schügen-Bart, arrangirt bon ber 1. und 3. Geftion Gegenseitigen Unterstuetzungs-Vereins von Chicago.

Tidets 25 6te., für herr und Same. Milfo auf gur Infel! bffat

Schwarzkünfler Vic-Nic - arrangiet bon -

Typographia No. 9 am Sonntag, den 2. Auguft, DE BERGE'S GROVE,

Gde Galfted und Chanfton Abe. Cintritt 25 Cents für herr und Damen Breistegeln, Bettlaufen und andere Beluftigungen, Salfted und Martet und City Limits Cars fahren bis jun Grove. 18jul3fas

> Großes Pic-Nic - bes -

COURT CONCORDIA No. 16, I.O.F. in LOUISENHAIN, via 6. & R. B. R. R. am Countag, ben 19. 3nli 1891. Tidets 50e für hine und Rüdfabrt. Büge geben ab wem harrifon und 5. Ave. Depet um 10 Uhr Morgens und halten an allen Stationen. — Prüdfahrt 8 Uhr Abends. friad

Großes Pic-Nic der Robert Blum Loge No. 6. C. T. E., am Comtag, den 19. Jull. in Frant's Grobe, Ed: Lyben und Foirfield Abe. Gintrilt 25 Cents GErjon. Bu galbreichem Befuch labet ein

Saus und Pot an Bronfon Gtr. (ein Blod nörblich von \$1350. Saus und Lot an Bronjon Str. (ein Blod nörblich von 50. Ste.) zwijden Loomis und Laflin Str. Rur \$100 baar, Reft \$10 monatlid). Bopida & Rubin, 207 B. 12. Str.

per fuß. Lotten an Winchefter Uoc., zwischen 12. und Tanfor Str. Stein : Seitenwege nas Arc., zwischen 12. und Cansorter Erc., zwischen 12. und Cansorter Seitenwege vor jeder Lot. Dies ist die beste Residenz-Straße der Westjeite. tramo2 Bopida & Aubin, 207 B. 12. Str.

Gin guter Kath! pabt Ihr feblertatte Uhren, fo bringt fie gu M. Ermibberger. 483 Lincoln Abe. Der Mann berfie t ein Gefchit, in nicht theuer und garantirt jede feiner Reparaturen.

Bar-Versteigerung.

Bu bem am 2. Auguft b. 3. ftattfinbenben Bie-Rie ber "Blattbenifchen Gilbe Chicago Ro. 1", foll bie Bar am 25. Juli in Rubns Part, Radmittags swifden 3 und 4 Uhr verfteigert merben. Siebhaben

Der Central: Inrnberein denbfichtigt feine Bar zu dem am 2. August stattfusbenden Pleo Rie zu vergeder. Applicanten sind er-chael. Ab de ale übene der Reltium und kinderen der Central-Turndalle einzussuchen Das Comite.

THE MCAVOY BREWING CO., echtem Malj Lager : Bier.

2349 South Park Ave., Chicans

magen fich jur rechten Beit einfinben.

Dergnügungs-Wegweifer.

McBiders - The Souban. Tolumbia Th.— Mr. Bilfinson's Bibows Cademy of Music — The Bay of the Boxld Havlins — The Gallant Sixty-Ninth.
Thicago Opera House — Sinbad. Spolen's - The County Fair. Umphitheater — A Night in Befin. Cafino - Bariety. **Enceum** — Bariety. Part Theater - Bariety.

Die Erbin.

Reman son 29. 6. Rorris.

(17. Fortfepung.)

"Ich handle aus purem Egoismus fo," antwortete fie, "benn es bereitet mir Freude, Ihnen bas Leben angenehm zu machen. Geben Gie, es gibt nun einmal Menfchen, bie jedermann verwöhnen muß, und zu diefen Menfchen gehören Sie. Soffentlich ichabet es

"Wer tann es miffen !" ermiberte ber funge Mann nachdenklich. "Bisher war ich leiblich bescheiben, weil es niemanb einfiel, fo viel Befens aus mir gu maden. Aber wenn wir jest nach London gurudtehren und Gie mich eingebilbet und anmagend finden, fo burfen Gie fich nicht barüber munbern, fondern muffen fich felber bie Schulb an ber mit mir porgegangenen Beränderung gufchreiben. Wenn es mir jest gum Beifpiel einfiele, Ihre Gefellicaft genießen zu wollen, und ich befuchte Gie, Gie aber hatten eine anbre Ginladung angenommen, fo murbe ich mahricheinlich febr verbrieglich und übel gelaunt merben und beanfpru: chen, bag Gie mir in London Ihre Beit ebenjo gur Verfügung ftellen als bier. Wann beabsichtigen Gie übrigens, nach London gurudzugeben ?"

"Ich habe noch teinen bestimmten Plan gefaßt. Wann wollen Gie bort fein ?"

"Leiber Gottes ichon morgen Abenb. 3ch fann nicht langer bier bleiben, ba ich einige Jagbeinlabungen angenommen habe. "

"Morgen Abenb!" rief Drs. Fenton erfcredt. "Sie wollen mich ichon vers laffen, Freb! Gut, fahren Sie! 3ch bitte Gie nicht, hier zu bleiben. Gie haben sich natürlich hier febr gelang= weilt, aber ba Gie liebenswürdig genug waren, es mir gu zeigen, fo "

"Laura, Sie fprechen jest gegen Ihre eigene Ueberzeugung !"

"Micht boch! Denn miffen Gie, Ihre Gefühle fteben meift beutlich auf Ihrem Geficht gefdrieben. Run, ich will nicht unbantbar fein, boch thut es mir wirklich leib. Seute ift alfo unfer letter Albend, wollen Gie mir biefes eine Mal gestatten, bas Programm bafür gu ent= werfen? Das foll mir Gelegenheit geben, ju beurtheilen, ob Gie verzogen find ober nicht. "

Natürlich gab Fred bereitwillig feine Ginwilligung bagu, bie von ihr in feiner Beife migbraucht murbe, inbem fich ihre Bunfche auf eine Bootfahrt beforantten.

"Sie tonnen ftill figen und rauchen, fagte Laura. "Ich bin an's Rubern gewöhnt."

Aber er ertlarte, gleichfalls barin geubt gu fein, und wenn fie feine gu hoben Unforderungen ftellte, glaube er bas Rubern und Rauchen vereinigen gu tonnen. Rehn Minuten fpater fuhren fie in's offene Meer, bas ruhig und eben wie ein Spiegel balag, hinaus. Zwar fcien ber Mond nicht, aber Taufende von Sternen ftanben am wolfenlofen himmel und spiegelten fich in ber weis ten Bafferfläche.

"3ch liebe Bafferfahrten ungemein, " fagte Drs. Fenten. "Go oft ich eine Strede vom Lande entfernt bin, athme ich auf und freue mich, bie bofen Men= fchen und bie falfchen Bungen, und bie folimme Gefellicaft meiner lieben Rach= ften ein wenig los fein."

36 glaubte, Gie liebten bie Befell: fcaft Ihrer Nachsten," bemertte Freb. "Mur beshalb, weil man fie nicht ent= behren tann. Man tann ohne fie nicht in ber Belt leben. Aber bie Denfchen haben icon gu ichlecht an mir gehandelt, als bag ich fie lieben follte. Ronnte ich, wie ich wollte, fo vergrube ich mich in tiefe Ginfamteit - freilich nicht gang allein, fonbern mit einem meiner Dits menichen aufammen . . . "

"D, mit Ihnen gufammen mußte eine folche Weltabgeschiedenheit entzus denb fein, " fagte Freb, inbem er feine Ruber einzog.

"Das glaube ich Ihnen nicht, Freb. Geben Gie, Gie halten es nicht langer als eine Bode hier allein mit mir aus; und bas mußte ich im porque, fo fehr ich

mich bemuhte, nicht langweilig gu fein!" Freb protestirte lebhaft gegen biefe Beschulbigung. Db fie mirtlich glaubte, bağ er fich gern von ihr trennte? Db fie mirklich meinte, bag es ihm besonberes Bergnugen machte, mit Dr. Breffit aufammengutreffen, ber ihn in einer gedaftlichen Angelegenheit zu fprechen wünschte. Er gabe ihr fein Bort, bag es ihm weit lieber mare, noch eine Beit lang allein mit ihr bier gu leben, als ben Jagbeinlabungen, bie er angenoms

men hatte, Folge gu leiften.

"So lehnen Sie fie noch jest ab, " er= wieberte fie. "Ber hindert Gie baran?" Aber als er eben bie Lippen öffnete, um etwas zu fogen, legte fie ihm lachenb ihre rofige fleine Band auf ben Mund und rief: "Rein, nein, nein! 3ch verlange berartiges nicht von Ihnen. Das ware ein ebenfo thorichtes Berlangen von mir, als es Schwäche von Ihnen mare, falls Gie fich bereit ertlaren folls ben, mir nachzugeben. Go egoiftifc bin ich benn boch nicht. Rein, ich murbe es nicht einmal leiben, bag Gie eine berartige Abficht ausführen, falls Gie fcwach genug fein follten, es thun gu wollen. Das ich Gie unbeschreiblich

wer weiß, ob fie mir bann noch Sie brach plötlich ab. Ihre Stimme hatte guleht mertlich gegittert, und als Laura ichwieg und Fred fich vorbeugte, um ihr in's Gesicht zu schauen, gewahrte er, baß ihre Augen in Thranen schwam-men. Die plobliche Ertenntniß, baß fle ihn liebte — bie er, wenn er scharfs

vermiffen werde, geftehe ich ein. Wer

weiß, wie lange ich Gie nun entbehren

muß; wer weiß, mann ich Gie wieberfebe;

fichtig gemefen mare, langft hatte machen tonnen -, verfette ihn in fturmifche Aufregung, und ba er ein Menich mar, ber ftets bem augenblidlichen Impulfe gehorchte, fo ergriff er Lauras Sand, bie fie in ben Schoß hatte finten laffen, und

brudte fie berglich. "Laura," fagte et, "wenn Ihnen bie Trennung von mir fcmer fällt, fo tren= nen wir uns nicht mehr, fo bleiben wir gufammen. 3ch liebe Gie, Laura!"

Bielleicht noch niemals ift eine Liebes: erflärung mit weniger Borbebacht ges macht worden. Satte man ihn noch vor fünf Minuten gefragt, ob er feine Cousine liebe, so hatte er bie Frage auf's Entichiebenfte verneint; jest ba= gegen erwartete er mit flopfenbem Ber= gen Lauras Antwort und athmete er= leichtert auf, als biefe feinen Bunfchen entfprechend lautete. Das alte Sprich= wort, bas Liebe Gegenliebe erzeuge, ift burchaus nicht fo unmahr und ab: gefdmadt, als bie meiften Denfchen glauben.

Dag es in biefem Falleggutraf, bef= fen war fich Mrs. Fenton wohl bewußt und fie gab biefem Gebanten, nachbem bie üblichen Schwüre ausgetauscht waren, auch Ausbrud.

"Dies alles ift von A bis 3 mein Wert, Freb, " fagte fie. "Als Sie hier= her tamen, maren Sie miggelaunt, unb meil ich Sie ein wenig troftete, maren Gie mir gut. Dann, gerabe porbin, hatten Gie Mitleib mit mir - unb bann war's um Sie geschehen. Es hat zwar teinen Zwed, Ihnen ebelmuthige Unerbietungen ju machen, bie Gie in Ihrer jetigen Stimmung boch nicht annehmen murben; aber ich verfpreche 3h: nen - und Gie muffen mir glauben, benn ich fpreche in vollem Ernft - bag wenn Gie morgen fruh ober irgend ein= mal fpater 3hr Bort gurudverlangen, Sie feine Gilbe bes Bormurfs von mir boren follen. "

Freb ichien einstweilen burchaus nicht gesonnen gu fein, feine Grogmuth gu bereuen, und theilte biefe Unficht feiner Coufine am folgenden Morgen mit. Er gab ihr bie Berficherung, fie aufrichtig gu lieben, und Lauras fcones Geficht ftrablte por Glud und Bergensfreube, als fie feinen Worten laufchte. Ploglich fagte Fred: "Beift bu, mas mir foeben einfällt, Laura ?"

"Nun ?" "Daß, wenn wir beibe uns heirathen, ich boch noch ber Erbe meines Ontels

merbe. " "Wie? Das fällt bir erft jest ein, bu großes Rind? Mir ift biefer Gebante con langft getommen. Er ift es ja eben, ber mich fo gludlich macht. Du glaubst nicht, wie fcmer bie Erbicaft auf meinem Bergen laftete. Go frob ich mar, ben brudenben Retten ber Armuth entgangen ju fein, machte mich mein Reichthum boch nicht glüdlich. Das Gefühl, bich beraubt gu haben, mar gu nieberbrudenb. Jest, gottlob, wird es von mir genommen. Ich werbe meine Gemiffenbiffe los und heirathe ben Mann, ben ich liebe. Freb, ich möchte es feierlich befchworen, bag ich gegen= martig bie gludlichfte Frau bin, bie bie Sonne bescheint. Bum erstenmale in meinem Leben bin ich volltommen glud-

Sie ichaute ibm liebevoll in bie Augen. Dann brachen ihre Lebhaftigfeit und ihr Uebermuth fich wieber Bahn. Gie nedte Fred, sie trieb ihre anmuthigen tleinen gudt von ihrem Liebreig und ber Liebe, bie jeber ihrer Blide und jebes ihrer Worte verrieth, Alles lächelnb gefallen. Tropbem er noch immer gemiffe Zweifel hegte und behauptete, feine Freunde murben ihn für einen Gludsjäger halten, lief Laura fich baburch nicht bie Stimmung traben, fonbern fagte: "Mögen fie bich halten, wofür fie wollen, mas fummert bas uns? Gei vernünftig, Freb! 3ft es bir nicht, im Grunbe ges nommen, gleichgültig, mas fie von bir fagen? Wenn bu mich um fo geringfügiger Urfachen willen aufgeben willft, begit bu feine mabre Liebe für mich. Bin ich benn fo abichredenb, bag man mich nur um meines Gelbes willen beiratben fann? 3m Gegentheil; weißt bu, mas bie Leute fagen werben? Dag ich meis nen iconen Better geangelt batte. Und bas follte mich eigentlich recht argern, weil es nämlich mahr ift. Und boch mache ich mir nicht bas Geringfte bas raus. Go lange bu mich liebft, Freb,

ift mir alles andere fcnuppe. " Bas blieb ihm übrig, als fie gu per= fichern, bag er fie liebe und ewig lieben werbe? Das war ihm gang gewiß ernft, benn er mar ihr in ber That gut, nur mußte es einem jeben unparteiifchen Beobachter fofort flar werben, bag fich Freds Liebe von ber Lauras mefent: lich unterfchieb. Dirs. Fenton, bie eine febr fcarfe Beobachterin mar, taufcte fich über biefen Buntt auch teinesmegs. Tropbem aber ichwamm fie in Geligteit und biefe Stimmung anberte fich erft und wich einer gang unverhaltnigmäßig ernften Laune, als Fred bavon fprach, feinen Borfat auszuführen und am Nachmittag nach London zu fahren. 3hr Rummer über biefe Unfunbigung war außer allem Berhaltniß gur Urfache. Sie flehte Freb an, fie nicht gu verlaffen und ertlarte, bag, menn er jest fortginge, fie fest überzeugt fei, ibn nie wiebergufeben, ibn für immer gu vers lieren. Und als er lachte und ihr ben Unfinn ausreben wollte, inbem er barauf hinwies, bag ein Mann eine gefcaftliche Berabrebung einhalten muffe unb bag er in fpateftens brei Tagen gurud fein werbe, war fie boch nur halb be=

ruhigt. "Und wie ift es mit beinen Jagbein: labungen?" fragte fie ftodenb. bu gesonnen, ihnen Folge gu leiften ober abzulehnen?"

"Wenn ich bir eine Freube bamit mache, gebe ich bie Jagb gern auf," vers ficherte er. "Satte ich nicht etwas brin: gend Rothwendiges mit Dir. Breffit au verhanbeln, fo fcobe ich bir guliebe bie Fahrt nach London ficherlich auf. Ber-lag bich aber barauf, bag ich fpateftens übermorgen bei bir bin. 36 tomme, fo rafc es irgend angeht, nach Dawlifb

(Fortfebung folgt.)

Aleine Anzeigen.

1 Cent das Wort für alle Anzeigen

Derlangt: Ein guter Butder, ber keine Arbeit schen, findet eine gute Beschäftigung, muß gut Store berieben können. Nachautragen Sonntag Nachmittag um 2 Uhr 3021 Archer Abe.

Berlangt: Carpenièrs, nur gute Arbeiter brauchen nachzufragen det W. A. Bruft, 519 W. 13. Str., Abends nach a Uhr und SonntagRachmitiags. fa-mil

Berlangt: Junge, ber gut Englifd foreibt. Dr. Days, 649 D. 21. Str. 2 Berlangt: Ein Kindermadden. 381 C. Division, nahe Wells Str. Feldmann. 2

Berlangt: Gin Mann, ber mit Pferden umgugeber weiß. 606 BB. 20. Str. Berlangt: Gin Bügler, Mafdinenhanbe, Danbfinifpers an hofen. 497 Center Abe. fmbil Verlangt: Ein Bartender auf Samstag Abend. S.-W.-Ede Belmont und Sheffield Abe.

Berlangt: Borbugler an Röden. 118 2B. Dibifion Str. fmol Berlangt: Gin junger flinker Mann für Saloo Arbeit, ber auch bei Tisch auswarten kann. 202 Ban Buren Gtr.

Berlangt: Ein junger Mann von 16—18 Jahren der bei seinen Eltern auf der Südseite wohnt, um ein Pferd zu besorgen. Schwarzchild, 3515 Stanton Ave Berlangt: Ein Junge um das Photographiegeschäft gu erlernen. Muß \$25 haben. 154 Clybourn Ave. 4 Berlangt: Ein Butcher, welcher etwas dom Wurst-machen und Markettending dersteht. 2903 S. Canal Str.

Berlangt: Ein guter Bitherlehrer. A. Franker, 202 E. Chicago Ave., Flat Dt.

Berlangt: Ein junger Mann, 18—20 Jahre, ber nit Pferben umgeben fann, um Retail-Baderwagen u treiben und find im hause nüglich ju machen. 451 k. Clark Str. 451

Bertangt: Für ein Wholesale Liquorgeschäft ein unger Diann, um im Store zu helfen, muß gleichzeitig Bartenden stönnen und gute Emplehungen hoben. 242 ft. Martet Str., Ede Chestnut Str., Sonntag Worgen auf Ihr 10 Uhr.

Berlangt: Gin Brobbader all britte Sand. 554 S. Western Abe.

Berlangt: Suter billiger Dobbelfdreiner mit Wert-jeug. 159 Subfon Abe. 2 Berlangt: Ein junger Mann für Stallarbeit. 554 5. Weftern Abe. 2

Berlangt: Ein Junge, um in einer Apothefe ju areiten. 296 20. Divifion Str. fria! Berlangt: Gin Souhmacher. Rachzufragen Sonn-tag von 11 bis 2 Uhr. 2703 South Part Ave. 2 Berlangt: Junge mit Erfahrung, bas Bladfmithing gu erlernen. Wim. Soniger, 22-24 Suftom Coule famol Berlangt: Gin Junge bon 16-18 Jahren für ein Wildgefchaft, 387 Irving Abe. frfa2 Berlangt: Gin ftarter Junge, ber Buft hat die Cate-Baderei ju erlernen. 877 81. Str. ffa4

Berlangt: Ein guter Wagenmacher, ftetige Arbeit 3355 S. Salfted Str. ffal Berlangt: Gater Baster und ein Abbügler an Shop röden. F. Schmidt, 791 R. Salsteb Str., 3. Floor Wohnung, 293 Dahton Str. Berlangt: Gin Bladfmith. 982 G. Western Abe.

Berlangt: Agenten, gute Commission, Cith Trabe, Moe & Miller, S.-W.-Sde Leabitt und Obio Str. Berlangt: Ein guter Lunchtoch, unberheirathet. 2311 Wentworth Abe. mboajo

Berlangt: 200 Arbeiter für Chicago und Rorthwestern Etjenbahn im Wisconfin. Jowa und Michigan, Freie Jahrt hin und gurüd. Herner Leute für Harmsarbeit. &20 bis 825 per Monat und Voard, ebenfalls Arbeiter für anbere neue Eijenbahnen, 500 für Monann und Washington Seattle Extension. Roh Labor Agench, 2 S. Market Str., oben.

Berlangt: Farmer, Gärtner, Handwerfer 2c, die sich mit kleinem Kapital im fruchtbarsten Theil Minnelotas direct am der Bahn und County Seat (Kreiskadt), 23/, Stunden Fahrt dom Minneadotis ansähig machen wollen, sinden hierzu prächtige Gelegenbeit, ich mit kleinen Mittell in kniege geit unadhängig zu machen. Röheres durch die Kanadec Jumnigrafton machen. Näheres durch bie Kanabec Jumigraiton Societh, Room 19, 228 Clark Str., Chicago. 15jilw5 Berlangt: Manner um Bau- und Leihberein gu ber-treten, Lohn oder Commission. Clebeland, 17, 182 Dearborn Str. 14j1-12hp1

Berlanat: Danner und Frauen.

Berlangt: Ein guter Mann jum Bügeln und Bürften und Radden bei hand ju lernen an guten Shoproden. Rachaufragen 850 W. Rorth Ave.

Verlangt: Manner jum Bügeln, Mabden an Ma-foine und bei hand an Röden ju arbeiten. 694 2B. 14. Str. bifal

Berlangt: Mitglieber für ben Orben Germania. Besteht im Östen leit 21 Jahren, hat 6000 Mitglieber und \$30,000 Kasfastand. Bezahlt 81000, \$500, \$550 Sterdiged, who breie ärzliche Behandlung und hat, ermuthigt burch die außerordenklichen Erfolge ber Kastalion, einen Boputh nach Stiacap geschickt, um im Westen Männer und Frauen von 18—50 Jahren als Witglieber aufzunehmen, ohne Unterschieb ber Keitgion oder Kattonalität; bestimmte monalliche Beiträge; wedes Zeremosien, noch Seintlichkeiten. Bissige, ekriche ind hössenliche Berwaltung. Berhandlungen und Correspondengen in Deutsch. Eentraliskte ffentliche Berwaltung. Berhand ibengen in Deutsch. Centralifirte lungen und Correspondenzen in Deutsch. Gentralistrie Cassa. Alle, die sich die zum 1. August melden, werden sier Be ausgenommen. Sendet Abresse nach O. 120, "Abendpost".

Berlangt: Frauen und Madden.

Baden und Gabrifen.

Berlangt: Einige gute Mabden, die naben tonnen, finden Beichältigung in der Polamentierfabrif ber Robelth Trimming Worts, 261 S. Frantlin Str.

18jl1m1

Berlangt: Zwei Maschinenmädchen an erste Arbeit, 4 zum Finischen und ein Anade, um Näthe zu bügefn. F. Fromm, 2015 Cipbonen Abe. Berlangt: 4 Maschinen- und 6 handmädden, um Shoptbote ju machen. Lohn 7—88 für Maschinen-banbe und 5—86 für handmädden. 1245 Afhland Ave., Lake Biew bei Jacob heimos. Berlangt: Daschinen - Mabden an Roden. 182 Mortle Abe., nabe Fullerton Abe. 4 Berlangt: Ein Mabden für erfte und zweite Da ichinenarbeit an Roden. 2508 Sanober Str. famo Berlangt: Majdinenmabden und Bafters an Weften. 535 R. Wood Str. friamog Berlangt: 30 Majdinen- und Sanbmabden an Cloafs. Arbeit in's Saus gegeben. 213 Rumfen Str. Berlangt: Mädchen, um Röck aufzubaften und Maschinennabchen, Lohn 87—88 an Shopröcken. F. Schmidt, 791 R. Dalfteb Str., A. Floor; Wohnung, 1918 Aufton Str. Berlangt: Mabden, Aleibermachen zu erlernen und eine gum Raben. 408 R. Afhland Abe. ffal

Berlangt: Majdinen- und hanbmabden an Cloafs, guter Bobn. 742 R. Afhland Ave. ffal Berlangt: Gute Mafdinenmabden an Sofen. ige Arbeit und guter Lohn. 308-310 Weft Dib Berlangt: Gin 14jahriges Mabden für fleine Fa mille. 309 Osgaob Str. bibofat

Berlaugt: Wasch'rauen, die einen hübschen Reben-berdienft suchen, mögen abresstren an BanGchoor & Scholl, 5201 Buttersield Str. 14jlim, bibosal Berlangt: Ein Madden, welches tochen fann für eine Familie von 2 Personen. Rach 6 Uhr Abends 370 Mohamt Str. Berlaugt: Ein nettes junges Dabden für allge-neine Sausarbeit. 421 Webfter Abe. ffal Berlangt: Ein beutsches Madden für Roden, Bü-geln und gewöhnliche haubarbeit in einer fleinen Fa-milie. 64 Beethoven Pl., mahe Olvision und Wells. ! Berlangt: Gin Mabden für allgemeine Sausarbeit. 1108 Belmont Abe., 2. Flur. famobil Berlangt: Mabden für gewöhnliche hausarbeit 25 Clifton Abe., Bate Diem. fmo Berlangt: Ein Mäbchen für gewöhnliche hausar-beit in einer lieinen Familie. Rachzulragen im Soubstore. 544 Blue Island Use., Cde 18. Str. I Berlangt: Mäbden für allgemeipe hausarbeit. 503 R. Robey Six., eine Areppe. Berlangt: 100 Mäbden für Familien, hotels und eftaurants in Stadt und Land. herrichaften belieben orzusprechen. Duste, 448 Milwautre Abe. smobil

Berlangt: Frauen und Dadden.

Sausarbeit.

Berlangt: Gin Mabden, um im Diningroom uwarten. G.-D.-Ede Clart und Ringie Str. Berlangt: Dienstmäbchen, welches waschen tann 415 Diverseh Str., oben, Late Biew. Berlangt: Manner und Rnaben. Berlangt: Eine Person für ein Privat-Boarding haus, dieselbe kann sich auch an bem Selchäft betheilt gen. Rachustragen 25 Wells Str., am Sonntag Morgen zwischen 10 und 12 Shr.

Verlangt: Gin Mabden als Diff-Wafder. Walbington Str. Reine Conntags-Arbeit. Berlangt: Gin 15jähriges Rinbermabden. Dearborn Abe.

Berlangt: Gine gebilbete beutiche Dame, um beutich Familien gu befuchen. Dan abreffire F. 89, Abendpoft Berlangt: Mädchen in kleiner Familie für gewöhn liche Hausarbeit. 336 Glentwood Abe., nahe Chicag Abe. und Robey Str.

Berlangt: Madchen für allgemeine Sausarbeit, Neine Familie. 52 Johnson Str. 18jllw

Berlangt: Sofort, ein älteres Mädchen, das in allen läuslichen Arbeiten bewandert ift und mehr auf gute Behanblung fieht, wie hohen Lohn. Aleine Familie. keine Kinden. 539 N. Palfied Str., oben, vorme. 7 Berlangt: Ein zuberläffiges Mäbchen, um flein Kinder zu beaufschigen und leichte Hausarbeit zu hun. Guter Lohn. Empfehlung verlangt. Borgu prechen 132 Centre Str., Ede Sheffield Abe. Berlangt: Gin gutes Mabchen, bei zwei Leuten, illgemeine hausarbeit. 322 Blue Island Abe.

Verlangt: Eine Wirthschafterin wird gesucht zur Hührung des Haushalts. 389 R. Paulina Str. Vors gulprechen Sonutags.

Berlangt: Gin Mittmer mit einem Rind fucht ein Frau in mittleren Jahren als Haushälterin. nach Ihr borzusprechen. 4 Fremont Str.

Berlangt: Gin gutes Mädchen für allgemein Sausarbeit. Guter Plat, guter Lobu. 3459 G. Sa Berlangt: Gine Frau bon 25 bis 30 Jahren al aushälterin bei einem Wittwer. Nachzufragen bi-Kirmse, W. 48. und Harrison Str., ober bei Piesterer, 710 S. Halfteb Str.

Berlangt: Ein Mädchen für allgemeine Sausarbeit. 100 Potomac Abe., 2. Flat. fjal Berlangt: Sutes Mabden für Diningroom, 84. 280 Sebgwid Str., im Restaurant. Berlangt: Ein orbentliches Mabden für hausar. eit. 550 B. Dibifion Str. ffal

Verlangt: Gutes Mädchen für gewöhnliche Haus arbeit. 3138 Wallace Str., nahe II. Str. bofrfal Berlangt: Mädden für gewöhnliche Sausarbeit 162 Websier Ave., 1. Flat. bofrfa: Berlangt: Gin Dabden für gewöhnliche Dausar beit in einer fleinen Familie. 584 G. Dalfteb Str. ffe Berlangt: 2 Mäbchen für ein Boarbinghaus und S Kindermadchen. 752 M. 12. Str. ffal

Berlangt: Gin Mabden für Dauswirthschaft uni wei Rinder. 436 2B. 18. Str. friamoi Berlangt: Eine ältere Frau als Haushälterin beinem Herrn. Eigermanns Block, E. Floor, Soutblicago. Derlangt: Gute Madden für Sausarbeit, Sotel und Restaurants. Serrichaften belieben borgusprechei Mabchen frei. 452 Milwautee Abe., Mrs. Albens

Berlangt: Mäbchen aller Nationalitäten. Frauen werben gute Dienstmädchen besorgt. "The Satisfac-tion", 581 R. Clark Str. 11julim? Werfangt: 1000 Orbre-Ködinnen, 6-\$15; Lundtödiu-ten, 4-88; Privatfödinnen, 3-86; Dausmäbden 3-4; Kinbermöden. 2-84, Gefdirtwaldmäbden 8-\$5. 87 Larrabee Str., nahe Wisconfin.

Berlangt: Dabden. Befte Rorbfeite-Familien. Sochfter Lohn. 518 Wells Str., Mrs. Apel. 13jlmi Verlangt: Mädchen für Privatfamilten. Pläge offen 83 bis 86. Pläge fret. Abends offen. Frau Dec, 3636 Cottage Grove Abe.

Berlangt: Sofort, Abchinnen, Hausarbeit, zweite Arbeit, Kindermädden und eingemanderte Mabchen für die besten Plätze in den feinsten Familien det wohn Lohn, immer zu haben an der Südjette bei Frau Gerson, 2837 Wabash Abe.

Berlangt: Gin gutes beutsches Mabden für allge meine Saisarbeit. 459 G. Division Str. bioli Berlangt: Gute Rudenmabden und Dabden fit alle Hausarbeit. Gerrichaften werben gut bebient be Frau Schleis, 157 20. 18. Str. 80jun3mol

Stellungen fuchen: Manner.

Befucht: Ein Mann fucht eine Stelle als Majchinist ober Dafchinenschloffer. Jos. Reich, 11 Chapin Gesucht: Gin junger beutscher Uhrmacher sucht Stellung. Abresse J. 44 Abendpoft. Gesucht: Schloffer sucht Beschäftigung gu Saus am liebsten auf Maffenartikel. Abreffe F. 94, "Abent Gesucht: Ein junger berheiratheter Bader als 2. ober 3. hand an Brod sucht Beschäftigung. G. hartmann. 136 W. Abams Str.

Gefucht: Ein junger Mann sucht Arbeit in ber Ruche. Rimmt auch eine Rochstelle an. Abr. Commer, S. Canal Str., 29.

Gesucht: Ein Mann, ber fürzlich bon Deutschlan eingewandert, such Stelle als Gartner. Rann auc hausarbeit verrichten. Ubresse D. 98, "Abendpost". Gesucht: Ein in jedem Bausach praktisch und theo-retischer Mann such als Bausiahrer oder als Carpen-ter-Bormann sichere Stellung. Wenn verlangt, gute Zeugnisse. Abresse B 62. "Abendhoste". Antrag. Mer mochte bon PolgafdeBottafdenfabrif fich muniden zu errichten, ober Startefabrif von Erbapfein ober Aufurus, ober lieine Juderfabrit, ober eigfgiobrit, ober auch eine Stelle mirb angenommen. Dochachtenb Michael Pavlin, 642 Loomis Str. Befucht: Gin Mann fucht Stelle als Engineer ober Steamfister. 102 Coulter Str., nabe Cohne Abe. ffa-Gefucht: 2 intelligente nüchterne Munner (Defter-eicher) juden Beschäftigung bei Derrichaften, um im Daufe und Garten ober in einer Jabril z. ju arbei-en. Abreffe R. Müller, 324 hubfon Abe. friad

Gesucht: Gin junger Mann fucht Stelle, bi Baderei ju erlernen an Brod. 745 Milwaufee Ab Stellungen fuchen: Frauen.

Gefucht: Eine junge deutsche Frau sucht Arbeit ir ober außer dem Hause zum Waschen. Stricken ober Flicken. Abresse 3526 Lowe Abe., hinten. Walche wird fauber gewaschen bei Welner, 190 ingufta Str. Gefucht: Eine reinliche junge Fran fucht Plate jun Bafchen und Bügeln. 131 hidory Abe. Sejucht: Eine gnte beutsche Waschfrau nimmt Ar-beit in und außer bem hause an. Rachzufragen 588 Milwautee Abe., im Store. Gefucht: Ein frischeingewandertes Fraulein wunscht Stellung als Wirthschafterin in der Stadt ober Farm. Laube. 74 McReynolds Str., hinten, nnten. 5 Gefucht: Ein fürzlich eingetvandertes Mabden, 14 Jahre alt, fucht Stelle für leichte hausarbeit ober bei Kindern. 71 henry Str., nahe Center Ave. famos Gine Frau in ben mittleren Jahren fucht eine Stell als haushalterin. 171 R. halfteb Str. Gefucht: Stellung als Lunch-Röchin ober als Part ner im Saloon. Abreffire F. 89, Abendpoft. Gesucht: Beschäftigung zum Fensterpuben und Of-siereinigen. Scharmach, 149 Witmot Abe. Gesucht: Familienwäsche zum Waschen und Bügeln. 149 Wilmot Abe., hinten, Parterre. Berlangt: Gin stetiger Waschplat für Montag. Rohamt Str., hinten. Gesucht: Eine junge beutsche Frau sucht Wasch-plage. 15 Town Str.

Gesucht: Eine 1. Alasse Röckin sucht Stelle, geht auch als Lunchlöckin. Zu erfragen: 321 Wells Str., dingang von der Seite, 2. Thür. Belucht: Gine Deutsche, welche gut tochen, naben ferbiren und bügeln tann, sucht Stellung. Rabere 140 BB. JB. Str., hinten, oben.

Sejucht: 2 willige beutiche Mabden, welche tochen valchen und bügeln tonnen, juchen Stelle. 587 Bar Gefucht: Gine Orbertöchin, eine Sunchtöchin, am Gefchirrmafcer, amei Diningroom-Midden fuche Stelle. 587 Barrabee Str. finte

Ru bermiethen.

Bu vermiethen: Bene 4 Limmer Cottage, 2 Sotten und Stall für 2 Pferbe und Carriage, an Diverley Ave., nahe Willvaulter Eve. Preis \$7.00 per Monat. Abos. Parter, Wetropolitan Block, R. W. Cefe Ran-bolph und ka Salle Str.

Bu bermiethen: Freundlich moblirte Bimmer. 391 Bu vermiethen: 2 helle Zimmer mit Frontzimmer mit und ohne Möbel. 91 Wells Str. fmo. 3mei junge Leute erhalten Roft und Logis, 24 wo dentlich. 203 G. Rorth Abe.

Bu bermiethen: Gin fcones Frontgimmer an gwe beftanbige herren. 338 Wells Str. Bu bermiethen: Bier einzelne Limmer mit ober ohne Board dei kinderloser Hamilie. 3 Straßendahnen in der Rähe. 34 Star Str., zwischen Sedgwick und Franklin, nahe Korth Ave.

Bu bermiethen: Moblirtes Schlafzimmer an einer Mann ober Dabchen. 50 Burling Str., Sinterhaus Ein ober gwei junge herren finden freundliche Bohn-und Schlafgimmer. 1255 State Str., 1 Treppe Bu bermiethen: Ein Frontzimmer nebst Bettzim ner, mit ober ohne Board. 724 Clybourn Abe., 1 Gine anftanbige Frau municht einige Boarbers. 489 Barrabee Str. 18jllm1

Bu vermtethen: Gin moblirtes Schlafgimmer für einen ober zwei herren. \$3.50 per Monat. Separater Eingang. 320 B. Chicago Abe. Bu bermiethen: Gin reinliches Schlafgimmer für jungen Mann. 265 Barrabee Str., hinten. Bu bermiethen: Gin einfaches Schlafzimmer mit utem Bett, billig, an eine orbentliche Berfon. 119

D. Polf Str., erfter Flur. Gingang an ber Seite. Bu bermiethen: Eine befannte Dalle, berbunden mit gutgehender Wirthicaft, auf der Rordwestseite ist unter gunstigen Webingungen an einen tichtigen berant-worllichen. Mann au dermiethen. Wegen nöheres Ausfunft abressier man R. 112, "Abendhoft". mdosas Berlangt: Zwei anständigeMänner können hüblichen Frontroom und gute deukliche Koft haben. 3006 Got-lage Grobe Abe., Top Flat, Front. bibosok Bu vermiethen: Möblivtes Zimmer an einen herrn 207 Wells Str., 2 Treppen.

Bu bermiethen: 3mei fcone Frontzimmer, \$8 unt 89 ben Monat. 164 E. Superior Str., L. Floor. Berlangt: Boarbers. 106 Cornell Str. Au vermiethe**n:** Ein schön möblirtes Frontzimme ift fogleich mit ober ohne Board zu vermiethen. Rä heres 380 Korth Ave.

Bu bermiethen: 3 große Zimmer, Clofet unt Speiselammer, \$6.50, auch Pferbestall. 10 Moffa Etr., nahe Western Abe., 2Blod von Milwaukee Abe. Bu vermiethen: 2 fcbn möblirte, geräumige Zim mer, fehr billig, an amftdubige herren. Privatfamili ohne Rinder. 192 W. Congrey Str., 2. Flat.

3mei anftanbige Monner finden gute Privatboarb 162 Blue Island Abe. Bu bermiethen: Reuer Brid Store mit Mohnung. \$25 monatlich. 916 Belmont Abe. 17jilwa Berlangt: Zwei anständige herren in Rost und Logis. 119 Willow Str. fria: Bu bermiethen: Eine ausgezeichnete Gelegenheit für einen beutschen Apotheker und edenso eine seine Office für einen beutscheu Arzt. an einer der deben Ecken auf ber Nordwesse-Seite. Mente preikwürdig. Zu erfra-gen bei H. Sierks, 110 Deardorn Str., Room 17. fs4 Berlangt: 2 anständige herren im Board, einzelne Betten, füddeutsche Koft. 351 Clybourn Ave., 2 Trep-en. fimol

Bu bermiethen: 133 R. Union Str., 7 Zimmer-Flai im zweiten Stod. Radjufragen 475 S. Leavitt Str. Ein freundliches Bettzimmer ist zu verrenten an ein ober zwei junge Leute, wenn gewünscht, mit Board. 3905 S. Halsted Str., oben, S. Heldmann. dofrsa?

Bu bermiethen: Möblirte Zimmer. 128 Clybourn Mbe. mi5t1 130 Oft Ohio, nabe Wells Str., foone Zimmer mit Board, \$4.25. Bu bermiethen: Moblirte Zimmer. 386 C. Rorth

Berlangt: Boarbers, \$3.50 per Woche mit Logis, ausgezeichnete Board, so gut als wo anders für \$5.00. 163 W. Ban Buren Str.

Bu miethen gefucht.

Berlangt: Gin junger Mann fucht Roft und Logis Rorth Noe. Abreffe mit Preisangabe. B. 42 "A Ju miethen gesucht: Ein Herr wünscht Schlafzimmer mit Frühftid in Lieinerifamitis, am liebsten dei allein-stehenden Frau. Abresse F. 34. "Abendpost". Bu miethen gesucht: Gine Wohnung bon 5-6 Bim-mern, womöglich mit Storersom, Rordseite, für kin-berlose Familie. Abresse F. 74, "Abendpoft". Bu miethen gesucht: Eine fleine Wohnung bon 2 Bimmer für einen alleinstebenben foliben Arbeitsmann an ber Norbseite, am liebften, wo eine Frau in seinem

Berfonlides.

Brof. Uhl, 380 Rorth Abe., schneidet Bangs, neueste Facon, 15c; Shampooning 50c. 18jllw4 Familie die bon mir haus und Bot getauft haben, mögen mich gefälligft wiffen laffen, warum fie bor-gefiern nicht vorsprachen. 470 BB. Fullerton Abe. 4 Frau Margrett ift umgezogen nach 128 Clybourn Mbe., I Trebbe. mistl Ein Anwalt untersucht Abstracte für \$5.00. Dubley, Zimmer 1103, 142 Washington Str. 16j1ms Gute Cigarren für \$15 per Taufend, beim Fabri-tant. Abr. A. 50 "Abendpoft". bofrfa5 Alle Arten haararbeiten fertigt R. Cramer, Domen-frifeur und Perrudenmacher, 384 Rorth Abe., an. 14jilwl

Rhine, Roten, Boards Saloons und Rent Bills und schiechte Schulben aller Art sofort collectirt. Allgemeine Geheinpolizei-Agentur. Ebefandbakungelegenseiten Spezialität. 76 Firth Abe., Simmer 14. Offen Abends bis 8 Uhr. Conntags bis 11 Uhr Bormittags.

Anternational Bau - Berein. Sicher gum Sparen ober Borgen, 75 Cents die Altie pro Monat hart 5100 in 72 Monaten; bers 5100 borgt bezahlt 21.58 pro Monat für Kapital und Jinien. Deponitres Geld bringt 6 Progent Jinien. Attien find zu vertaufen in ber Office 45 W. Chicago Bes. Office-Stunden 8-8. Sonntags geichloffen. Denry C. Peo, Spezial-Agent.

Aleganbers beutsche Sebeimbolisein Agentur. 181 W. Madison Str., Ede halfed, Zimmer 21, dringt trgend etwas in Erfahrung auf privaten Wage. 3. Luch Perschwundene oder Berlovene. Alle Sheftandställe unterluckt und Westenmert. Schwindelein auf Berlangen aufgespärt. Die einzige richtige beutsche Bolizei-Agentur in der Stadt. Jeder, der in irgend belige Unannehmstigktein derwicklicht, möge vortprecken, Sefestider Rath frei. Offen Conntags dis Bitting.

Beirathegefume.

Sin anftändiger Mann, Jöraesit, 33 Jahre alt, Schulmacher, wünsch sich ju verheirathen mit Mäb-den von gutem Character ober Wiltwe, Kapital er-serberlich, Abresse D. 48 Abendpost. Deirathsgesuch. Eine achtungswerthe gebilbet Dame wunfcht bie Befannticaft eines ebenfolchei herrn gu machen. Abr. F. 84. "Abenbhoft." Heirathsgesuch: Ein Mann in mittleren Jahren. Dandwerter, such die Bekanntschaft eines Mädichens oder Wittne im Alter von 30 dis 35 Jahren. Abreil D. 33 Abendhoft. heirathkgefuch. Eine kinberlose Wittwe in mittle-ren Jahren wünscht fich zu berheirathen mit einem foliben Wittwer, nicht unter 40. ber ihr eine gute heimath bieten kann. Abr. F. 64 "Abendpoft". 5

Ein febr hübliges Mabden, 20 Jahre alt, bon feiner Figur, im Haushalt vollftänbig erfahren, wünscht bie Befanntischei eines gut fluirten herrn. Offerien er-eien auer D. 38. "Moendpost". Gelb.

Geld ju berfeiten bon \$10 anfwarts auf Meb lianos und fonftige Wertsfachen, und belatter niefelben in duren Beite. Inien redugiet bei Ju-abelle in General beite Beit best Capitals.

Befdaftsgelegenbeiten.

Bargainal Bargains! Najers Liften find voll davon; mur das Be fit e aber — billig! Galsons. Boardinghäufer, Ootels, Refaursants, Groceries, Bäckerten, Butcherlhops, 2c. 2c. dier einige zur Auskwaft.
Saloon an d. Abe, alter Plat, gutes Geschäft. 28000 Saloon an d. Abe, alter Plat, gutes Geschäft. 28000 Saloon an d. Abe, ausgezeichneit Agget. \$5000 Saloon an d. Abe, ausgezeichneit Agget. \$5000 Saloon an Din Kanddolph Str. \$4000 S0000 Saloon an Din Kanddolph Str. \$4000 S0000 Saloon an Mathefat, (nahe Cafe Str.) \$3700 Saloon an Mathefat, (nahe Cafe Str.) \$3700 Saloon an Mathefat, (billige Mente). \$1500 Saloon and Basedinghaus an Kanddolph Str. (billige Mente). \$1800 Samble Room an M. Radison Str. (eleganter Plats).

Blat). \$2000 Salova und Potti (South Side), grohartiges \$2000 Salova an Mell's Str., Crd-Cefdafte \$1200 & \$2000 Salova an Albavura Nee, feine Crde. \$1200 & \$2000 Salova an Chabavura Nee, feine Crde. \$1200 Salova mit Hotel an Ban Buren Str., a Ko. 1, \$5500 Salova an Dearborn Str., Centrum der Stadt \$4500 Salova mit großer Palle, der beste Platz am Milidauster Ave. \$4200 Salova wid li mödlirte. Zimmer an Wadahd Abe. \$4200 Saloon und 18 möblirte Zimmer an Wadalh 34250 Saloon und 22 möblirte Zimmer an Clark Str., \$5000 Hotel mit Sample Room (80 Zimmer). Elevator, et., \$5000 Möblirtes Handbeit, and Etx., (wegen Krantheit).

Str., (wegen Krantheit).
Möblirtes Daus, 23 Zimmer, fein ausgestattet, \$5000 Möblirtes Daus, 23 Zimmer, fein ausgestattet, \$5500 meben mehreren hundert anderen Geschöften. Käufer mögen Einslich in unfere Wicher nehmen, wir find fest überzeugt, wir haben Alles, was Sie wollen.

Bu berkaufen: Wegen schneller Abreise, einer der be-ften Saloons an der Nordseite. 2 Barrels Bier täg-lich. Guter Whiskeh-Verkauf. 11—13 Fremont Str. 7 Bu verkaufen: Ein gutgehender Saloon. Nachgu ragen 407 W. 14. Str. 18jilw: Bu bermiethen: Angenehmes moblirtes Bimmer Bu bertaufen: Wegen Abreife, ein gutgebender Saloon mit Saus und Lot. 1619 47. Str. 18jilm!

Bu bertaufen billig: Gine Bacterei im Mittelpunkt ver Stadt. 1814 S. Clarf Str. Bu berkaufen: Schöner Meatmarket mit Ginrich-tung, nahe 2 Groceries. Sute Geschäftsgegenb. Rente 200. Ueberzeugt End. Sche Loomis und Haftings Str. 5

Bu verkaufen: Gin Salvon und Boardinghaus. 526 S. Canal Str., ober Wacker & Birk Brewing Co. Bu vertaufen billig: Saloon, nabe Deerings Fabri-ten, neu eingerichtet. Abreffe B. 12 Abendpoft. Bu vertaufen fofort: Gin guter Grocerpftore an ber Subfeite. Abreffe D. 18 Abendpoft. fjat

Ju verkaufen: Eckseloon, sehr gute Lage an der Rorbseite. Alles Rähere Rorth Western Brw. Co., 183 Chhourn Ave. 11 julsabidojal2 Wenn Ihr ein quizahiendes Frucht. Ice Cream und Sodandsfergeschäft mit sini Wodnzimmern bei niedri-ger Nente winsch, dernfalls zwei Ferbe und Wagen, io fprecht dor in 1321 W. Madison Str. mila? Bu bertaufen: Gin altes Butchergeschaft auf ber

Rordfeite, wegen Geschäftsveränderung. Abressie ? are News Depot, 276 Rorth Ave- fri Au berkaufen: Umstände halber, spottbillig, ein sei 10 Jahren etablirter Candhe. Sigarren- und Tabak Laden, berbunden mit Cis-Gream-Nacior; erft mut la begiert; unter einem englischen Theater gelegen. Rach zufragen 231 S. Halfteb Str. Bu vertaufen: Eine aut eingerichtete Buderei, ber-bunden mit Grocery, Berd und Wagen ift für den blitigen Preis von \$500 zu vertaufen, wenn gleich ge-nommen. Ju erfragen bei Blaurock Wagener. 106 Randolph Str. Bu bertaufen: Baderet, Confectionery, Cigarren-tabat- und Jeecream-Store, guter Grund. 241 B.

Bu vertaufen fogleich: Gin icon eingerichteter Blu-tenftore, wegen Familienangelegenheiten. 288 Gly-ourn Ave. bffal Bu bertaufen: Gin Saloon, Arantheits 5156 Laffin Str. Bu verkausen: Ein altes Restaurant, besteh seit 6 Jahren, mit guter Kundschaft, wegen Lob 197 W. Ban Buren Str.

Bu berfaufen: Gine Baderei mit Pferb, Wagen und toute. 18 Dollars Rente. Abreffe: G. 40, "Abend-Bu bertaufen: Gine gate Abenbpoft . Route. 5013 Bu verkaufen: Billig, ein Candy-, Cigarren-, Bidderei- und Rotion-Store wegen Krankheit. 116 Eugenie Str. bofrfa9

Bu verkaufen: Gin gutgehendes Delikatesfengeschäft wegen Aeltlichkeit bei Besigers. Reine Conturreng. 727 R. Salfteb Str. Bu verkaufen: Arankheitshalber ein gut gehender CalheGrocerh-Store, 5 Meilen vom Court Houfe in einer blübenden Workabt, gutes Gefählt, teine Concurrenz. Abresse Fil4. "Abendpost". bfrad Mbe. Radjufragen 679 Barrabee Str. Ju bertaufen: Gine gute Mildroute. 571 2B. 13. 6fr. 14jilm2 Ru berkaufen: Alt etablirtes Barbiergeschäft an der Korbleite. 2 neue Stüble, großer Spiegel. Defen 2c. Wegen Abreife nach Deutschland billig. Abr. X 400 "Abendhoft".

Bu bertaufen: "Billig, Meat-Market, mit Firtures. 146 Fren Str.

Bu bertaufen: Gin guter Grocery-Store wege: mberen Geichäften. 784 2B. 12. Str. 13jlw Bu verlaufen: Gin gutgebenber Delitateffenftore. 127 ID. Chicago Abr. 13jilm5 Zu verfaufen: Saloon. 258 Sebgwid Str. J. Wasmund. 11juif7t12

Befdaftstheilhaber.

Berlangt: Ein Partner für gutes Mildgefcaft und Store. Radgufragen 845 B. Lablor Str. Berlangt: Ein Partner (polnisch und beutsch fprechend) für Real Estate Geschäft. Gute Agge ist vordamben. Referengen verlangt. Gelb durchaus nicht ersorberlich. Offerten D. 63, "Abendpost". Bartner gesucht: Ein Mann mit \$500—\$1000 Rapital als Kartner, im Stained-Glafgeschäft. Gigentbümer besitst werthvolles Batent mit Maschinen und Stock. Ebr. F. 69, "Abendhopft." Partner, um meinen neuen Consumartifel Rartt gu bringen. Offerten F. 39, Abendpost. Partner gelncht: Gin Mann mit fleinem Rapital fann als Theilhaber in ein gutgebendes Butchergefchift auf ber Rordfeite eintreten. Offerten unter B. 22 Abendpoft.

Berlangt:, Gefuct., Bertaufe:, Miethe. und alle anderen fleinen Angeigen in ber "Abendpoft" bleiben felten ergebniflos.

Privat-Deim für Damen vor und nach Entbindung. Behandlung aller Frauentrantheiten gewisenhaft ga-rantirt. Unnahme don Babies dermittelt. Preise blüger, als irgendwo anders. Dr. M. Jara, 497 W. Monroe Str.

Damen, welche ihre Riederkunft erwarten, freundliche Aufnahme der mäßigen Preisen. 1 13. Str., Bonobiel. Debamme. Frauenkrantheiten ersolgreich behandelt. Dr. Schröber, 70 State Str., Jimmer 312. Sprechfunden bom 2 dis 5% Uhr. Wohnung 27. und Handver Str. da17
Erfolgreich Behandlung derFrauenkrankheiten.
Ssjädrige Erfahrung. Dr. No 12 dis 4; Sonntags bom 1 dis 2. 14aplj6

Frauentrankeiten, cronische und brivate Krant-heiten beiber Geichsechter behandelt mit Erfolg Dr. Berngure. Sey M. 21. Str., Ede Robey. Genfalls briefliche Consultation. Im deutschen Collegium für Medigin und Geburtshiffe, 512 Noble Str. an Mid-walke No. und Scittoben Str., werben Krante je-den Rachnittag von 3 bis 5 Uhr frei behandelt. Limadul

Dr. Gutchinson in seiner Bribat - Dispensary, 125 S. Clarf St., gibt briestich ober mündlich freien Kath in allen Peciellen Blut- ober Kerventraufteiten. Dr. Gutchinson Mittles beiten ihnen, bauernb und mit geringen Kosten. Sprechftunden: 9 Norm. bis 8 Uhr

S. Sramatier, auf der Universität in Wies nit Ohlsom ausgezeichnete Geburishellerin, 175 Cip-ourn Abe, Chingo, II. Giebt über alle Frauen-nb Rinbertrantheiten unentgellich Auskunft. Pjäm

850 Belohnung für jeden Fall von Ha it. granulitien Kugenliebern, Auslichlag ober joiden, den Coflibers Germit-Salbe nicht de 2 Schacket, 178 E. Madrion Str.

Grundeigenthum und Saufer.

Forde neue Lincoln Abe. Subbibifion. 700 Rorbfeite-Lotten an Lincoln Ave., Abbison Abe., Graceland Abe., Robey Str.

Lincoln Abe. Cabel mit Albland Abe. ober Roscou Str. Cars jur Subdivifion. C. & R. W. Bahn nach Cubler Station (Graceland

Agenten auf dem Eigenthum täglic. 3. Schid. Sde Lincoln und Abbison Ave. 3. Neicht. Sche Starciand Ave. u. C. & R. M. Babu. 3. Ort. 1734 Albland Ave., Sche Belmont. Offen Sonntag und Abends.

18,22,24,28,29j Dabis & Brown. 90 Walhington Str.

Ru verkaufen: Ein schönes Litödiges Haus und Lot mit 12 Jimmern an Sehmour Str. 11/2 Nod's von Korth Ave. Cars. Preis \$2300. Aleine Angahung. Reft #30 monatlich. Bringt \$22. Miethe per Monat. Rachaufragen 843 W. Rorth Ave.

Bu berkaufen: Farm, 450 Acter, 60 Meilen bon Chicags, guter Boben, borgüglich für Riebzucht, Saus und Stall, fehr billig, günftige Zahlung. Münzberg, 282 Milwaufee Abe.

Ju berkaufen: An Stone Str. ein Litödiges Brick-haus auf einer Eclof für \$2000, nahe Milwaufes Hoe; und eine Kot in Kofeland an Indiana Ave. 25x125, für \$500 auf Zeit ober zu verkaufene für Silicago Ko-perth. Store zu verkaufen an W. Chicago Ave. für \$3000 und eine Allep-Kot. Ixxlod, mit 1—26vd. Polz-baus an McKenpulds Six., für \$2200. Suite Selegen-heit für ein Mildgefchaft. Ein Ifdöckges Polzhaus an Emma Six. für kisse Soo auf Zeit. Senry G. Beo. 415 W. Chicago Ave. Bu berkaufen: I Lotten, billig. Rachzufragen bei Chas. Wufter, 63. und Elijabeth Str., Suglewood. O

Bu vertaufen ober vertauschen für Chicagoer Sigen-thum: Farm in Wissensin mit Bierden. Küben, Schweimen, Wagen. Seichirre und Lindtigen Seräths-schäften. auch Ernte, gutes Haus und gutes Wasser, Kreis ESDO. Nachgulragen M. Kuntel & Co. Weck Freis ESDO. Nachgulragen M. Kuntel & Co. Weck Eftate Office, 592 Shessield Ave.

Zu verkausen billig: 2 Lotten an Thomas Str., zwischen Gleenwood Ave. und Robep. Zu erfragen beim Eigenthümer 123 Samuel Str. 17jilwl

Bu verfaufen: Gute Geschäffsede, neues Brick-Ge-baube mit Saloon. Wohnbaus mit Lot, werth \$3000, wird als erfte Zablung angenommen. Beft auf lange Beit. Abreife M. 31, Aberidpoft. Bu vertaufen: Saus und Bot. 191 Ambroje Str

Billig! Billig! Botten in den Tolleston Stock-Yards; nur \$65 und aujwärts. \$10 Angablung, \$5 monattich. E. Melins,

Ru berkaufen: Billig; schue 4-Jimmer-Cott.ges an Linceln Str., zwischen 44. und 45. Str. 1858 bis 3100 baar; 310 wonatlich. X. W. Boste. Sigenthümer. 1855 Emerald Abe.

Ju berkaufen billig: 1½ Auts (125x37½) in Perrh The., nahe Abbijon Abe., Lane Park, in prachtoller Lage. Cars-Depol in nächfter Rähe. 2400 baar, Reß bei 6 Procent. Räheres bei Robbe, Staab & Fleischer. Bwl

Rauf- und Bertaufs-Angebote.

utee Ape., Drugftore. Sben erhalten: Eine Carload erste Rlasse Mildfühe Ju bertaufen ober gu bertaufden gegen sette Rübe Clybourn Abe. und Diberseh Str.

Bu verkaufen: Wegen Sterbefall, ein fcmerer Groreftwagen nebft Pferb. Nachzufragen 12 Eagle Str. Bu berfaufen: Billig, Gin Pferb \$25.00; gut für Bebbler. Naberes 28 Upton Str.

Bu berkauten: Gine frisch melkenbe Biege und I unge für 8 Dollars, keinen Gebrauch bafür. 1123 Otto Str.

Bargains: Beinahe neue Lounge 15. Gafolinofen mit Bactofen, 5 Stud Parlorfet \$18, Baby Carriage. 106 B. Abams Str. ffal Ju verkausen sehr billig: 4 Zimmer neue Einrich-ung, wegen Abreise. Bauers, 50 Wells Str., A. Flur.

Bu berfaufen billig: Tine Auswahl von Sarbware und Tinware. 184 W. Late Str. ffmol Bu bertaufen: Gin fleines und ein großes Pferb. 120 Melrofe Str., nabe Robeb.

Bu bertaufen: Startes Pferb und gutes Buggb. 1871 Barrabee Str. 1871 m9

Alle Corten Rahmaschinen garantirt für fünf Jahre; Preis von \$10 bis \$25. 346 C. halfteb Str., Conteve-nier & Sperdel.

Berlangt: Frauen und junge Töckter jum Lernen bie neueste, febe einsache, practische und juderlässigste Zuschneibemethobe; gang neu, eben bon Europa mie gebracht; ebenfalls naben, brapieren, andassen und fertigmachen vom Ateidern, Jackets, Wenpa z. Insti-tut sur Aleidermachen, 212 C. halfteb Str. 1831mill

Suter Unterricht in Bislim und Piano wird ertheilt. Und E. Salfteb Str. Sjlewi

Bu verfaufen: Zweistödiges Sans und Bot, \$500 unter bem wirklichen Werthe. \$500 Baar, Reft auf Zeit, nur für eine Woche, indem ich sonft Gelb leißen muß, bas Affigment für Bloden zu bezahlen. 470 W. Fullerton Abe.

Bu verfaufen: 4 Zimmer und 8 Zimmer Brick-Cottages und Lotten von \$450 und aufmärts, auf leichte Abgahungen. Dies ist eine neue Subdroffion zwischen 33. und 39. Str., westlich von Dalfied. Friedrich Zangeselbt, Office 985 35., Ede Laurel.

Bu berkaufen billig: Gin Carrouffell. Philipp Schnabrich, 131 20. 21. Str. 18jiltol Bu taufen gesucht: Gine Beitschriften-Route. 270 Dahton Str., hinten, 2. Flat. Bu verkaufen: Pferd, Buggh und Geschirr, spott-billig. 934 Milwaufes Abe., oberer Flat. Abends nach 5. Sonntags ben ganzen Tag. 5 Bu berfaufen: Billig, Pferb und Bagen. 3406 Emeralb Ave.

Bu berkaufen: Ein neues Biano, billig. 760 R. Salfteb Str., im Saloon. lusztehttich. Raberes 53 Bu berkaufen: Gutes Arbeitspferb, 1050 Pfund, \$30. guter leichter 3-Springwagen, \$25. Habe keinen Gebrauch dafür. 325 W. Division Str.

Bu berkaufen: Feine importirte Antwerps und alle Sorten fanch Tauben im Northfibe Birb Store. 282 Clybourn Ave.

Au berkaufen: 2 und & Jahr alte Actien im Inter-national Bauberein, in ber Office 445 W. Chicago Abe., henry G. Peo, Spezial-Agent.

Bu bertaufen bilig: Ein ftartes Pferb und leichter weifitiger Wagen und Geschirr. 940 20. 19. Str. ff Bargains; Feine Cisbor, beinahe neuer Pooltisch auf Abzahlung. 108 W. Abams Str. ffal Bu verkaufen: Zweispanniger Trud-Wagen ein Ex-prezwagen, sehr billig. 873 Weft 21. Etr. ffas Bu bertaufen: Gin icones fettes Pont für \$30. 670 fincoln Abe. Bu berfaufen: Junge Jagbhunbe. 809 Golt Abe.

Bu bertaufen billig: Pferb, Buggh und Gefdirt, ober eingeln. 195 Biffell Str., 2. Stod. Bu berfaufen: Pferd, Wagen und Gefdirr, billig Bebbler. 17 R. Carpenter Str. bofrfa: Bu berfaufen billig: Pferd, Buggh und Gefdirt 315 29. 18. Str. Eine große Auswahl von Papageien, sprichenbe Borte, zu billigen Preisen. 104 Niue Island Ave. Bountags offen. 28junlmill

Bu bertaufen: Sange Ginrichtung bon Canboftore. 3023 Ballace Str. 18jilme

Berfdiedenes.

Berloren: Silberne Uhr mit bem Ramen Gerhard Grang an innerer Seite. Bitte gegen gute Belohnung abzugeben 36 Rewton Str.

Caerros Impitut für Rieibermachen, 212 C. halfteb Str. Domen und Tochter befommen geindliche Au-glich gefin Jufchgeetben, Angalfen, Adhen, Draptren und Anfartham ben Gleibern, Jackes und Sinden

Die unbefaunte Birthich ifterin. eigentlich gut getroffen batte; er befah

Berr Samuel Morit Bar, fünfund. Biergig Jahre alt, unverheirathet, reich febr reich, Millioner."

So, und Gie?" Lebrecht Chriftonber, Aufmarter bei herrn Barfechzig Jahre alt und Wittmer, Beine Rinder."

Meiter Miemanh?"

ein leeres Dafein.

Tone:

Gines Rachmittage, bie Tage begannen

idon furg gu merben, betrat Gerr Bar mit

breien feiner Freunde den Glebetgr, um

fich in feinen Glat hinauf bringen gu laf:

en, wo im hellerleuchteten Speifezimmer

bereits ein wohlgebedter und elegant ar:

rangirter Tifch feiner und feiner Gafte

barrte. Im Fahrstuhl stand icon bie

außerft einfach gefleibete Frau Graten mit

einem Sandforbden am Urm, bie gu feiner

Berwunderung und ju feinem Merger fich

querft berausbrängte, ale bei feiner Bob.

nung angehalten wurde. Er fannte fie

nicht, hatte fie nie geseben und fand es

Saufe fei. Seine Freunde lachten fpottifc

in basgorngeröthete Unlig und rief arger-

habe noch etwas geholt, was wir zum Gffen

Mahlzeit, Berr Bar." Die Freunde lachten

laut und machten alleriti Bemerfungen.

fagte bie Graten, welche fcon ben Griff

der Glasthur erfaßt hatte, um fich in die

Ruche ju begeben, "wenn ich auch feine

reiche Dame Sin, wir Menfchen find uns

bor Gott alle gleich und mein Mann war

ein guter Mann, ein guter Sozialbemo=

Die Freunde lachten noch lauter, boch

Berr Bar lachte nicht, er fprach auch fein

Wort, rubig ließ er feine Gafte in bas

Speifezimmer eintreten und that, als ob

nichts vorgefallen ware. Innerlich wurm-

te es ihn aber, daß feine bermeintliche

Saushälterin, welche er beute gum erften-

mal von Ungeficht zu Ungeficht gefeben,

eine fo vorlaute Berjon war. Die Bes

richte, welche Christopher nach und nach

auftrug, waren wie immer ausgezeichnet

zubereitet und die Gafte ergingen fich in

Lobpreisungen und versicherten, bas die

kleine schnippische Person boch eine ganze

Röchin fein muffe. Dem geren Bar felbft wollte es aber nicht recht fcmeden

und ber Gebante, mit einer fo unange:

nehmen Rreaturdie Bohnung zu theilen,

ihre Dienfte in Unfpruch ju nehmen und

bie Bedürfniffe. feines Gaumens und

Magens gewiffermaßen in ihre Sanbe

ju geben, peinigte ibn formlich. Muf

er fich nicht zu befinnen, er hatte faum

barauf gehört, aber bas Bort Cogial-

bemofrat war in feinen Ohren hangen

geblieben! Das fehlte ihm noch! Dyna.

mit vielleicht? Er war fein barter Mann

und wollte es nicht fein, er gab reichlich,

wenn zu milben Zweden gesammelt

murbe und achtbare Leute, benen zu traus

en mar, an ber Spike ber Sammler ftan=

ben. Aber für bie Elenben in ben Stra=

Bergweifelnben, bie fich ben Augen Bor-

übergebender barboten, hatte er fein Ber-

ständniff, fie waren für ihn nichts weiter

als bas Ungeziefer ber menschlichen Be-

sellschaft. Go waren für ihn auch bie

Schilberungen von Armuth und Roth.

welche die Beitungen gur harten Winter-

zeit zuweilen brachten, nichts als läftiges

Bemaich. Menn er mit feiner permeints

lichen Sausbälterin allein aufammenge=

troffen und es nicht gerabe in ber Befell:

ichaft feiner Freunde gemefen mare, bann

wurde fein Merger wohl balb verraucht

fein, aber bie Reugenschaft ber Unbern

ließ ihn nicht fo leicht barüber hinaus

fommen. Dit ihr noch einmal fprechen,

fie gur Rebe fegen ? feine 3bee, auch mit

Chriftopher barüber zu verhandeln, hielt

er als unter feiner Burbe, biefe Dienft-

boten hängen ja stets zusammen und neh-

men gegen bie Berrichaft Bartei. Rein,

fie muß abgelohnt werben, fie muß aus

bem Saufe. Aber erft muß eine Andere

gefunden werden, eine ebenso geschickte

Wirthschafterin, aber nicht eine fo fcnip-

für bie Sungernben, Frierenben.

was fie herausgepoltert, vermochte

frat mar er und ich bin bas Rämliche.

"Sie brauchen mid nicht auszulachen",

.Mas wollen Cie bier?" Die fleis

Bor der hand nicht, aber wir befom= men eine Saushälterin, ober Röchin ober fonjtivas, ben Roch haben wir geftern fortgeschickt, weil er Tabaf faute und beim Bajtetenteigeinrühren fpudte."

Und Guer Gffen?" Wir fpeifen einstweilen in Delmonico's. macht une nicht viel aus, wir find an's Sotellelen gewöhnt, haben erft feit eis nem Birteljahr unferen eigenen Saushalt und find noch nicht gang bollständig einge-Tichtet. ich weiß felbft nicht, woran es liegt. Ma, Goodbie.

"Goodbye." Beide hatten es eilig, obwohl veibe Dichts versäumten. Der alte Christopher in die große, elegante, ftille Wohnung bes geren Bar, ber nicht ju Saufe mar, und ber herr Agent ging in feine Office und wartete auf Mietheleute, Die nicht unter taufend Dollars jahrlich gablten, bie aber nicht fommen wollten. Berr Gamuel Moris Bar befag mehrere pracht= volle Saufer in ben besten Stadttheilen bon Rem Dort, bennoch mohnte er feloft aur Miethe in einem bocheleganten frango fifchen Glat im zweiten Stodwert eines großen pruntvollen Saufes. Geine Bobnung ware geräumig genug gewesen für eine Familie von feche Berfonen, er war auch nur einem plotlichen Ginfall gefolgt, als er fie gegen feine bequemen Sotelgim= mer umtaufchte. Obwohl er fich Alles verschaffen tonnte uub Alles befaß, fo fehlte ibm bod immer noch etwas, mande mal fcmedte bas Effen nicht und manch= mal gab es Merger über bie fremben Sotelbedienten und manchmal empfand er fo erbarmliche Langweite.

eritaunt. "Dh nein, eigene Bohnung renten", antwortete Herr Bar," felber Roch halten, felber wirthichaften, beffere Bequemlichteis ten, gefündere Mablzeiten."

Beirathen?" fragte ber alte Criftopher

"Das fage ich euch," berfette ber Aufwarter und nicte mit bem weißen Ropfe. Die Einrichtung ber neuen Wohnung hatte fünftaufend Dollars gefoftet. In ben borberen Zimmern haufte ber Berr Bar mit Beibilfe feines Aufwärters, ber ihm Alles was er brauchte, herbeibringen mußte; in ben binteren Raumen murbe gewirthschaftet und feit eine weibliche Berjon nach Abbankung bes tabakkauen= ben Rochs bort eingezogen war, fette herr Bar niemals mehr feinen Jug über bie Schwelle ber Glasthure, welche ben vorderen von dem hinteren Raum trennte. Der alte Criftopher mar ber Bermittler, er beforberte bie Befehle bes Bebieters und bolte Die gubereiteten Speis fen ab. bon ibm erfuhr Gerr Bar auch. baß die Haushälterin eine gang "appetitliche Person" sei und ihre Sache

made. "Rochen fann fie," fagte ber Millionar, "bas Gffen fcmedt meift immer beffer als im Sotel und auch meine freunde, die mandmal mit mir fpeifen, loben die Rocherei. Wir wollen uns bie Berjon erhalten, lieber ein paar Dollars mehr bezahlen, bamit fie bleibt.

"Die bleibt ichon, ift ja ein leichter Blat und bie Graten fommt alle Tage und bilft." faate ber alte Chriftopher. "Wer ift Die Graten ?" fragte ber Ge= bieter, indem er fich jum Musgeben tu-

Das ift bie refpettabelfte Bittive, ich tenne, eine freugbrave Frau; fie thut jo allerhand, um ihr Leben gu machen, bat früher auch beffere Tage gefe-

"Gut, bann wollen wir uns bie Graten auch erhalten, wollen ihr auch ein paar Dollars gulegen," fagte Berr Bar. Berr Bar war Theilhaber eines grogen Bantgefchäfts und brachte bafelbit täglich einige Stunden gu. Der Reichs

thum war für ihn eine ebenso natürliche,

unentbebrliche Sache wie Luft und Licht.

Die Schuffeln wunsch, bas Gemufe putte

und ben Fußboben ber Ruche reinigte,

fich felbst "Eine beutsche Frau von als

tem Schrot und Rorn" nannte. Gebr

alt, wie Berr Bar. Buweilen bes Abends

und bes Conntags fagen bie beiben Frauen gufammen in Rellies Stubchen

neben ber Ruche und ergählten fich etwas,

bie Frau Graten hatte ein gutes Dlund:

wert und kannte alle Welt und ber alte

Christopher, ber fich auch gern mit bagu

feste, half ihren Berichten nach, wo ibr

Gebächinif, wer ihre Erfindungsgabe fie

verlaffen hatte. Go ging es eine gange

Beit, ben Spätsommer und ben Serbit

herr Bar meinte zuweilen, bag er (Good)

indurch bis in ben Winter

bifche, repolutionare Berion. Die Sausbälterin, melde ber alte Chriftopher eine appetitliche Berfon ge-Der nachfte Tag war ein Conntag, Berr Bar blieb ben Bormittag babeim nannt hatte, athmete jebesmal erleichtert auf, wenn tie mertte, bag ibr Berr bie und machte fich's bequent am praffelnben Raminfeuer. Chriftopher brachte eine Wohnung verlaffen batte. Rur in feiner Abmefenheit betrat fie feine fürstlich Ladung Morgenzeitungen und öffnete für feinen herrn ein Riftden Cigarren, et= eingerichteten Bimmer und brachte bie: was gang Extrafeines. Run faß er ba, felben in Orbnung, mas eigentlich bie gang allein in feinem fconen Bimmer Arbeit bes alten Chriftopher fein follte, fie aber freiwillig auf fich genommen und und rauchte und las. Die New Porfer Borld", welche ibm querft in bie Sanbe fich bamit bie Gunft bes alten Mannes tam, zeichnet fich besonders burch ibre fagesichert hatte. Gie mar eine febr angebelhafte Reichhaltigfeit an Ungeigen be: nehme Erscheinung mit einem ebelgeformbericbiebenften Art aus, und biejenigen ten, finnenben Wesichte und einer überberfelben, welche fie unter ber Rubrit aus iconen Gestalt. Gie war fünf: Berfonal" bringt, erinnern fcon beutundzwanzig Jahre alt, nannte sich Rellie, lich an ein Seirathebermittlunge-Bureau. batte beutsche Eltern, mar in einer meits lichen Stadt Ameritas geboren und ge-Bei allebem find fie amufant gu lefen, borte ju ben achtungswerthen jungen und felbst ein alter Junggeselle wie Bert Berfonen, Die fich muthig ber Arbeit Bar tann fo manches Rornden, bas feine widmen, um baburch fich eine gewisse Sinne ergött, baraus aufpiden. Die-

fen Morgen las er fie mit befonderer Un-Selbitständigfeit gn fichern. Schlimm bacht, während allerlei ernfte und fchwerbatte fie es bei grn. Bar nicht getroffen, fie betam ein bobes Gehalt, batte leichte muthige Gedanten burch fein Gebirn go-Arbeit, bie ihrer Reigung gang angemef-"Es ift nicht gut, bag ber Dienich allein fei," fprach es bier aus jeber Beile, fen war, und Niemand mijchte fich ta= belnb ober befehlend in ihre Gefchafte. und fo mancher Seufzer ,,nach einem Bergen, bas uns berftebt" mochte ba mit Alber wirklich wohl und behaglich fühlte fie fich tropbem nicht, fie war nun ichon binein geschrieben worden fein. Freis vier Wochen ba und hatte ihren Serrn lich, wenn man berbeirathet mare, noch nicht ju Geficht betommen - mas brauchte man fich nicht mit Dienftboten für ein ichredlich wunderlicher, gelbftolju gualen, bie ftunben bann unter ber jer alter Junggefelle berfelbe wohl fein lady of the house, man fonnte fich mochte! Frühmorgens fam ber Aufwargang anbers einrichten. Alles hatte eis ter, befprach mit ibr, was gefocht werben nen anbern Strich, es waren vielleicht follte, fagte ob Tifchgafte erwartet wursogar Kinder ba, von welchen man Papa gerufen wurde, und eine Mama, welche ben und wie viele und gab ihr Gelb gu ben Ginfäufen, welche beforgt werben ben Bapa mit allem Fug und Recht "liemußten. Dem alten Chriftopher legte ber Dlann" ansprache. "Lieber Dlann," fie bann Rechnung ab und burch ihn er-"lieber Camuel," murmelte Berr Bar, hielt fie allwöchentlich ihren Lohn, bon indem er finnend in die glühenden Rohlen blidte. Es mare etwas - o ja, es welchem fie einen fleinen Theil an bie Frau Graten abgas, Die taglich fam,

ware etwas, aber es foll nicht fein. Trop allebem, wer hatte es gebacht, geschab etwas — etwas bas Niemand fich träumen ließ. Einige Tage später trat eines Abends bie Graten mit gerötheten Bangen und bligenden Augen in bie Ruche und gog ein Beitungsblatt aus nabe jur Comnambule murbe, fo füßen ihrem Bufen, bas fie bor Rellies fragen: ben Bliden auseinanber faltete. Rellie, mein Bergden, Gie muffen etwas für mich thun", bob sie nach Aibem schnappend an, "Sie sind ein so gutes, gescheidtes Mädchen, ich halte auf Sie jo viel als auf meine leibliche Schwefter, Sie baben ein Sera für eine perloffene arme Bittive und Sie werben's für mich

Bewiß, Frau Graten, gewiß, wenn

nun feinen eigenen Saushalt. Alles wurde gut beforgt und fein unabhangi: langen, das weiß ich. Aber wir wollen ges Junggefellenleben erlitt feinerlei nur erft unfere Arbeit thun, ber Berr Störung. Rellie meinte auch zuweilen, with balb bier fein und Chriftopher mar baß fie es eigentlich gut batte, Miemanb schon zweimal ba, um nachzuschen, wie belaftigte fie, und fie erhielt eine fo hobe weit wir find." Bezahlung, aber bennoch - es war boch

"Der alte Gfel," murrte bie Frau Graten, indem fie bas Zeitungeblatt in Rellies Ctubden legte. "Geben Sie Mig Rellie, ich fann gut englisch schwähen und lefen, febr gut für eine beutiche Frau, bas muß ich felbit fagen, aber ich tann nicht gut ichreiben, bas narrt einen ja fo mit bem Englischen, alles wirb anders geschrieben als man's aus: ipricht.

"Bollen Sie noch Schreibunterricht nebmen, Frau Graten, bei mir viel: leicht?" fragte bie bubiche Bausbalferin lächelnd.

"Das gerabe nicht, ich will Sie bitten einen Brief für mich in meinem Ramen gu fcreiben.

unerhört, baß fie that, als ob fie bier gu "Run ba brauchten Gie nicht fo weit und er fragte in ungewöhnlich beftigem auszuholen, das ift ja eine Rleinigfeit," antwortete Rellie, "wir wollen gleich ne Frau manbte fich um, fab ibm breift barnach baran geben, Gie brauchen mir nur gu fagen, was Gie in ben Brief binlich, halb fpottisch: "Ra, tennen Sie mich nicht, herr Bar, ich bin ja immerfort ba, ein geschrieben haben wollen. Er foll jebenfalls an Shre Bermantten in Baltis more gerichtet werben, an wen auch brauchen, bin in Gile, wünsche gesegnete

D behüte Gett, an bie nicht, meine liebe Dif Rellie, an die fcreibe ich felber beutich, wie ber Bans bie Feber ge= machien ift, nein, ber Brief ift an jemand gang Unbers - ber ift - ich will Ihnen was fagen" - bie fleine Frau erhob fich auf bie Fugfpigen, um bas rofige Dor bes ichlanten iconen Dlabdens erreichen gu fonnen und rannte binein : Der ift an einen Beirathsfanbibaten, einen wirts lichen."

"Bas ?" fragte Rellie ftaunenb unb ber filberne Fischlöffel, mit welchem fie foeben bantirte, entglitt ihren Kingern. Wollen Gie wirflich wieber beirathen, Frau Graten, aber einen Liebesbrief, ich weiß nicht" --

Criftopher, ber in bie Ruche trat, une terbeach die Unterredung, die erst wieder aufgenommen wurde, als die beiden Frauen nach geschehenem Tagewert bei fammen in Rellies Stubchen fagen und bor bem alten Aufwärter ficher waren. Die Graten nahm mit feierlicher Diene bas Beitungsblatt wieder auf, welches fie borbis hereingeworfen, legte es vor ihrer jungen Freundin auf ben Tijch und beutete mit bem Zeigefinger auf eine Stelle. "Das ift nämlich bie Rem Dorfer World" erflärte fie wichtig und fucht Giner, ein febr guter, verständiger reicher Mann - ein Berg von einem Mann muß er fein - ber fucht eine Les benegefährtin zwischen 20 und 45 Jah: ren, Jungfrau ober Wittwe, nach Gelb wird nicht gestrebt, da er wahrscheinlich felbst genug bat, aber gut erzogen muß fie fein, hubsch, fein und hauslich und ein Berg für ihren Mann muß fie baben - feben Gie, bier fteht's. Und nun bachte ich, fo etwas mare boch nicht gleich fo bon ber Sand ju weisen, und wenn man noch einmal eine fo gute Bartie machen fonnte, man hat boch nichts ber: brochen in biefer Welt und ber liebe Gott fonnte vielleicht einmal ein Ginseben baben mit einer armen Wittwe und fonnte feinen Gegen geben, er halt ja bie Ber gen alle an einem Zwirnfaden. Dan weiß manchmal nicht - wenn Gie nun vielleicht fo gut mare und einen Brief, einen recht iconen, gefühlvollen, ichreiben und wir ichidten ibn bier unter ber Abreffe ab, feben Gie: "Millionar, Borlboffice", vielleicht hilft es etwas."

Miß Nellie hatte indeffen bas Beiraths: gefuch gelefen und ber Eprecherin fopf: nidend beigestimmt. Gin feines Lächeln breitete sich über ihre Buge. Welche von Evas Töchtern nimmt nicht ein lebhaftes Interesse an Beirathsplanen? Gie für ihre Berfon wurde fich allerdinge nie: mals burch eine Bettungenummer an ben aber nicht bagu, Frau Graten," fagte Rellie nachbentend, bamit bat es Beit bis fpater, es werben fich vielleicht Biele melben und man weiß boch nicht genau, ob eine reelle Antwort barauf erfolgt." "Ja, wenn Sie einen Mustweg miffen,

meine gute Dip Rellie"-"Bir fdreiben irgend einen Ramen und laffen die Antwort an die hauptpoft. office adreffiren."

Run, gut, meine liebe Dig Rellie, fo wollen wir's machen." Und bie beiben Frauen ftedten bie Stopfe bichter gusammen und besprachen miteinander, was fie fcreiben wollten. Rellie bejaß bas, was ju einem guten Briefverfaffer gehört, fie fonnte fich mit ihrem Berftand und ihrem Bergen in ben Gegenstand vertiefen, fchrieb einen gewählten und boch natürlichen Stul und eine febr feine Sand. Co fam ein allerliebster Brief guftanbe, in welchem bas einsame, fo vielen Dighelligfeiten ausgefeste Leben einer finberlofen Wittme von 38 Jahren, bie einft beffere Tage gefeben, und bie gewiß einem ehrenhaften Manne eine treue, liebenbe Battin fein wurde, die aber jest von ihrer Sans be Arbeit leben muffe, geschildert wurde. 218 Rellie ihr Schreiben ber Freundin porlas, liefen berfelben bie hellen Thranen über bie runden Wangen und ihre fetten Arbeitseande gujammenfaltend, rief fie einmal über bas anbere : "Go ift es, gerade fo ift es! Ach, meine liebe Dif Rellie, wenn ich noch einmal aus biefem Elend erloft murbe und einen reis chen Mann befame - Gie follten's bann auch gut haben, Gie waren meine Schwester im Glud, fowie Sie bisber meine Freundin in ber Roth gewesen Ginige Schwierigfeit machte nur noch bie Unterschrift, endlich einigte man fich babin, bag ber Borname ber Frau Graten es fein follte, fie bieß Benriette Pauline und bamit war auch biefe Frage erledigt. Der Brief wurde noch an bem felben Abend abgeschickt und bie beiben Frauen batten nun ein Gebeimnig, an welchem die Frau Graten ihrerseits beis Traumen gab fie fich bin. Tag fur Tag wanderte fie nach ber hauptpost und fraate nach einem Brief für Benriette Bauline, aber es verging eine ganze Woche, bis sie endlich — endlich einen folden erhielt. Es war ein iconer, stattlicher Brief in einem großen quadratformigen Couvert, Die Abreffe zeigte eine feste Mannerhandschrift und bas Schreiben felbit - in Rellies Stubden,

hinter ber verriegelten Thure murbe bas-

ich's thun kann, warum benn nicht. Gie felbe gemeinschaftlich gelesen. Als fie werben nichts Unrechtes von mir ver- es entfalteten, fiel ein Theatertidet beraus, es war ju einer Borftellung im Thaliatheater, wo gerabe ein berühmter Deutschöfterreichischer Rünftler als hoche gefeierter Gaft fein Ericheinen machte. Der Brief war nicht lang, er enthielt bie Mittheilung, bag ber Empfänger unter hundert und zwanzig Untworten auf fein Beirathegesuch, nur Diefes eine behalten und einer Entgegnung gewürbigt habe. Es liege etwas in Diefem Briefe, bas ihn ungemein feffele und fein Berg bewege, er miffe felbft nicht wie es qu= gebe. Bon bem Hamen und ber Schreib: meife fchliege er barauf, daß die Schreibe: rin von beutscher Abfunft jei, baffelbe fei auch er und er wünsche von Bergen mit ber Dame befannt zu werben, welche feis ne Webanten bereits fo lebhaft beichat= tige. Er bate, daß fie beifolgenbes Tidet benuten und bei biefer Gelegenheit ein Bouquet rother Relfen born an ihrem Rleibe tragen mochte. Er felbit wurde fich mit einer rothen Relfe verfeben und mit biefem Erfennungszeichen im Knopf= loch por bem Thalia Theater auf ihre Unfunft warten, und fie wurden mahrend bes Genuffes, einen großen Runftler auf ben Brettern ju feben, jugleich Gelegen= heit finden, einander tennen gu lernen. "Ein Straug rother Relten," bas mar Alles, was die Graten für's Erfte heraus= "Laften Ste's gut fein," ber= feste Nellie lebhaft, "ich schaffe die Relfen und ich pute Sie beraus, er foll in Ihnen eine Benriette Bauline feben, Die ibres Gleichen nicht hat." "Wie nennt fich benn mein zweiter Dann eigentlich ?" fragte jest die Wittive mit vor Erregung gitternber Stimme. "Sier fteht weiter nichts, als Ihr getreuer G. Moris, Finanzier." "Moris — Mistreß Moris Finanziersgattin. Ich habe wirklich das große Loog gezogen," bemerkte die Frau Graten außer fich vor Glud. "Bielleicht

haben Gie," ftimmte Rellie gutmuthig

Und ber bedeutungsvolle Abend fam beran. "Ich weiß nicht," brummte ber alte Christopher, "bei bem herrn Bar riecht's heute Abend fo gut nach Blumen, fonft riecht's gewöhnlich nur nach guten Cigarren, was ich im Gangen mehr eftimire, aber Blumen um biefe Beit bei einem einzelnen Mannsbild muß etwas Besonderes auf fich haben." Wenn er in Rellies Stubchen hatte eintreten burfen, würde er benfelben Blumenbuft in noch viel ftarferem Dage und noch manches andere Staunenswerthe angetroffen baben, aber biefes fleine Paradies war für ibn verschloffen und er tam fich fast wie verrathen und verfauft vor, als er feis nen gerrn in feinfter Gefellichaftstoilette fortgeben fab und die beiben Frauengim= mer hinter verschloffenen Thuren schwatgen und fichern hörte. In feiner Ber-legenheit flüchtete er fich ju Thomas und rutichte ein paarmal mit nach bem oberften Stodwert binauf und in ben Reller binab, es war bod eine fleine Ableitung. Gine balbe Stunde fpater fuhr bor bem Thaliatheater eine ber neumodischen, gierlicen Lobnfutschen bor und hielt an. Gine fleine runbe Dame, gang in fchwarze Seibe gekleibet, flieg mit angftlicher Saft beraus und fab fich ungewiß in ber Menge um, welche hier auf und ab pogte. Es war bie Frau Graten und fie trug ein großes Relfen-Bouquet born an ihrem Dolman, und ihr rundes Geficht leuchtete fast ebenso roth als die Relfen unter einem gierlichen Spigen-Bonnet berbor, bas eigentlich für Dik Mellie's reigendes Ropfchen auf Die Welt gekommen war. Bor fich hielt fie frampfhaft einen weißen Sacher, teffen Behandlung ihr offenbar nicht recht geläufig war. Ungewiß was fie th follte, ftand fie ba, als ein herr auf fie gutrat und ihr mit einer Berbeugung ben Arm bot. Gie heftete bie Mugen auf die Knopflöcher feines Rodes, in einem berfelben ftedte eine rotbe Helle - "man au, bas ift ber Rechte" - fagte fie gu fich felbst und folgte ihm muthig in bas In-Mein bringen laffen, aber die Frau nere bes Theatergebaudes. Er führte Graten — wenn fie es fo wollte, warum fie in eine Loge und bort nahmen fie nefie in eine Loge und bort nahmen fie nebenn nicht? "Ihren Ramen feten wir ben einander Blat, nicht fo gang born, ein wenig zurück nach ber zweiten Reihe. Sell war es bier und prachtvoll, bas Orcheiter ließ fich bereits boren und bas geräumige Theater mar bis auf ben letten Blat mit Rufdauern angefüllt. "D, hier ift's wunderschon!" feufste übergludlich die geputte Frau Graten in fich binein, nicht abnend, bag ber Blid ihres Begleiters mehr forfchend als mobigefällig auf ihr rubte. Gie hatten noch fein Gefprach gufammen begonnen,es ließ fich auch bei ber raufchenben Dlufit nicht viel fagen, aber anfeben mußte fie ihren fünfltigen aweiten Dlann nun boch ein= mal. Daß er bon fraftiger Geftalt und ziemlich boch gewachsen war, hatte fie bereite bemertt, aber bis in fein Geficht hinauf hatte fich ihr verwirrter Blid noch nicht gewagt. Aber nun -- "D bu mein Gott und Bater, es ift ja ber Berr Bar !" freischte fie plotlich auf und hielt Fächer und Taichentuch zugleich bor ihr Geficht. - "Ja", fagte er, "tennen Sie mich!" Und er beugte fich naher qu ihr herab, um ihre Antwort zu verneh men, benn bie Duverture glich gerabe jest einem ftummbewegten Dleere, baß jeben Laut verschlingt. "Uch Gott, neb-men Sie's ja nicht übel, herr Bar" boch nein, fürchten wollte fie fich noch lange, lange nicht, fie mußte anders anfangen. Bebergt ließ fie Taschentuch und fracher von ihrem Untlit berab finfen und fab ibm mit ibren fleinen Mugen muthig in bas nicht febr freundliche Angesicht. "Gerr Bar, ber liebe Gott, ber bie Belt regiert, hat uns hier burch bie "Borlb" aufammengewürfelt, ich fann es nicht andern, aber an Gie hatte ich am wenigften gebacht. Sie hatte ich für einen viel ju verbohrten, alten" -- weiter tam fie nicht. Denn ber Borhang rollte empor und bas Spiel begann. Als der berühmte und gefeierte Rünftler auftrat, erhob fid ein Drian bon Beifallsrufen und Freubenausbrüchen. Bas ieber Rufdauer eimeln an Enthufiasmus bringen fonnte, bas brachte er bar unb wie ein Riefenftrom machtig, wie Cham= pagner berauschenb, fo floß Die Begeifte:

rung ber Menge bem Gingigen entgegen,

ber fie gu entzunden verftanden. Das

"Rean". Da große Schauspieler ber-

trat felbst bie Titelrolle und mahrend er

feiner Aufgabe in feiner eigenartig ge-

nialen Beije gerecht wurde, und Aller

Blide an ibm bingen, vergag jeder Gins

gelne feine eigenen kleinen Leiben unb

ob fich gang dem Zauber bin, ber ibn wunderbarer Dacht in bie Atmos:

Das wahrer Runft bineinzog. Erit

Stud, welches gegeben wurde,

wenn ber Porbang gwischen ten einzele nen Alten fant, fublte man fich einigermagen in Die Wirtlichfeit gurudverfest und Giner neigte fich bem Unberen gu, um einige Worte mit ibm gu wechfeln.

"Da Sie mich fo genau fennen," wandte fich Berr Bar an feine Gefahrtin, fo fonnten Gie meinem Gebachtnift wohl auch ein wenig nachbelfen, ich leugne nicht, bag Sie mir nicht gang unbefannt vortommen, aber bennoch ich weiß nicht recht, wie ich Gie nennen

"Run, ber Brief hat Sie nicht belo gen, herr Bar, alles mas barinnen ftebt, ift mahr, und ich beige fo gewiß Benriette Bauline, wie Gie Camuei Morit," berfette Die Frau Graten, beren Berg mabrend bes funftlerifden Sochgenuffes, ber ihr ju Theil geworden, bebeutend an Diuth gewonnen batte.

"Run, und weiter ?" fragte ungebulbig ber Bantier, "haben Sie auch wirtlich und wahrhaftig jenen Brief felbit geschrieben, ben Inhalt felbft empfun-

Es folgte ein Mugenblid tiefen Schweigens. "Rein," bot bie ehrliche fleine Bittwe bierauf an, "wir Gogialbemofraten find feine Lugner unb Schwindler, alles mas mabr ift, Berr Bar, ich will mich nicht flüger und beffer machen, als ich bin, ben Brief babe ich nicht geschrieben, ber stammt von Ihrer Saushälterin" -

"Bon ber Graten!" fuhr Berr Bar auf, und es war, als ob ihr eine Wefpe gestochen hatte, fodaß feine geputten Rachbarinnen, welche bie Blate por ibnen inne hatten, die Ropfe wendeten.

"Die Graten", fam es fleinlaut qu= rud, "die Graten bin ich boch, herr Bar!" - "Ja - ia - ia id mich, es ift biefelle grelle Stimme, baf3: felbe vorlaute Gebahren, Gie find bie Braten."

"Und nun war es, als ob eine hobe Badfteinmauer gwifden ben Beiben in Die Sobe wachft und Reines barüber bin= weg nach bem Unberen feben fonnte. Die Dlufit verfündete ben nachften Uft, ber alsbald feinen Berlauf nabm. Ginmal lehnte fich die Frau Graten über die Baditeinmauer binüber und raunte bem reservirten Buschauer auf ber anderen Seite gu : "Seben Sie nur, wie er gut ift, ber große Runftler, er hat gewiß ein weiches Gemuthe, ein menschenfreundliches Berg. Der ift ein Gocialdemofrat, ich wette. Berr Bar verfette nichts. Die Braten hatte bie Mugen voll Thra: nen und er weinte mit bem Bergen. Ja, bie Macht biefes Rean ba unten war überwältigend.

Berr Bar war nicht ungehalten auf bie Graten, er argerte fich an biefem 21: bend feinestwegs, aber er fühlte fich bebrudt, niebergeschlagen, er batte gerabe nun fo gern die Schreiberin jenes Briefes, ber es ihm angethan, fennen gelernt, aber an bie Frau neben ihm auch nur noch eine einzige Frage zu richten, bagu fehlte ihm jede Spur einer Reigung. Enblich, als bie Borftellung icon balb gu Enbe war, rudte ploglich die fleine Bittme gang bicht an ihn beran, berührte feinen Urm, jog ibn formlich ju fich berab und flufterte ihm ju : "Serr Bar, wollen Gie biejenige feben, welche ben Brief gefdrieben bat, ben Gie von mir erhalten ba: ben ?." "Ja" antwortete er. "Dann guden Sie bort hinüber, immer an, 36: rer Rafe entlang und bann brei Berfonen rechts, neben ber Dame in bem to: then Rleibe, bie wie eine Siegelladftange aussieht, haben Gie die ?" "Ja". "Run auden Sie bie britte Berion rechts an bas Madden in dem blauen Sutchen mit ber ichwarzen Feber - ach Gott, ich habe ja ibr neues Spikenbonnet auf meinem al ten Schabel - haben Gie die ?." "Sa." "Das ift 3bre Saushalterin, Die Dig Rellie, die bat ben Brief geschrieben."und ich habe biefelbe noch nie gefeben und bachte, meine Saushalterin biege

Co fagte er nicht, fo bachte er nur, mabrend fein Blid an bem feinen,flugen Beficht ber jungen Dame hing, beren gange Erfcheinung ibm fo ungemein wohlthat. Es war sonderbar, wie eine frifde, wundervolle Lebenswarme fam es über ibn, wie Connenglang nach langer Minternacht, mabrend er ben Blid nicht von ihr abzugiehen bermochte. Das Berg wurde ihm weich und ein Gefühl bon Dankbarkeit für bie verachtete fleine Socialbemofratin an feiner Geite, Die ihm nun boch ben Lichtstrahl gezeigt, ber vielleicht feinen Lebenspfad erhellen follte, erfüllte ibn. Er nahm ibr, Sand, brudte fie und flufterte ibr einige freundliche Borte qu. Rach ber Borftellung follte bie Frau Graten ibn perfonlich mit ber jungen Dame, Die feine Baushalterin fein follte, befannt maden. "D ja, Berr Bar, gewiß, bas wollen wir fcon

juredit friegen," nidte bie gutmuthige Rellie ihrerfeits batte ber alteren Freundin nichts bavon gefagt, baf fie fich im Geheimen ein Theaterbillet zu hohem Breis erworben und in vergeiblicher Reugier und herglicher Theilin he ju beo-bachten munichte, wie die beiden Beirathsluftigen fich treffen und mit einander ib rem Riele gufteuern wurben. 3br fu denbes Muge batte langft bie fleine fette Dame und beren großen ftattlichen Begleiter entbedt und Letterer fchien ihr in ber That einige Achnlichfeit mit herrn Bar gu haben, ben fie nur binter ber Glaethur im Borbeieilen bon feiner Rudfeite gejehen hatte; aber baß er es wirklich ware, glaubte fie nicht: wie wurde er ein Beirathegefuch erlaffen, er, ber verfauerte, in Goloftuden verhartete alte Junggefelle! Babrend ber Bornellung wendete fich ihr ganges inneres Denken und Rublen ben Leiftungen bes großen Runftlers qu,in ibrem Bergen mar fein Raum mehr für irgent etwaf. Unberes, fie warmte fich formlich im Connen-

glange ber Mles bezwingenben Runft. Und als nach bem Ende ber Burftell: ung bie fleine Frau Graten wirflich trot bes Menfchengebranges bagu fam, ihre junge Freundin bem Beren Bar borjuftellen, da bliste es in zwei Mugenpaaren auf, als mare es ein Widerichein ber innersten Eigeisterung und bie gwei Sande, welche auf einen Moment ineins ander ruhten, schienen sich gu versteben ju geben, daß fie endlich ben Blad gefunben, wohin fie geborten. . Alle Drei fub. ren gemeinfam ju Saufe und Chriftopher wunderte fich nicht wenig, als fie mitein-

ander anfamen. "Biffen Sie was, Miß Rellie," fagte bie Frau Graten fcalthaft, "ich werde Ihnen meinen Relfenftraus abtreten, mir riecht er ju ftart."

Was weiter geichah? Die Graten ift jest haushälterin bei herrn Bar und Rellie ift bei ihren Eltern und bereitet fich auf ihre Bochzeit mit Berrn Bar

* Die Globe Savings Bant, 225 Dearborn Gir., ftellt Special : Gold: Certificate aus, Die Intereffen tragen.

Trunkenheit und Gewohnheits . Trinten. Dr. Haines' Golden Specific.

Es fann auch in einer Tasse Rase ober Thes, aber in einem anbern Rahrungsmittel gegeben werden, obnid daß der Batient dieses weiß, wenn nothwendig. In it will bei der Batient die Beiten enthaltende Buch get was daben dei Dale & Sempill, Druggisten, Clark und Mabison Str., Chicago, Jus.

Castoria

für Unerwachsene und Kinder.

, Caftoria eignet fid für Linber fo gut, bas id | Caftoria heilt Rollt, Stubigangellageng es empfehle als vorzüglicher wie alle mir befannten Aufftogen, Diarrobe und fauren Magen, 6. U. Arder, M. D.,

Macht Marmer tobt, giebt Schlaf, hilft gum Berba 111 Go. Diford Gt., Broofinn, R. B. | Ohn' jeben Schaben tannft bu ihm vertieuen.

THE CENTAUR COMPANY, 77 Murray Street, N. Y.

Symnaftit in ber Saule.

Bor ber "University Convocation" in Albany, b. i. in ber Sahresverfamm. lung Rem Dorfer College - Profefforen, Badagogen und Schulfreunde, ift bie Frage bes gumnastischen Unterrichtes in den Bolfeichulen wieder einmal eingehend erörtert worben. Dag bieje Discuffion ganglich verftanbnigvoll und zielbewußt gemejen, fann leiber nicht mit Recht behauptet werben. Die Mehrgahl ber Redner, Damen jowohl wie Berren, fprach fich mobl enthufiaftifch ju Gunften ber Gymnaftif als obligato= vifchen Lehrfaches aus, aber bei ihnen Mulen ift bie verlangte Leibesübung nichts als "Sport" ober "Athletit" im anglo = ameritanifchen Ginne bes Mortes.

Sier liegt ber Grundfehler in ber allgemeinen Auffaffung. Dr. Edward Sitchcod, Directon bes "Gymnafium" (Turnhalle) am Umberft-College, ftellte fogar bie gewagte Theje auf, bag bie Athleten und Ruder "Teams" ber Colleges für bas Uniehen der betreffenden Bilbungsanftalten, fowie namentlich auch für die Sachen ber Bolfgergiehung in ihrer Beije mehr vollbrächten, als bie Studien in ben Borfalen. Unferen eigenen Beobachtungen zufolge verdient die athletische College-Jugend ber Ber. Staaten dies Compliment gang unb gar nicht, und daß wir in diefer Unficht nicht vereinzelt bafteben, moge hier bas Urtheil eines fo gewiegten Schulman nes wie Dr. Sarris, Ber. Staaten Ergiebungecommiffar, barthun, melcher bafür halt, ber College - Sport merbe übertrieben und ftifte mehr Unbeil als

Beil an. Dazu fagt bie "R. D. Staatsztg." Mus den landesüblichen Athletensvielen, welche nur gar zu häufig in Rraftrüpeleien ausarten, muß fich erft deutiches Turnweien entwideln, wenn die Gumnaftit dem Lehrplan ber Boltsidulen erfolgreich einverleibt werden foll. Beil bie Schulung bes Rörpers gu Gelbitvertrauen, Unerichrodenheit, Muth, furg, ju felbitftanbiger Entwidlung bes Charafters, gur Belebung und Erfriichung bes Gemuthes führt. nimmt bie Turnfunft als Mittel gur Bolfsergiehung im Schulmefen eine wichtige Stellung ein. Man hat bie beutiche Turntunit, welche eine barmo niiche Rorperausbilbung bezwecht, nicht mit Unrecht "Die angewandte Aefthetit bes menichlichen Körbers" genannt. Bas unfere College - Athleten thun und treiben, ift von aithetischen Bestrebun: gen ebenio meit entfernt, wie ein frifcher "prize-fight" im "Ring" von einer Ratentmenfer" mit Schlägern auf

beutiden Sochichulen. Es ift die höchfte Zeit, daß die amerifanischen Freunde ber Schulanmnaftit bie Rwede berfelben endlich icharier faifen und ihre Mittel rationell gestalten. Sonft fann burch berlei Beitrebungen Butes nimmermehr erzielt merben. Um als Schulunterrichtsfach allgemein gur Ginführung gelangen ju fonnen, muß Die Gymnastif bes Sportcharafters pollig entfleidet und vor allem auch der Figenartigfeit beider Geschlechter methodisch angepagt werben.

Die Schule fann und barf fich nicht bie Aufgabe ftellen bie Rugend für Bootwettfahrten, für Baje Ball, Cricet ober Lawn-Tennis möglichft "professionell' auszubilden, muß vielmehr ben Standpunft innehalten, daß eine auf ben Grundfaben der Physiologie bafirende Erziehungeweise die gleichmäßige Beranbildung sowohl des Beiftes als auch es Körpers als zu erstrebendes Biel herstelle.

Ohne Reitverluft fann Rebermann auch in Den entfernteften Stadttheilen eine flein Anzeige für die "Abendpoft" aufgeben. Gin

186 3. Clart Str., Chicago, 34. Etablirt feit 1851. Der alte und bewährte Argt und Wundargt, 3

behandelt noch und ftets mit größter Geschid-lichfeit n. bestem Erfolg alle gedeime, ner-voje, gronische und private Krantheiten verver weichtechter. Confultation verfontig ober brieflich in benticher ober engl. Sprache unentgelflich und geheim. Stunden dom 8 die 1.30, Mittwoch und Sonnabend von 8 die 8, Tountags von 9 die 12. F. D. CLARKE, M. D.,

Spezial-Argt für Gaut. Blut. Gefchiechts u. 186 End Clart Etr., Chicago, 21

Dr. Dodds mibmet feine bejondere Unimerffamfeit allen dronifden grantheiten. Geheime Geichlechtsnd Sautfrantbeiten, Samorrhoiben und bosartige Weichmure behandelt ohne Meffer

und ohne Berhinderung am Beidart. Cou-fultation frei. 139 D. Madifon Str. Maffage und Heilgymnaftil. Spezialität: Nerfrümmungen der Wirbelfäule und undere Kegermalionen. Scheib- und Mufifer-tram pt. Im. Madien, Zimmer 409–410 Juter Cran Codubs.

166 W. Madison St., Chicago, III. der große Burgel: und Rrauter : Spezialift,

furirt alle Rrantheiten bes Blutes, ber Sant, bes turter aus Reantheiten des Blures, der dant, des Gehirns, der Augen und Ohren, des dalfes und der Lunge, Katarrh, derz- und Leber-Beichwerden, sowie alle Krantheiten des Revoeu-Sultens, Gedächnis-ihwäde und Energielosigkeit, Zurüdgezogenheit und alle emvfindlichen, ernsten und harindrigen Beiden werder ichnell und dauernd geheilt.

Confultation auf brieflidem Bege ober in ber Office frei. Schict 10 Cis. in Briefmarten ein für ben Gefundheits-Begweier. Officeftunden von 9 Uhr ittage bis 9 Uhr Abenbe Deutich geiprochen und geidrieben.

Schwache Wänner iche ihre wolle Mannedfraft und Geifes: ische wieder zu erlangen munschen, so ersaumen, ben "Jugendfreund" das mit vielen Krantengeschichten Das mit vielen Krankengejeichten erlauterte, reiglich ausgesiettete Werk, gibt Auffcluf über ein neues Seilverkahren, wodurch Lanfende in fürzeler Zeit obne Berefsferung von Gefällichtekkraukheiten und den Folgen der Jugendfünden wiederherzestellt wurden. Schwache Frauen,

auch frankliche, nerobie, bleichjuchtige und tinder. Lose Prauen, erfahren aus diesem Buche, wie die volle Beitundett wieder erlangt und der beitigft Bunis direit Jersen erfallt werden kann Gelberfahren ebenjo einfach als billig. Jeder sein mt bas Buch versiegelt und freizugesch

Privat Klinik und Dispenfary, 23 Beft II. Str., Rem Gorf, R. A. 20 Chil II. Cit. Man garage





Dr. Ernst Pfennig, praftischer Zahnarzt,

18 Cinbourn Albe.

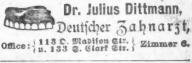
Empfiehlt fich gur Unfertigung ber feinften Gebiffe in Gold, Blatina, Gilber, Mumininm. Celluloid unb Rautidut. Gold-, Porzellan-Rronen und Bahne obne

Platten nachemeiner verbefferten Methobe. Feine Gullungen gu magigen Preisen.

Babne werden vollffandig ohne Schmergen und Wefahr ausgezogen, mittelft Anmenbung ichlafbewirfenber Luft ; bas neuefte und ficherite Schlaimittel im Gebrauch.

Die vollständigfte Bahnargt-Office in Inbjeb2.fa6mt6

DR. GODMAN Jahna zit, Barlors I. 2, 3 und 4, 182 B. Madijan Cir., Ede Hal-ith After Imaging Lefts Cobige To bis 810. Heine Fallung 30c at. and wärtes. Def größte it. vollftanbaffte abmärzitige Office Chicagos. Keine Schüler, nur geprüfte Jahnärzite. lämi



Dr. C. SCHROEDER,







Bandwurm-Mittel, wuft unfehlbar, Wan achte genau auf die hausnummer . B.Ringte ..

Corpulenz curirt. Dr. O. W. F. SNYDER, McVicker's Theatre. Chicago

Bämorrhoiden. "AMAKESIS" ift ein um-Mittel jur heilung von die morrhoiden. Die Anakesis in in Apotheten zu haben; wird auch nach Empfang bes Preifes, S.1, tokentrei zuge fandt. Broben umfouft van

u Taube und Comernarige!

Rutter und Rind getobtet.

Mathige That eines Schiffstapitans.

Mehrere Personen überfahren.

Die Gaftwirthin Emma Elifa Baifer an Liberty und 115. Str. wohnhaft, unternahm gestern Nachmittag mit ihren beiben Gohnen Loreng und Milan eine Spazierfahrt. Der gegen 4 Uhr fallenbe Regen nothigte bie Familie gur Beimtehr und Frau Saifer ließ, um gegen bie Raffe Schut ju finben, bas Buggy: bach auffclagen und bie Geitenleber an bemfelben befestigen. Un ber 119. Str. hatte man die Beleife ber Panhandles Bahn zu freugen und hier ereignete fich ein ichredliches Unglud. Die Locomotive eines Schnellzuges fuhr birect in bas Befährt binein, gerichmettterte biefes in taufend Stude und ichleuberte bie ungludlichen Infaffen bes Buggns in weitem Bogen fort. Frau Baifer wurbe auf ber Stelle burch ben birecten Stoß getöbtet, ber 11jahrige Milan wand fich noch einige Minuten in unfag= lichen Schmerzen und gab bann feinen Geift auf und Loreng erlitt fo fchwere Berletungen am Ropfe und Dbertorper, bag bie fofort gur Stelle gerufenen Mergte vorläufig fein Gusachten barüber abzugeben vermochten, ob ber arme Junge Musficht auf Rettung habe.

Das Bferd murbe überfahren und thatfächlich bis gur Formlofigfeit ger= mahlen.

Rach ber Ungabe von Augenzeugen foll bas Zugperfonal feine vertretbare Schuld treffen. Der Lokomotivführer that Angesichts bes bevorstehenben Bufammenftoges MUes, mas in feinen Rraften ftand, um bas Unglud abguwenden, es gelang ihm indeg erft etwa 50 Fuß über bie Ungludsftatte hinaus, ben mit Schnellzugsgeschwindigfeit bahinfahrenden Bug jum Salten gu bringen. Der Begmte, Namens Lightra wurde verhaftet, von bem übrigen Bers fonal murben indeg nur bie Damen feft=

Unbegreiflich ift es, bag bie Infaffen bes Buggies ben herannahenden Bug nicht gefehen haben; die 119. Strage freugt die Beleife in ichrager Richtung und bot ben Fahrenden, troß ber Schut= leber, einen freien Blid über bie Geleife.

Beftern Abend um 8 Uhr murben bie Befucher bes Randolph Str. = Biaducts Beugen einer aufregenden Gcene. Blob= lich tam ein Suhrwert, beffen Lenter bas fcheugeworbene Pferd nicht gu gugeln vermochte, herangefauft und das aufgeregte Thier fette, bas Buggy und feinen Infaffen mit fich reißend, über bas Belander in ben Gee. Rapt. Smith, vom Dampfer "Biva", marf fich, als er ben Mann mit ben Bellen fampfen fah, muthig in die Fluthen und erreichte ben bereits Befinnungstofen noch rechtzeitig, um ihn von bem sicheren Tobe bes Ertrintens gu retten. Mittelft einer ihm von feinen Leuten zugeworfenen Leine wurden ber helbenmuthigeRetter und fein Schütling auf Ded bes Dampfers gegogen. Demnächft begann Smith eigen= bandig mit ben Wiederbelebungsver= fuchen und hatte bie Freude, Diefelben von Erfolg gefront gu feben. Der Berettete mar herr W. C. Cullen und wohnt an der Wentworth Ave., nahe ber 72. Strafe.

Fred Tieberit, von 5020 Center Ave. fuhr geftern Nachmittag in icharfem Gallopp die Marwell Str. entlang und achtlos in eine Gruppe fpielender Rinder binein. Der 7jahrige Thomas Paberto, ber wohl nicht fo fcnellfußig fein ober foviel Beiftesgegenwart wie feine fleinen Spielgefährten befiten mochte, murbe von bem Pferbe umgeworfen und von bem Wagen überfahren. Der arme Junge erlitt einen doppelten Armbruch und eine Berletung am Sintertopf. Tieberit jagte, ohne fich meiter um bas angerichtete Unglud gu fummern, bapon. Gin in ber Rabe befindlicher Bo= ligift rief indeg ben Batrolmagen gu feiner Berfolgung berbei, und nach harter Jagb gelang es, ben rudfichtslofen Batron einzuholen und bingfest ju machen.

Der 34jährige Arbeiter Abam Jacob, von 920 Lill Ave.; glitt geftern Rach= mittag bei bem Berfuche, an ber Gde von Bells Str. und Chicago Ave. auf einen Rabelzug zu fpringen, vom Trittbrett ab und erlitt fo ichwere Berletungen an ben Beinen, bag er mittelft Polizeimagens nach feiner Wohnung beforbert merben

Martin Johnson, ein 11 Jahre alter Rnabe, beffen Eltern im Saufe Do. 222 Roble Str. mohnen, murbe ges ftern Rachmittag an ber Ede von Roble und Indiana Str. von einem Fuhr: werke bes Daniel D'Connell von Ro. 8 Sewart Ste. überfahren und ungefähr: lich an bem rechten Bein verlett. Der Rnabe foll ben Unfall burch eigene Un= porfichtigfeit verschulbet haben.

Das zweijährige Göbnlein ber Fami: lie D'Leary fpielte geftern am offenen Fenfter ber im zweiten Stodwert bes baufes an ber Ede von Gub Chicago Mve. und 69. Str. befindlichen elter= lichen Wohnung, fturgte babei auf bas Pflafter hinaus und verlette fich fo fcmer, bag man für fein Leben fürchtet.

Der Fuhrmann John Grant hatte geftern ber Schnapsflasche berart guge= fprochen, bag er feine Controlle mebr Aber feine Bferbe auszuüben vermochte. und an ber Emerfon Ave. zwei 3 bis 4= jährige Knaben überfuhr. Die Berlepungen ber Rleinen, Charles Balib, und Arel Sagftrom, beren beiber Eltern im Saufe No. 244 Emerfon Ave. moh: nen, find gludlicher Beife ungefährlich. Der fahrlaffige Truntenbold murbe ver-

Der Farbige G. 2. Rines, von Do. 2821 Dearborn Ste., gerieth gestern Abend bei bem Bersuche, am Fuße ber Barrifon Str. auf einen in Bewegung befindlichen Borftabtzug ju fpringen, mit bem linten Beine unter bie Raber. Man brachte ben Bedauernsmerthen nach bem St. Lutas-Sofpital, wofelbst bie Mergte bas perlette Glieb amputiren

Befte und Bergnügungen.

Westfeite Schwaben-Unterftütungs-Derein.

Die Mitglieber bes Beftfeite=Schma= ben=Unterftupungs=Bereins gieben mor= gen, Sonntag, mit Rind und Regel nach Schuths Grove hinaus, um bafelbft ihr Bic-Ric abzuhalten. Bei ber fpruch= wortlichen Gemuthlichkeit, welche bie bieberen Schmaben bei ihren Reften ftets gur Geltung gu bringen miffen, und Ungefichts ber umfaffenben, von bem Feft=Comite getroffenen Arrangements, ift ein gang besonders amufanter Tag gu Court Concordia 270. 16, 3. O. f.

Die Court Concordia Ro. 16 bes unabhangigen Orbens ber Forfter labt ihre Mitglieber und Freunde gur Theil= nahme an ihrem morgen, Sonntag, im Louifenhain ftattfindenben Bienic ein. Die Borbereitungen find auf's allerbefte getroffen und laffen mit Beftimmtheit auf einen glanzenben Erfolg bes Mus: fluges foliegen.

Begenfeitiger Unterftütungs. Derein von Chicago.

Die erfte und britte Gection bes Be: genseitigen Unterftütungs-Bereins von Chicago veranstaltet morgen, Conntag, auf ber Infel im Rorbfeite-Schuten: Part ein großes Boltsfest. Alle Bor: bereitungen find mit größter Gorgfalt und Umficht getroffen worben, fobag an bem erfolgreichen Berlauf ber Festlich: teit tein Zweifel herrichen tann.

Uhland-Loge Mo. 17.

Die Uhland-Loge No. 17 ber P'att= beutichen Gilbe von Rorbamerita halt heute Abend um 8 Uhr in Schuhmacher's Salle, No. 4650 Afhland Ave., eine Festlichkeit ab, bei melder bie neuge= mablten Beamten burch bie Grogbe: amten teierlich inftallirt werben follen. Für Unterhaltung ber Gafte ift allerbestens gesorgt worben.

Schwarzfünstler Pienic.

Die Typographia No. 9 beabsichtigt am Conntag, ben 2. Muguft, in De Berge's Grove ein Bienic abzuhalten. Das Bolfden ber Schwargfünftler verfteht ce bekanntlich, feine Fefte mit gang befonberem Befchid ju arrangiren und wird auch biesmal feinem guten Ramen voll und gang Ehre machen.

Die Preß-feeders.

Die "Brotherhood of Chicago Breg Fecbers" halt morgen, Conntag, in El= liots Grove, Mattefon, Ja., fein zweistes Sahrespienic ab, fur welches groß= artige Borbereitungen getroffen morben Das rührige Arrangementscomite hat fich bie bantensmerthe Aufgabe geftellt, biefes Fest zu einem ber iconften ber Gaifon zu machen.

Concert a la Wien.

Berr Jojeph Müller, ber ausgezeich: nete Coupletfänger vom Thalia-Theater in Wien, wird am Sonntag in Frei: berge Opera Soufe, State und 22. Str., ein großes Gala-Concert verans ftalten, in meldem bie beliebte Operet= tenfangerin Grl. Tillie Lambert, fowie bie Berren Mug. Schlucht, Leopold Saltiel, Straube, Sopfner und Tafaleti mitwirfen werben. Der Buffaloer Bolfsfreund ichreibt über Berrn Mullers Leistung: "Die Couplets werben von orn. Muller mit großer getragen, befonbers bie bes Boltsbich: ters Wiesberg, welche unübertrefflich

Boligei und Miligen in Conflitt.

MIS Capt. McGeelen vom 2. Regi= ment gestern Abend feine Compagnie mufterte, welche nach Springfielb jum Manover abruden follte, fehlte ibm ein Golbat Ramens John Stanbt. Die Gliern besielben mohnen Ro. 50 De Bunfter Str., und ber Capitan nahm an, baß Standt'fich bort aufhalte, mes: halb er eine aus einem Corporal und brei Mann bestehende Batrouille abfandte, um ben Fehlenben gu holen. Gin Bruder Standts empfing bie Batrouille an ber Sausthur und gerieth balb mit bem Corporal in Streit. Deb: rere Leute aus ber Rachbarichaft tamen bann berbei und nahmen eine nichts weniger als freundliche Saltung gegen bie Miligler ein. 2118 biefe bann broh: ten, von ihren Bajonetten Gebrauch gu machen, rief ein Burger bie Polizei ber= bei, und biefe brachte bie "braven Rries ger" in recht unrühmlicher Beife nach ber nachften Polizeiftation, mo fie verbleiben mußten, bis ber Capitan ericien und für fie Burgichaft ftellte. Der Rorporal Stemart McDonald, ber fich für bie Erpedition ctwas Muth anges trunten hatte, murbe megen Truntenheit und bie anderen megen Friedensftorung

Der "Deferteur" befinbet fich noch immer bei "Muttern", bas beißt, er ift noch nicht gur Compagnie gurudgetehrt, was ihm freilich auch nicht gut betom= men wird.

Die Compagnie ift nach Springfielb gu ben Manovern beordert worben, bie übrigens bas lette Mal bort ftattfinben werben. Befanntlich hat bie Legislatur in letter Situng \$25,000 bewilligt, um in ber Rabe von Chicago einen Erercierplat, Schiefftanbe zc. eingurich: ten, und bier wird man in Butunft alle Uebungen abhalten.

In bitterfter Roth.

Ein trauriger Fall von Elenb unb Armuth gelangte gestern gur Renntnig ber Boligei. Bor ungefahr feche Dtonaten verließ ber Gifenbahnarbeiter James Debill feine aus Frau und brei tleinen Rindern bestehenbe Familie und verschwand. Die Frau hat sich und ihre Rinber feither fummerlich ernahrt, bis fie fich vor zwei Bochen beibe Fuge verbrannte, mabrend gleichzeitig gwei ber Rinber erfranften und bas britte wegen Mangels an gefunder Rahrung bem Tobe nahe ift. Die Aermsten wohnen im Baufe Ro. 133 25. Blace.

Im Berhalfnif ju ihrer Borbreitung rednet die "Abendpoft" die niebrigften Angeigege-babren in Chicago.

Amazonen-Rampf. frau Perrine attacfirt ihres Gat-

ten freundin. Richter Bradwell bestrafte gestern bie im Baufe 879 Bafbington Boulevarb wohnhafte Frau Annie Berrine wegen gefehmidrigen Betragens um \$10 und bie Roften. Aus den Berhandlungen ergab fich, bag ber Gatte ber Frau, Er-Conftabler Berrine, fie feit langerer Beit verlaffen und im Saufe ber hub fchen Rittie Robbins, die in Ro. 1616 Babafh Ave. ein Rofthaus betreibt, ein behagliches Untertommen gefunden habe. Mit biefer "Luftveranderung" ihres Mannes mar jedoch Frau Perrine burch= aus nicht einverstanden, und am 9. Juli fuchte-fie benfelben in feiner neuen Bob= nung auf. Statt feiner traf fie mit feiner Freundin, Frau Robbins, gufam= men und balb entfpann fich ein bibiges Befecht, bei welchem ein Theil ber Befichtshaut und Saare ber Frau Robbins an ben Fingernägeln, refp. Sanben ber Besucherin hängen blieb. Die Mighan= belte ließ Frau Berrine verhaften und lettere murbe gur Bahlung ber oben ermähnten Kriegstoften verurtheilt.

Rebensmude.

Der 36jährige John Gilveft aus Gin= einnati beging geftern Rachmittag im Arcabe Botel, 164 Clart Str., Gelbft: mord, indem er eine Quantitat Ratten= gift verfoludte. Als fein Buftanb entbedt murbe, veranlagte ber Sotelclert feine Ueberführung nach bem County= Sofpital, mofelbft er ein paar Stunden fpater ftarb. Gin Brief, ber bie Abreffe 296 Cutter Str. trug, murbe in einer feiner Tafchen gefunden.

In einem Gehölz nabe Calumet murbe gestern bie Leiche eines gutgetleis beten Mannes an einem Baume han-gend gefunden. Diefelbe murbe abgeschnitten und fpater als bie eines mohlhabenben Farmers aus Calumet, Damens S. 3. Dat, ibentifigirt. Der Mann mar 85 Jahre alt und wohnte bei feinem Sohne an ber 137. Str. Bas ben Alten jum Gelbftmorb getrie= ben, ift nicht bekannt.

Zurnlehrer : Convention.

Bom 5. bis jum 7. Auguft merben fich bie Lehrer bes Nordameritanischen Turnerbundes in Philadelphia gu einer Tagfabung verfammeln. Giebzig Turn= lehrer, barunter mehrere Chicagoer finb bereits angemelbet und bie Turngemeinbe in Philabelphia trifft Borbereitungen für einen glangenben Empfang. Rach Schluß ber Tagfabung werben fich bie Lehrer nach bem Babeort Atlantic City begeben, um bort an einem zweiwöchents lichen Fecht Curfus Theil gu nehmen. Die Theilnahme an bem Fecht-Curfus ift nicht obligatorifd und es wirb baher Geitens ber Beranftalter gemunicht, bag Die Turnlehrer, welche fich für bie Tagfabung anmelben, gleichzeitig erklaren, ob fie an bem Fecht-Curfus Theil nehmen wollen ober nicht.

Die Bettrennen.

Die Rennen im Wafbington Bart gelangen mit bem heutigen Tage jum Abichlug. Dafür beginnt aber am Montag in bem neuen Rennplat auf ber Westfeite Die Saifon bes "Garfield Bart Club". Bis heute Mittag maren unge: fahr bereits 325 eble Bferbe in ben Ställen bes Rennplages einquartiert.

Die beften Thiere bes Lanbes finb überhaupt, foweit fte nicht icon eingetroffen find, angemelbet und fammtliche Sportliebhaber feben ber Gröffnung ber Rennen mit um fo größerer Spannung entgegen, als man allgemein weiß, bag bie Leitung ber Rennen bes Bafbington Bart Clubs von jeher mit ber ferupulö: festen Ghrenhaftigfeit gehandhabt murbe.

Bertlagt ben Cheriff.

Die Befigerin bes im Baufe Ro. 1531 State Str. gelegenen Labens, Belle Levy, hat ben Sheriff und einen Berrn Wemer auf \$30,000 Chabenerfat megen ungefehlicher Beichlagnahme ihrer Baaren vertlagt. Die Sache batirt vom Mai b. 3. und ber Rampf um ben Befit bes Beichafts und ber Baaren ift von jeber ein überaus hartnädiger ge-

In faft jebem Beschäfte heutzutage ift ein großer Theil von Garantie involvirt. Es ift ju übermäßig. Dber gu widerwillig. Die Salfte bavon jedoch ift bedeutungelos. Worte - nur leere

Diefe Offerte, bas Belb gurudguerftat. ten, oder eine Belohnung zu bezahlen, wird nur in ber hoffnung gemacht, bag Riemanb bas Gelb gurudverlangen, unb bağ Riemand bie etwaige Belohnung reclamiren wirb. Ratürlich.

Deshalb muß ber, welcher ehrenhafte Abfichten begt, und arbeitet - nicht nur an feiner eigenen Reputation, fonbern burch ben Banbler am Plat, ben bu fennft-etwas befigen, um bas Bertrauen burch bie Garantie ju befestigen. Das Befchaft wurde ohne baffelbe faum ein Jahr lang fich halten tonnen.

Boran es mangelt, ift Bertrauen. Außer biefem mangelt es an jener burchfichtigen Chrenhaftigfeit, bie über ber "Durchichnitte-Bragis" erhaben ift.

Dr. Bierce's Medicinen find garantirt, bas zu bewirfen, was burch fie beabfichtigt ift, und ihre Berfteller ecftatten bas Gelb gurud, im Falle tein gunftiges Refultat fichtbar wird.

Fällt es bie jest nicht bei, bag eine Medicin, ju ber bie Berfteller folch ein großes Bertrauen hegen, Die richtige Medicin für dich fein muß ?

Sonntag, den 19. Juli 1891,

Zwei große freie **Excursions**

werden den Grundeigenhumsfäufern geboten von S. E. Groß, dem größten Grundeigenthumshändler der Welt.

Gine

nach Dauphin Park um 2 Uhr 25 Min. Nachmittags,

vom Illinois Central Bahnhof, fuß der Randolph Str. Der Bug hält an allen Stationen nördlich von und an der 43. Str. freitidets find zehn Minuten vor Abgang des Zuges am Bahnhof zu haben.

Dauphin Darf Cotten foften \$650, \$675, \$700 und aufwärts. \$75 und \$100 baar, Reft auf leichte monatliche Abzahlungen. In menigen Monaten werden fich diefe Cotten für \$1000 bis \$1500 verfaufen laffen. Die Illinois Central Eifenbahn wird in Kurge mit dem Bau ihrer riefigen fracht-Rangir-Bahnhöfe und Rundhäufer auf dem von ihr angefauften Eigenthum gegenüber Dauphin Parf beginnen. Die Errichtung diefer hofe, Bebaude zc. wird Taufende von Derfonen nach diefer Begend ziehen. Diefelben werden ein heim fowie Plate, um daffelbe zu bauen, fuchen, und 3hr konnt ebenfo gut wie Undere dabei Euren Gewinn machen. Dann weiter beabfichtigt die Calumet eleftrifche Bahn, die fich bereits im Betrieb befindet, ihre Beleife nördlich von Dauphin Dark nach dem Weltausstellungsplate auszudehnen. Kommt, feht und hört alle die Dortheile, wie fie ergahlt merden von Einem, der Befcheid weiß.

nach Großbale um 1 Uhr 45 Min Nachmittags,

Dom T. B. & Q. Bahnhof, Ede Canal und 21dams Str. freitidets in beliebiger Ungahl gehn Minuten vor Abfahrt am Bahnhafsthor zu haben.

Großdale ift die schönfte Dorftadt an der C. B. & Q. Gifenbahn. Mehr als \$200,000 find ausgegeben für Derbefferungen und Derschönerungen diefes bereits von ber Natur herrlich ausgestatteten Ortes. Es fteht jest unerreicht da. Es giebt feine zweite Statte, mo fich eine fo hubiche Scenerie, fo viele Verbefferungen und fo viele Dortheile bieten.

N. B .- Personen, welche in bem Beschäftstheile der Stadt arbeiten, erreichen den Union Bahnhof, Ede Canal und Adams Str., von Groß. dale aus mit den C. B. & Q. Limited Vorstadtzügen in 20 Minuten.

Lotten \$175, \$200, \$225 und aufwärts; \$25 bis \$50 baar, Reft in leichten monatlichen Abzahlungen von \$8 aufwarts. Gelb gum Bauen geliehen. Cange Zeit und leichte Zahlungen.

S. E. GROSS.

Grundeigenthumshändler ber 2Belt Südoft-Ecke

Dearborn and Randolph Str.

Winangtelles.

THE COLUMBIA NATIONAL BANK

Chies.go.
Infurance Ermange-Gebände, Sde Lafalle und Luinen Str.
Eingezahltes Kapital N.000,000.
B. Everlugham, Kraf. J. Owlogins, Cal.
B. G. Bentley, Biepräl. J. T. Greene, Hiffsaf, Bietrille in Aenergal Bertalle in Ae Betreitt eine Agemeines Bantgelgidt und bewirdt fich um die Contis don einzelnen Berionen sowie Firmen, Banten ind Geleufchaften. Berionliche Belude ober Gorrehondenzen zum Rweck der Antiniplung geschäftlicher Lerbindungen erwänlicht. Ginftigfte Beditigungen. Collectionen eine Eepziglität und die besten Berbindungen an allen erreichdaren Mätzen. Damen Abtheilung.

Damen Abtheilung.
Befonder Zimmer referdirt für Damen mit speziels ler Bedienung. Gebülfen, Bahlbeanien ci. sowie dors Ryllichter Einrichtung.
Direktoren.

C. D. Nebeker. Der. Staaten Schapmeister, Washington, D. C.
Walcolm McReil, Brössent der McReil & Diggins So., Abhiefale-Grocers, Chicago.
C. Con was d. Setretär der W. Rimball Co., Hinnos und Ergein Chicago.
D. Aohn, von Pohn Bros., Wholefale Rleiderhäusler, Chicago.
E. Evering dam, don R. Everingham & Co., Commissionider, Chicago.
C. M. seed ham, Khivdat, Chicago.
Beterkunk, Alhobefale Hilen, Grundeigenthum.
Chicago.
U. Bentleb, frührer General-Wangager der

3. D. Allen, Opdyte & Allen, Grundeigenthum. Chicago.
M. G. Dentleb, früherer General-Manager ber Continental Juliusance Co.. New York, Chicago.
B. Dwig qi is, krüherer Prüfibent der lintted States Kati mal-Vant, Chicago.
3. M. Starbuck, früherer Caffirer ber United States Antonal-Bank, Chicago.
27junl3fa6

Bank of Commerce 108 LaSalle Str.,

Kapital \$500,000 Rachfolgerin der Bantfirma Felfenthal, Groß & Miller, in allen Geldaftis-Branchen biefer Firma. Herman Felfenthal, Kröfibent. Jacob Groß, Bicc-Bräfibent. Pred. Miller, Cassiver. Direktorium:

Raipar G. Schmist, Ab. Loob, Jacob Birf, E. W. Fischer, Roan Wilcr, E. Downensien, Boalph Woolner, E. D. Felfential, The Filter, Jacob Epickmann.

Allgemeines Bankgeichäft Sinfen auf Eparbant. und Zeitbepofiten. \$500,000 | 3u verfeinen auf hiefiges sernubeigenthum unter bilbiligen Bebindungen und in beliebigen Betragen. 25aplj

GELD

ibart, wer bei mir Bafiageldeine. Cajute oder Iwischend, nach ober von Teutschland fauft. Ich besorden Auflich der Bentschland fauft. Ich von damburg, Bremen, Aufwerdam, flieden, Save, Baris, Steitin ze. via Rew York ober Baltimore. Vassigiere nach Europa liefere mit Gepääftrei an Bord des Danwerd. Wer Freunde oder Werwandte von Europa sommen lassen until faun es nur in feinem Interess inden dei nir Freis farten zu lösen. Eintungt der Paffagiere in Estenge feit rechtzeitig gemüdel. Aberes in der General-Agendur von

ANTON BOENERT 92 La Calle Str. 20 Bollmach's und Erbicaftefachen in Guropa, Collettionen, Boftausgahlungen 2c. prompt beforgt. Countags offen bis 12 Uhr.

Central Trust & Savings Bank, Saboft-Ede Bafbington Str. u. 5. Ave., CHICAGO.

Eine, den Geseten bes Staates entsprechend, incorpo-tirte, unter ftaatlicher Aufsicht frehende Bank.

Capital \$200,000. Bezahlt 4 Brozent Interessen auf Spar-Einlagen. Shpotheten auf Grundeigenthum übernommen und ven kauft. Wechsel auf alle Hauptpiätze der Welt. Pas-lageicheine nach und von Eurova. Geschäfts-Contl Spezialikk.

Geld zu verleihen an ehrliche Leute, ju niedrigften Sinsen, ohne Fortfcaffung oder Beröffentlichung, auf Dlobein, Bianos,

Pferde, Wagen. Wirthichafts- und Laben-Finrichtungen, Lagerhausicheine und erfter Rlaffe Werthpapiere. E Das einzige deutsche Gefcaft in diefer 2frt.

UNION LOAN CO., 108 5th Ave., Bimmer 2.

Bwifden Dabifon und Wafhington Str.

Household Loan Association, 85 Dearborn Ctr., Bimmer 302. - Geld auf Möbel. -

Geld auf Möhel.

Keine Wegnahme, feine Oeffentlichtit oder Bergögerung. Da wir unter allen Geleflichaften in den die Keine Das größte Kadital Geftigen, so können voir Such niedrigere Kaden und überfigen, so können voir Such niedrigere Kaden und übergen Zeitz gewähren, als irgend Jemand in der Stadt. Univers Sejellichall ist organiskt und macht Geschäfte nach dem. Nauge fellichaftschlane. Darleben gegen leichte nöchentliche oder monatliche Kindzabiung nach Geguemitäreit. Spreckt uns, bedorchyte eine Anleibe mach. Viringi Eure Möbel-Kereipis mit Euch.

Household Loan Association, 85 Dearborn Str.. Zimmer 302. — Gegründet 1854.

Marum foll Ihr Rende zahlen?

Wir leiben einem Jeben bas nöthige Geld jum Kau-fen eines Sunfes (ober Lot und jum Bauen eines Saufes), wo immer gelegen, und lassen bestehe in beginenen monaltiden Naten, gleich Rente, zurückzah-ten, Jünsen inderriffen. Löben auch Wiortgages ab. Selbft bem Undernittetten wird bie Gelegenbeit go-Selbst dem Undemittelten wird die Gelegenheit geboten, ein eigenes heim ohne Kapital zu gründen.
Unentgestiche Auskunft ertheilt die Fülale der Co-operative Building Bank. Mutorifirts Kapital 8100,000,000. Jon. James W. haht, Erschabmetter der Ber. Staaten, Präsident.

Office: 852 G. Salfted Str. J. BUSH, Reprafentant. Office offen Sonnabend, Montag und Mittawoch von 9 Uhr Norm, dis 8 Uhr Abends; Dienkag. Donnerstag und Freitag von 9 Uhr Worm, dis 6 Uhr. Abends; Sonnsag von 10 Uhr Norm, dis 1 Uhr Achn. 11julj

Schukverein der Hausbesiker gegen ichlecht gahlenbe Miether, 371 Barrabce Str.

Branch Beter Beber, 3204 Bentworth Abe. Offices: 614 Racine Abe., Gde George Str.

Sichere Beldanlagen. Erfte Oppotheten jum Bertauf an Sand. Gelber ju berleiben auf Chicago Grundeigenthum. Bollmadten! Fingiehung bon Paffage: Scheine bon und nad Deutschland.

fillige preife, gule Bebienung garantirt burch Wasmansdorff & Heinemann. 145-147 6. Randolph Gtr. Conntags offen bon 10-12 Uhr.

Geld zu verleihen

in gröheren und fleineren Sumen auf irgend welche gute Sicherheit, wie Lagerhaussschein, erfter Elasie Geschäftspapiere und beim gliches Eigenibum. Grundeigenithum, Obpothessen. Baweerins-Aktion. Plerde. Wagen, siamos, Möbel er. In derliche unr mein eigenes Geld. Betrag und Verlungen nach Welchen, galbor ratenweile, auf mon tliche Mygahung wenn gewinsigt und Jusien berngenit verringert. Alle Geschäfte unter Verf 4 wie geneit abgewichet. Bitte bestacht wir der geschäfte unter Verf 4 wie geneit abgewichet. Bitte bestacht wir der Sie wogen näherer Unstellen Sie mich ober sier versen gehand zu Ihnen sachen Sie mich der Sier. Simmer 25. Telephon 1273.

Anleihen gemacht Chicago Grundeigenthum gu ben niebrigften Raten auf Binfen. Ban-Anfeihen ju bequemen Bebingungen, Befondere Privilezien bei Borausbezahiung. Peabody, Houghteling & Co.,

LIPMAN'S Leih-Otilos, Inier Occan' sobabe. 99 Madion Str.; Privat-Eingang, 130 Dearborn Str., leiht Gud ingend einen Betrag auf alle Merthgegenftände; berfallene Uhren und tien Siamanten zu verfansen, billiger als sonft; Baarzahung für altei Gold und Siber; Uhren und Schmudlachen reductivit, in kiner Leichung mit sogen Noutgage Companies; Schöffe nertrantis. 250, didosa dis

Prachtvolle Baustellen!

Canfield auf dem Berge, Vark Ridge,

Morwood Bark.

Maywood und Melrofe find bie iconften Borftabte von Chicago, jum Theil nur 11 Meilen von ber Stadtgrenge gelegen. Die Bauftellen find groß, jum Theil 50x150 Fuß.

Preis von \$150 und aufwärts.

Baarzahlung nur \$10 bis \$25, der Rest in monatlichen Abzahlungen von je \$5 zu entrichten.

Freie Exentfionen werben jeben Tag um 10 Uhr von ber Difice aus veranftaltet und jeben Sonntag um 1 Uhr vom Bells Str.-Bahnhof ber Northwestern Bahn aus. - Um weitere Ausfunft, Drijchafts-Rarten und Fahrbillete wende man fich an

A. GRAY,

77 S. Clark Str., (1. flur), gegenüber dem Court House.

500 Billige Stadtlotten 500 \$375 und aufwärts \$375.

Krontend an Garfield und Weitern Ave. Boulevard, frontend an Weitern Ave., 51. bis 55. Str. und an Sadet und Sart Str., Florence, Blanchard, Kremont und Walftenaw Ave. und ben schönen Giag Park. Alle modernen Verbesseiserungen, Lacke-Basser in jeder Straße, schöne Bäume in der Kront von jeder Lot. Der schönkte Platz in und außerhald Gicago. Sehet biese Lotten, bevor Jhr anderswo fauft, und Ihr werdet Euch von der Wahrheit des Gesagten überzeugen, sicher Gener Geld zu verdoppeln.

Bedingungen: \$25 baar und \$5 monatlich. Schone neue Bride und framehaufer mit fleiner Ungahlung und leichter monatlicher Abzahlung zu verfaufen.

Kommt und sehet! Gutes Material! Gnie Arbeit. Binige Bahrgelegenheit nach ber Stabt für nur 5 Gts. 4 Gisenbahn-Berbinbungen. Grand Trunk, Santa Fe, Chicago Central und Pan Sanble R. R. Radymittags. — Office an 51. Str. und Weftern Ave. jeden Tag offen von 7 Uhr Morgens bis 8 Uhr Abends, ebenfalls Conntags.

Soreibt ober fprecht por für freie Tidets, Blane und volle Mustunft. Weihofen, Agent,

City Office: 601 Tacoma Bldg., Ecke La Saile und Madison Str. Office: 51. Str. und Western Ave. & Greie Lidets jeben Countag ju haben am Depot vom Agenten. bt

Ueber Baltimore!

Norddentscher Lloyd, Regelmäßige Boft-Dampfichifffahrt zwischen

Baltimore und Bremen direct, burch bie neuen und erprobten Schnellbampfer Darmftabt, Dresben, Rarleruhe, Münden, Oldenburg, Weimar,

bon Bremen jeden Donnerstag.
bon Baltimore jeden Mittwoch. 2 Uhr R. M. (Größtunöglichte Siderpeit. Bilga Preife.
Borigliche Serpliegung.
Mit Dampfern des Nordbeutigen Llohd wurden

2,500,000 Baffagiere Z. 3000,000 Pullungere Ealons und Caliten. Jimmer auf Ded.— Die Sinrigtung für Zwischendedsvaffagiere, deren Schlaffellen lich im Oberbed und im zwerten Ded be-finden, find auerkanta vortrefflich. Geltrische Belenchung in allen Kammen. Weitere Auskunft ertheiten die General-Agenten

M. Schumader & Co., Baltimore, Dib., 3. 28m. Efdenburg, Chicago, 308.



Seneral-Agenten für ben Beften. Be Beith Abe., Chicago.

Schiffsfarten von und nach EUROPA billiger als irgend eine anbere Mgentur.

Geldjendungen 3 KOPPERL & HUNSBERGER, 52 CLARK STR

20 Conntage offen bon 9-12 Uhr Bormittage. Darleben auf perfont. Gigenthum.

Gebraudt 3hr Gelb?

Gebraucht Ihr Geld ?

Bir verleihen Geld zu irgend einem Betrage dom 25 bis \$10,000 au dem möglichst niedr gen Raten und in fürgefter Zeit. Menn Ihr Geld zu leiben wählicht auf Nöbeln, Kianos. Pierde, Wagen, Kutsgen, Lagerdaußschien der berkönliches Eigenthum irgend welchen Art-so verkännt nicht, nach unseren Katen zu stragen, devor Ihr eine Under And unseren Katen zu stragen, devor Ihr eine Under ein wie den nicht nach und er Erstellen Geld, den nicht nach der kinleiben delte, den uns kommen, wenn sie eine anderen die wieden kinleiben komen auf beliebige Zeit ausgebehnt und Zahlungen entwoder don ober theilmeise zu irgend einer Zeit gemacht werden, nach dem Betieben derer Beite gemacht werden, nach dem Betieben derer Beit gemacht werden, der der der Betieben der Anteile im Verschlittig zu irgend einer Zeit gemacht werden, der der der Zahlung. Es werden keine Gebübren im Boraus dogegogen, sondern Ihr einen Keilbetrag auf Möbeln, Bianos ober anderes perfönsiches Eigenthum ir gend weiher Art schulen Jolang Erzie geben aus kie windiget.

Im Falle Ihr einen Refibetrag auf Möbeln, Bianos ober anderes perfönsiches Eigenthum ir gend weiher Art schulen Jolang Erzie geben aus ihr wührlicht.

und einch je dange gerie georie, die int einem Beits, so daß Ihr den Gebrauch des Ceides sowohl als anch des Eigenthums habt. Bedeutet, daß Ihr zu jeder Zeit Abgasstungen machen und dadurch die Kosten der Ansleiche vermindern tönnt.

Wenn Ihr Selb gebrauchen folltet, so wird es gu Eurem Bortheil fein, gierft bei uns vorzusprechen, bevor Ihr eine Anleibe macht. Chicago Mortgage Loan Co.,

86 La Calle Str., erfter Glur über ber Strage.

\$15.00 bis \$5,000.00.

Brandt 35r Gelb? 36r fonnt es betom men. Am billigften. Am fonellften und ohne daß 3or ober Guere Familie beläftigt werbet.

3. 9. Walter & Co. 12mglj11

Hempstead Washburne - David R. Lewis. WASHBURNE & LEWIS, Geld ju verleihen auf bebautes Rubtifches Grunbeigenthum. Darleben jum Baten Bu ben niehrigten Richen Gelb an Dand. Wir leiben auf Sicherheiten. Rein Bergug. 19uljmifall

\$15 bis 9500 gelieben auf Möbel. Kimot, in Blerde, Autiden u. i. w. Riedrige Zusten, lange Zadlungsfrijk. Zede Machailung aut das Anptal bermindert hie Kinfen. Svecken Sie vor det JOHN CULLEN, 396 W. 12. Str.. Cas Rius Alfand An.

3u verkaufen!

Jest ift die Zeit zum Kaufen. Schone Stadt Bauftellen gu \$450 und auf:

marts, innerhalb 4 Meilen vom Courthaus. Clybourn Abenne Abdition gu Lafe Biem und Chicago. Angrengend an einen bicht bebauten Diftritt. Reun-

gig Gaufer find bereits vollenbet und bewohnt, und piele andere im Bau begriffen. Bauftellen für Gefcaftszwede an Cip bourn Abe. mit Baditein - Abzugstanal, Baffer, Gas, Blod-Stragenpfiafter und doppelte Linie bon Stragenbahn-Geleifen für mur 8850.

In Clybourn Abe. ift jest die Rabelbahn gelegt und nur ein Fahrgeld braucht man bis Belmont Ave. 38 bezahlen. Die Brude über ben Flug an R. Weftern Abe.

fertig. Gine gunftig gelegene Gegenb, bie bom Arbeitsober Geidaftsplat aus leicht gu erreichen ift. Beidite Bedingungen! Lange Zeit! 6 Bros

welche Late Diem mit ber Weftfeite berbinbet, ift jest

A. O. Bosworth.

Bimmer 805, Tacoma Builbing, Morboft-Ede bon Mabifon Str. und Sa Calle Str., ober Bertaufer in ber 3meig-Office auf bem Sand:

Wünschenswerthe Cotten, und fie gehen schnell ab.

Die Gubbivifion murbe am 10. April eröff= net, und über hundert Lotten find bis heute verlauft. Die beste Gelbanlage ober

auch Plat für ein Beim in Coot County für Craig Bros. Gage Park Subbivifion, Subweft-Ede Garfield Boulevard (55. Str.) und Weftern Ave. Blob, und frontend nach bem iconen Gage Bart. Lotten von \$400 aufwarts auf leichte Bebingungen. Office am Plate. Dijen jeben Nachmittag, eins folieglich Sonntags. Rehmt Grand Trunts "Gifenbahn an irgend einem Tage, einschließ= lich Sonntags, um 1 Uhr Rachm. und fleigt aus an Daflen Ave. Station.

Sendet um Blane und Breife. CRAIC BROS .. Eigenthümer,

gen Preifen bertauft werben und werben die Preife nachter erhölte. Benn nian die Lage der Lotten in Betracht giecht fo find teine besteren und dinigeren Lotten zu finden. Auf Bertauf beim Eigenthümer

717 Chamber of Commerce Gebände

Hört auf, Rente zu zahlen!

MEYER BALLIN,

168 Randolph Str., nahe La Salle Str.

Bir leiben 80 Projent bes Werthes gum Antaufe einer Lot ober jum Bau eines Sauied, lofen auch Mortgages ab, und rudjahls

leihe, Binfen inbegriffen. The North American Savings Ass'n. Commerce Building, vis a vis Board of Trade.

bar mit \$9.50 per Monat an je \$1000 Uns

LOTTEN in ALMIRA. Rieine LOTTEN weiter entfernt in \$300 bis \$400 find nicht so vorzäglich als die großen Lotten von 25x177 Fuß in

Binfelmanns Gubdivifion gu \$500. Diese sind undedingt die derken, größten und dienliche fica-Baudläge in Shicago, stegen hoch und trosten in der unmittelbaren Rähe von Sumboldt Vark und haben 1300 Onadratinh mehr Kädgenis dalt als andere Botten. Dieser Stadtinei hat gute Berbindungen mit dem Sculreum der Stadt. Die Rachdartschaft in ungeneden, gefunk meistertbeils deutich und bietet dem Räufer eine bessere Getzenheit, ein Derm zu gründen, als irgent eine andere, in welcher kotten zu dahen sind. And sind die Jahlungs-Bebingungen saht günflig. Kalkered dem Artie zu dahen sind. Andered dem Artie zu dahen sind.

82 21. Mintelmann, 56 Raudolph Etrage, Jimmer L. niags von 2—5 Uhr in der Jweig-Office. morto Etr. und Vloomington

Roten gablbar gu irgend einer Beit, wenn gewünschi.